

مَضَارِبُ الأَمْثَال

محمود كامل دنون



مضارب الأمثال

نخبة من الأمثال الفريدة والمنتقاة تضرب في شتى العلاقات والمواقف والاهتمامات الإنسانية

إعداد:
محمود كامل دنون

٣٩٨.٩١
محم محمود كامل سليمان دنون - عمّان
(د.ن)، ١٩٩٢
(٢٦٢) ص.
ر.أ. ١٩٩٢/١/٦٧.
١. الأمثال الشعبية أ. العنوان
(تمت الفهرسة بمعرفة المكتبة الوطنية)

رقم الإيداع: ١٩٩٢/١/٦٧
رقم الإجازة المتسلسل: ١٩٩٢/١/٥٨

الطبعة الأولى
عمّان - الأردن
١٩٩٢

دار الابداع للنشر والتوزيع
هاتف ٦١٠٥٠٦ ص.ب ٢١١٤٦٦
الحسين الشرقي ـ عمان ـ الاردن

المملكة العربية السعودية
وكلاء التوزيع : دار القلم والكتاب
الرياض ـ هاتف : ٤٦٢٤١٠٥

الإهداء

إلى من كان لهما الفضل في حياتي
ومنهما استمد عزيمتي ... إلى والدي ووالدتي الحبيبين،
متمنياً لهما دوام الصحة والعزة والسعادة.



مقدمة

هذه النخبة من الأمثال الشعبية تشكل حصيلة ثرّة من تجارب الناس وعصارة أفكارهم على مرّ العصور، ذلك لأنّ المثل يجمع بين دقة الملاحظة وروعة التشبيه واختصار اللفظ وموافقته للواقع، فهو كما يصفه النظّام في كتابه بأنّه نهاية البلاغة.

وقد ضرب الله الأمثال في كتابه العزيز من خلال آياته البينات، وكذلك نجد الكثير من الأحاديث النبوية الشريفة جاءت على صيغة المثل.

وتشكل الأمثال رصيداً هائلاً من المعلومات بالنسبة للباحث الاجتماعي الذي يدرس واقع أي بيئة إنسانية، وبالنسبة للباحث اللغوي الذي يريد أن يتعرف على الأسرار اللغوية الخاصة بأي قوم.

ومن منطلق تلك الأهمية قمت بتجميع ما تفرق من الأمثال من مصادرها المختلفة، حيث اجتهدت باختيار ما كان حائزا أكثر على اهتمام عامة الناس، وما كان موافقاً كذلك لأي زمان ومكان إذ لاشك بأنّ بعض الأمثال اختصت ببيئة اجتماعية معينة ونمط غير مألوف لكل الناس من حيث العادات والتقاليد والألفاظ، حيث حاولت إهمال هذا اللون من الأمثال لأنّها في اعتقادي تخص الباحث الاجتماعي أكثر.

ومن الجدير بالذكر أنّ الأمثال المذيلة بالشرح نقلت حرفياً كما هي مشروحة من مصادرها مع تعديلات طفيفة على بعضها.

هذا وقد تم تصنيف تلك الأمثال تحت موضوعات مختلفة قمت باختيارها، تحدد المناسبة التي قيل فيها المثل.

بالإضافة إلى احتواء معظم الموضوعات على مقدمات تحليليّة وتعليقات متنوعة للمؤلف ونظراً إلى أنّ كتب الأمثال جاء معظمها مصنفاً تصنيفاً هجائياً، وعلى اعتبار أنّه من الصعوبة بمكان توثيق الأمثال كل على حسب المرجع ورقم الصفحة، فقد

سلكت منهجاً أسهل، وذلك بتوزيع الأمثال تحت الموضوع الواحد بحسب البلد أو بحسب التاريخ إنْ كانت قديمة (أمثال من كلام العرب) أو حديثة (أمثال عاميه)، وللرجوع إلى المصادر اعتمدت نفس المنهج، بسرد قائمة المراجع لكل بلد أو مصدركل على حده، وبالتالي فإنّ من أراد الرجوع إلى أي مثل لمعرفة المناسبة أو المعنى أوالغاية له فسيجده من خلال قائمة المراجع إذ أنّ كثيراً من الأمثال مكررة في مرجعين أو أكثر لنفس البلد.

ويبقى أنْ نقول بأنّ المثل هو فكرة ورأي في الحياة يملكه جميع الناس وإنْ حاولنا أن ننسبه لبيئة معينة أو لأحد ما، فإنّ مضمون المثل يخص الإنسان حيثما كان.

وختاماً أرجو أن أكون قد وفقت في إنجاز هذا الكتاب أملاً أنْ يرفد المكتبة الثقافية العربية بوصفه محاولة طموحة لتقديم ما هو جديد وخطوة واسعة على طريق الإبداع.

والله الموفق

محمود كامل دنون

عمان في:١٩٩٢/٨/١



محتويات الكتاب



مراجع الأمثال

مراجع الأمثال الأردنية :

* الأمثال الشعبية الأردنية / د. هاني العمد / وزارة الثقافة والشباب / الطبعة الأولى

مراجع الأمثال الفلسطينية :

*جولة في الريف الفلسطيني من الأمثال الشعبية في رحاب قرية خربثا بني حارث/ الأستاذ عبد الوهاب رشيد صالح أبو صفية/ الطبعة الأولى.

*الجغرافيا الفلكلورية للأمثال الشعبية الفلسطينية/ سليم عرفات المبيض.

*الأمثال الفلسطينية/ محمد علي أبو حمده/ الطبعة الأولى.

مراجع الأمثال السورية:

*الأمثال العامية الشامية/ يسار عبيد/ الطبعة الأولى

*الحكم والأمثال الشعبية في الديار الشامية/ محمد سعيد مبيض.

مراجع الأمثال العراقية:

*جمهرة الأمثال البغدادية المقارنة/ عبد الرحمن التكريتي/ الطبعة الأولى.

*الأمثال الشعبية في البصرة/ عبد اللطيف الدليشي(جزئين).

*الأمثال الفراتية/ أحمد شوحان/ دار التراث.

مراجع الأمثال اللبنانية:

*حكمة لبنان (تحليل إجتماعي لأمثاله)/ د.الساعاتي/ جامعةبيروت العربية.

*الأمثلة البيروتية (في سياق الأمثلة اللبنانية) سعد الدين فروخ/ المكتب الإسلامي/ الطبعة الأولى.

*المختار من طرائف الأمثال والأخبار/ دار الكتاب اللبناني بيروت/ جمع نبيه الدامورى.

مراجع الأمثال الكويتية:
*الأمثال الدارجة في الكويت/ عبد الله آل نوري (جزئين).
*الأمثال المقارنة/ أحمد البشر الرومي وصفوت كمال.
مراجع الأمثالِ العمانية:
*أمثال سلطنةعُمان/ خليفة بن عبد الله بن سالم الحميدي.
مراجع الأمثال الاماراتية:
*الأمثال الشعبية في الإمارت العربية/ إبراهيم راشد الصباغ.
مراجع الأمثال اليمانية:
*الأمثال اليمانية/ اسماعيل بن علي الأكوع/ مؤسسة الرسالة/ بيروت (جزئين).
مراجع الأمثال القطرية:
*الأمثال الشعبية في البيئة القطرية/ محمد عبد الله المرى/دار الثقافة (الدوحة).
مراجع الأمثال السعودية:
*الأمثال الشعبية في قلب الجزيرة العربية/ عبد الكريم الجهيمان/الطبعة الثانية (٦ أجزاء).
*الأمثال العامية في نجد/ عائق بن غيث البلادى.
مراجع الأمثال المصرية:
*الحكم و الأمثال والنصائح عند المصرين القدماء/ محّرم كمال وزارة الثقافة والإرشاد القومي/ دار القلم.
*الأمثال الشعبية المصرية/ سامية عطا الله/مكتبة مدبولي/ القاهرة.
*الأمثال العامية/ أحمد تيمور باشا/ لجنة نشرالمؤلفات التيمورية/ الطبعة الأولى.
مراجع الأمثال الليبية:
*المجتمع الليبي من خلال أمثاله الشعبية: دراسة في التراث الشعبي/ علي مصطفى المصراتي/ القاهرة/ دار الفكر العربي/ ١٩٧٢.
مراجع الأمثال التونسية:
*منتخبات من الأمثال التونسية/ د.الظاهر الخميري.

مراجع الأمثال المغربية:

*الأمثال الشعبيةالمغربية الفلسطينية/دراسة أمثال مقارنة/ خالد حسين النبتيتي/ الطبعة الأولى/ ١٩٩٠/ دار الدليل الوطني.

مراجع الأمثال الجزائرية والسودانية:

*الحلّة السندسية في الأمثال العربية/ ماجد بن عبد العزيز بن محمد الخليفي.

*جمال الخواطر في الأدب والنوادر/ محمد الحسن السمان الحموى الحسيني الأزهري/ دار المأمون للتراث.

مراجع الأمثال الأوروبية:

*زينة الكلام/ قاموس الأمثال (انجليزي عربي) منشورات دار البحار (أمثال إنجليزية).

*المثل المقارن بين العربية والإنجليزية (١١٠٠مثل انجليزي مقارن ب ١١٠٠مثل عربي) د.ممدوح صفي (أمثال انجليزية).

*أمثال الأمم الأوربية/سلوين جيرني شامبيون/ ترجمة محمد رضا.

*قاموس الحكم والأمثال والأقوال المأثوة (سمير شيخاني/ الطبعة الأولى.

مراجع الأمثال الفصيحة (من كلام العرب):

*مجاني الأدب في حدائق العرب/ الأب شيخو اليسوعي مطبعةالآباء الكاثوليكيين/ لبنان/ ٦ أجزاء.

*الأمثال والحكم/ علي حبيب الماوردي/ مؤسسة شباب الجامعة للطباعة والنشر.

*نهج البلاغة/ شرح الإمام محمد عبده.

*جواهر الأدب/ أحمد الهاشمي.

*مصابيح التجربة/ من قاموس المورد/ عربي - إنجليزي/ دار العلم للملايين/ منير البعلبكي/ بيروت-لبنان.

*الحلة السندسية في الأمثال العربية/ ماجد بن عبد العزيزبن محمد الخليفي.

*جمال الخواطر في الأدب والنوادر/ محمد الحسن السمان

الحموي الحسيني الأزهري/ دار المأمون للـ .
*أمثال المرأة عند العرب(ما قالته المرأة العربية وما قيل فيها)/ د. صلاح الدين المنجد/ دار الكتاب الجيد (بيروت/ لبنان).
*زينة الكلام/ قاموس الأمثال (إنجليزي - عربي) منشورات دار النجار.
*أمثال المتنبي/ جمع إسماعيل بن عباد المشهوربالصاحب/ شرح وتعليق زهدي يكن صيدا/ المطبعة العصرية.
*المنجد في الأمثال والحكم والفوائد اللغوية/ عربي/ فرنسي، فرنسي عربي/ جوزف نعوم حجار.

مراجع الأمثال العاميّة المتفرقة:

*حدائق الأمثال العامية/ فايق حسين راغب/ الطبعة الأولى.
*التحليل النفسي للأمثال العربية/ سمير عيده/ منشورات دار النصر/ الطبعة الأولى.
*الحكم والأمثال/ دار المعارف.
حدائق الأمثال العامية/ فايق حسين راغب/ الطبعة الأولى.
*نصوص من الأمثال الشعبية/ عبد السلام قادبوره.
*قالوا في المثل/ عيسى عطا الله/ جمعية الدراسات العربية/ القدس.

إضافةإلى العديد من الصحف والمجلات والنشرات وما تُوبِعَ عن طريق الإذاعة أو التلفزيون أو عامّة الناس من مختلف الأصناف.

في العزة والكرامة وحفظ المنزلة والمكانة

كرّم الله سبحانه وتعالى الإنسان بما وهبه من العقل والإرادة وحرِّية الإختيار. لذا، فالشعور بالعزة والكرامة عند أي إنسان تُعدُّ خاصّية أصيلة في النفس وحاجة ضرورية لإستشعار قيمة الحياة، كيف لا ومعلوم أن الناس في الشرع سواسية كأسنان المشط؟ولكن تحقيق الرغبة في بلوغ العزة والكرامة مرتبطة بالمشقة والتكاليف والمقاومة للنزعات البشرية التي تحب أن تسيطر على الفئة الضعيفة إن كانت قوية.

ومهما غابت عن الناس قيم العدل وأخلاق الإنسان ومهما هيمنت على نفوسهم نزعات الظلم والشر والعدوان وبالرغم من كل ذلك فالأصل أن يبقى لكل إنسان قيمته وكرامته التي منحه الله إياها، حتى وإن أدّى تحقيقها إلى العناء والمشقة وبذل العرق والدماء، وأمّا إنْ آثر هذا الإنسان سبيل الرضوخ والإستكانة، والرضا بالذل والإستعباد من الغير؛ فبذلك يكون قد سُلِبَ الكرامة، ويؤدي به الحال إلى أن يُذِلّ نفسه بيده.

الأردن:

مَن عافك عافه ولا تتغطى بلحافة.

اللي ببزق بزقة ما بردّ بلحسها.

سوريا:

الأكابر حيطهم سور وعيبهم مستور.

العاقل اللي بيكتم إهانة نفسه (فلا يتحدث بها أمام أحد حفاظاً على كرامته).

العراق:

هين فلسك ولا تهين نفسك/ بغداد.

الجيب خالي والخشم عالي.

فلسطين:

اللي بدّه يتفلسف بدّه يكون على قد حاله.

لبنان:

موت الفتى بعزّو مثل عرسه، وعيشته بالذل مثل عزاه.

بيتنا براس القلعة (أي في عزّ).

العاقل يللي بيكتم إهانته.

عزّ نفسك تجدها وهينها تنهان.

الإمارات:
من باعك بيعه ومن اشتراك اشتره.
السعودية:
قَطّ الروس ولاقَطّ العمايم.
خرطة في الخشم ولا سطوة في القفا.
الفخر بالهمم لا بالرمم.
لا تطبخيني في مرقة غيري.
عيش بالمعزة عام ولا بالمذلة ألف عام.
اليمن:
ساعة العزّ لاتفوتك ولو على قطع راسك.
عزّ الخيول صبولها، وعزّ النفوس احتكامها (الصبول جمع صبل وهو الإسطبل، واحتكامها: عفتها وقناعتها).
العزّ ولو فيه اللظى.
عزّها تعزّ (النفس).
عزّها تعزك.
العزّ في ظلال السلاح.
العزّ في الطاعة والغنى في القناعة.
ما إظفور إلا وتحته دم (يضرب في أن لكل امرىءٍ كرامة لا يفرط بها).
ما زبيبة إلا وفي جحرها عود، وما راس إلا وفيه كلام (يساق تأكيداً في أن لكل امرىء كرامة لا يفرط بها، وأنها إذا مُسّت بأذى، فإن صاحبها يتأثر لنفسه حتى لا يستهان بالكرامة).
هدود الكعبة ولا كسر النفس.
لاتعرض النفس على من يهينها.
مكان العزّ عالي.
السودان:
العارف عزّه مستريح.
اللي في إيده قلم ما بيكتب لروحه حمار.
مصر:
هزّ فلوسك ولا تهزّ ذقنك.
اتقل عالرز يستوي/ مسموع.

تونس:
اللي باعك بالفول بيعه بالقشور.
الحالة حالة مساكين والنفس نفس سلاطين.
لايأبى الكرامة إلا لئيم.
عزّ نفسك تصيبها.
لاتعطيني عسلكِ ولا تلدغيني.
ليبيا:
عصاة العزّ أومىء بيها وما تكسّرهاش.
بيت الصيود ما يدخلوه الذياب.
أمثال لاتينية:
أكسر لكن لا أنحني.
أمثال عامية:
ياكلني سبع ولاياكلني كلب.
أمثال فصيحة:
من عزّ بزّ.
المنية ولا الدنيّة، والتقلّل ولا التوسل/ علي بن أبي طالب.
من تَوقّر وُقّر ومن تَحقّر حُقّر/علي بن أبي طالب.
الجوع خير من الخضوع.
رأس كلب أحبّ إليّ من ذنب أسد.
لاأحد ينادي على زيته عكر.

في آداب الزيارة والضيوف والمجاملات

اعتاد الناس على تبادل المجاملات وإبداء العبارات اللائقة والمناسبة لمن يحبونه ويريدونه خاصة عندما تتم بينهم الزيارات على سبيل الترغيب في الضيافة والحفاوة، لأنّ الإنسان يحب أن يشعر باهتمام الآخرين به ممن يحبهم ويحبونه عن طريق الترحيب وحسن الاستقبال وذكر العبارات المحببة والتي تتضمنها أمثال الضيافة وغيرها.

وفي المقابل هنالك عبارات وأمثال وردت حالما تقع الكراهية والنفور وسط مجموعة من الناس بحيث تنعدم المجاملات والترحيبات بينهم.

الأردن:
كثر التهلّي بجيب الضيف الزّفت.

كثر الزوار يفقّع المرار.
لا تهاوش ابنك وضيفك قاعد.
لِنذال ما تنشرب قهوتهم.
السلام لله ما هو للعبد.

سوريا:

زيارة وتجارة (يقال في السعي إلى المصلحة)
ضيف المسا يا بياته يا عشا.
جينا لعند سارة لقيناها دوّارة (يعني غير موجودة في البيت)
الضيف بيجي رزقه معاه.
القادم يُزار (من أصول المجاملة أن يزور المقيمون الساكن الجديد، ويسلموا على الزائر القادم).
كتّر الجيّ على بيت أمك وأبوك بيكرهوك.

العراق:

اللي بات ليلة صار من العيلة/البصرة.

الإمارات:

لاتكثّر الدوس ترى يعافونك (آداب الزيارة).

السعودية:

قال زارقني وأزارقك قال فارقني وأفارقك.
ضيف وبيده سيف (يضرب مثلاً لمن يريد منك شيئا باللطف والمروءة ... فإن أبيت أظهر لك أنه سوف يأخذه بالقوّة والعنف).
البيت بيتك والعيال عيالك والمسجد أدفى لك!
أحسب نور الدار من بنيانها، وإثر نور الدار من سكانها.
طاب خواكم وزان ملفاكم (رزقكم الله الأخوة الطيبين والضيافة الكريمة، وهيأ لكم المأوى الطيب الذي تصلون إليه بعد الغربة أو تأوون إليه بعد سفر شاق طويل).

الكويت:

من غدّى عشّى (هذه العبارة يقولها المضيف عند همّ الضيف بالإنصراف مساءاً وقد تناول طعام الغداء).

اليمن:

من رحّب قرّب (من دعا الناس إلى منزله ورحّب بهم فإنه يلزمه أن يقدم لهم الطعام).
بَدِّ الضيف قبل ما يبدّيك.

مصر:
من زقّ بابنا أكل لبانا.
تونس:
اللي ذاق العذاب وعصاته نتشتها الكلاب ما يعمل للضيوف حساب.
المغرب:
جاوْ بقطوطهم بفيرانهم (يضرب للسخرية من القادمين بأطفالهم وعائلاتهم).
هولندا:
الضيف اليومي لص في المطبخ.
أمثال عامية:
المَحَليّ خادم الضيف .
الضيف المنظوم بشرب القهوة وبقوم.
أمثال فصيحة:
الضيف في حكم المضيف.
لولا الضيوف لصارت البيوت قبوراً/المنجد.
زُرْ غبّاً تزدد حبّاً.

في عرض طبائع الناس وصفاتهم ومعادنهم وأنواعهم وذكر بعض النماذج منهم

يندرج الناس تحت صنفين ألا وهما الحسن والسيّء ونستطيع أن نحكم على أي صفة من الصفات المختلفة للناس بهذين الصنفين فقط بالرغم من الإختلافات والفوارق الكثيرة والمتشعبة بينهم.

والأمثال التالية فيها عرض لبعض النماذج إما الحسنة أوالسيئة من الناس، بالإضافة إلى ذكر بعض صفاتهم الأخرى.
الأردن:
فلان شمّام هوا قطّاف ورد.
مثل صفيّة المشتفيّة.
سوريا:
جربان وبيسلّم بالأحضان
الردي ردي كلْما جليتو صدي.
كثير الغلبة حطّوه بالصدرَ نزل للعتبة.

من شاف الغيظ وما نغاظ كان بهيم، ومن شاف الفرح وما فرح كان لئيم.
بينشرب مع الميّه العكره (كناية عن حسن خلقه ومعاملته).
راح قليل الطعمةً علَى جهنم قال الحطب أخضر (قليل الطعمة: يعني الحِشَريّ لابتعاده عن المنطق الصحيح والذوق السليم).

العراق:
راضع ويّا الشيطان مصّة مصّة (يقال في الإنسان الشرير والمثير للفتن والمشاكل)/ البصرة.
فلسطين:
الناس مع الكفة الراجحة.
لبنان:
إيده طويلة (لها معنيان: الأول حرامي، والثاني قادر على حلّ المشاكل).
بنشرب مع الميّهِ العكره (المحبوب، لبق).
بيجرج وبيداويَ (أي اللَبق في تعامله).
كبير المنخار عظيم المقدار
الإمارات:
يأخذ من العرض ويحطّ في الطول (يقال بشأن الإنسان الذي يُكثر في موضوع معيّن بينما هو في الواقع يكرر ما قاله غيره).
السعودية:
فلان ملحلح ومدردح.
اللي ماله وسط وواسطة مثل النخلة الصامتة.
الكويت:
فلان يصابح ويقابح.
اليمن:
زلّجة ما يرجع، إطعمه ما يشبع (زلّجة : أرسله).
الناس أوحاش حتى يتعارفوا.
مصر:
دمُه شربات.
تونس:
حُطّه على الجرح يبرا.

أمثال عامية:

فلان ابن حرام مصفى.

ابن الحلال ساعة ذكره يبان.

اللي براسه موّال بدّه يغنّيه.

أمثال فصيحة:

شَكَشَ لَكس، فظّ بظّ،/ المنجد.

أبردَ ممّن يَستعمل النحو في الحساب.

رهيف الإحساس منغّص العيش دوماً.

في المكر والحيلة والتورية وما يحمل معنى الخداع والكيد

عُرِف العديد من الناس بلجوئهم إلى أسلوب التحايل لتحقيق ما يريدون، وهو أسلوب مطلوب في بعض المواقف الحياتية ولكن ليس دائما اذ يتحكم في معياره منطق الصدق والضمير أو ربما الشرع حسب الضرورة المباحة.

ولكن الملاحظ أن الناس يختلفون في مقدرتهم على استخدام هذا الأسلوب، فهو عند بعضهم يُعدّ موهبة أو طبيعة، أو شطارة بلغة العوام، وعلى ذلك فإنّ صفة المكر والتحاليل تعتبر بمثابة سلاح ذو حدين في يد الإنسان إذ يمكن تسخيره في الخير أو الشر، والشواهد على ذلك كثيرة في الحياة العملية والقصص التاريخية التي تحكي عن التحايل والمتحايلين.

سوريا:

الحيلة غلبت القوّة.

من دهنه سقّ له.

فلسطين:

بوخذك على البحر وبجيبك عطشان.

لبنان:

طعموه بيضة وأخدوا منه دجاجة.

بحلب النملة.

بيطلّع اللقمة من قلب الصخر (يضرب في الحاذق المتحايل).

الإمارات:

يحطك في البحر ويطلعك ناشف.

حيلة وفتيلة.

اللي يعيش بالحيلة يموت بالفقر.

القحبة ما تبي جيرانها.
الحيل للرجال والكيد للنساء.
إذا لم تغلب فاخلب (أي إلجأ إلى الحيلة).

عُمان:
تحايل ولا تسرق.
اليمن:
من كسب الحيلة حصد الفقر.
حوّل له من عند دوّر له (يضرب لمن يعدْ شخصا بشيء ثم يحيله على شخص آخر ليتخلص منه).
تخرجه من الباب ويرجع من الطاقة.
مصر:
ما تتم الحيلة إلا على الشاطر.
دا بيلعب بالبيضة والحجر.
دا حباله طويلة.
إحنا من عرب دلدولة لا من دولة ولا من دولة.
يصيد في المية العكرة
تونس:
اللي يلقي لك زنبيلُه عبّي له . (كالمثل القائل:اللي يعطيك حبل كتفه بيه).
كل شيء بالحيلة، صبّ الزيت تشعل الفتيلة.
لا حيلة غلبت النّية
اللي يغلبك بالضيق اغلبه بالتعليق (المعنى: إذا ضاق عليك مكان فتغلّب على ضيقه بتعليق الأشياء في السقف والحيطان، يقال في ترتيب الأشياء، ويقال في غير ذلك؛ بمعنى لكل مشكلة حل).
المغرب:
طبيب سلاوي بجرح ويداوي.
ليبيا:
ضربني وبكى، سبقني واشتكى.
المانيا:
إذا خدعني إنسان مرّة فليسامحه الله، وإذا خدعني مرة أخرى فليسامحني الله.

أمثال عامية:
مقلّب مثل الحرباية.
اتمسكن لحدّ ما تتمكّن.
حيلة العاجز دموعه.
أمثال فصيحة:
إنّما أكلت يوم أكل الثور الأبيض.

بين الضيق والفرج

الأشياء تعرف بضدها، والحياة لا تخلو من تعاقب الأضداد على الإنسان، وكل ما توصف به الحياة لا يخرج عن كونه حال ضيق أو حال فرج من جملة الأحوال.

ولكن الإنسان كما ورد في القرآن الكريم: "خلق هلوعا إذا مسّه الشر جزوعا" فهو لا يحتمل الضيق وسرعان ما يضجر إن لم يكن محصناً بالإيمان والتقوى والصبر. لذا، جاءت الوصايا والحكم والأمثال لتبشر بالفرج بعد الضيق واليسر بعد العسر، فالمرض يعقبه الشفاء كما الليل يعقبه النهار، والتعب تعقبه الراحة كما الفقر يعقبه الغنى، كل ذلك بحسب المقادير والتيسير من الله تعالى، وهكذا قيلت أمثال الضيق والفرج لتسري عن الناس ما هم فيه، هذا بالإضافة إلى مفاهيم أخرى عن الضيق والفرج.
سوريا:
قالوا للحرامي إحلف، قال إجاني الفرج.
واصله معه للتسعة وتسعين (كناية عن شدة الضيق وكأنّه إذا اكتملت المئة يحدث الانفجار).
العراق:
ما بين عود وعود يفرجها الرّب المعبود/ وادي الفرات.
السعودية:
الضيق في الصدور (الأمكنة لا تضيق بأهلها وإنّما تضيق الصدور من مجاورة بعض القوم لبعض).
ضاقت به الوسيعة
قيق قيق جيت من السعة للضيق.
الكويت:
إنْ اشتد الحرج أَبشر بالفرج.

اليمن:
صوّت يا مصوّت وبين الصوتين فرج.
كلما قلنا عساها تنجلي، قالت الأيام هذا مبتداي.
كلما قلنا يا قريب الفرج، قال: يا شديد العقاب!
تونس:
من درج لدرج يأتي الله بالفرج.
أمثال عامية:
شدّة وتزول، هوّنها تهون.
إذا ما وسعتكم الدور توسعكم الصدور.
أمثال فصيحة:
إذا ضاقت الصدور عليك بزيارة القبور.
إذا كنت منقبض الصدر أنظر في السماء والأرض.
اشتدي يا أزمة تنفرجي.
كان بين شقيّ الرحا (كناية عن شدّة الحرج).
وقع بين السندان والمطرقة (كناية عن شدة الحرج).
محل الضيق يسع ألف صديق.

في الجنون

إنّ ظاهرة الجنون في المجتمعات البشرية ووجود أشخاص فيها يحملون هذه الصفة تعتبر من الظواهر القديمة الحديثة، حيث لا يخلو أي مجتمع منها، والجنون يطلق أحياناً ليس على فقدان العقل وغياب الإدراك فحسب بل يعتبره المجتمع أي تصرف أو سلوك إنساني ينافي مفاهيم المنطق المعروف ويشذ عن القوانين العامة، وللمجانين عالمهم الخاص، يرون من خلاله الحياة بشكل بعيد تماماً عن عالم العقلاء. ولذا، فهم لا يدركون إلا ما توحي به إليهم عقولهم المعطوبة من تصورات عجيبة، حتى أنّ أحدهم لا يرضى بغير عقله، والغريب أنّ العقلاء بالنسبة لنا هم مجانين بالنسبة لهم! والعكس بالعكس!.

سوريا:
هات للمجنون عقل ما يعجبه إلا عقله.
عَطو المجنون صفارة قام خرّب الحارة.
لبنان:
قبل ما تضحك عالمجنون إسأل لماذا جنّ.

مجنون عَ مجنون بشكّلوا عصفورية !
مجنون رمى حجر ببير ميّه ألف عاقل من جدّ لجدّ ما شالوه.
مجنون يحكي وعاقل يفهم.

عمان:

الجنون تسعة وتسعين نوع.

اليمن:

من تمجنن قضى الله حاجته.
جنان ينفعك ولا عقل يضرّك.
آخر التجنّان جنان (التجنّان: التظاهر بالجنون).

مصر:

المجانين في نعيم.

فرنسا:

رأس المجنون لا يشيب.
الحيطان ورق المجانين/ المنجد.

في الصبر

إنّ كلمة الصبر لا تحتاج إلى تفسير، فهي تلقي بمعانيها من دون عناء، لأنّ الصبر من أهم المقومات المعنوية لاستمرار الإنسان، فهو مرتبط معه كالطعام والشراب وانعدام الصبر عند الإنسان يحدث خللاً في حياته ويعرّضه للمتاعب والمشاكل والهلاك.

والصبر شاق على الذي اعتاد حياة الراحة والدلال وسهل على من اعتاد تجرعه، ولكن عاقبة الصبر الفرج بعد الضيق واليسر بعد العسر على أغلب الأحوال، فالقاعدة هي أنّ لكل شيء ثمن، والصبر هو ثمن الفوز ورأسمال الربح والنجاح.

الأردن:

اللي ما يصبر على نفسه ما تصبر عليه الناس.
أزغر منّك طبّك...... أصبر عَ حكم ربّك.

سوريا:

إن حكيت للجار عيّرني وإن صبرت للدهر حيّرني
إذا ما بتقدر له إصبر له.
الشجاعة صبر ساعة.
من عادى الفلك هلك، ومن صبر ملك.
من صبر على تقلبات الزمان فقد فاز.

العراق:

فاز باللذات من كان جَسوراً (البصرة).

السعودية:

بلاوي زمان ولا على البلاوي إلا الصبر.

الضعيف سلاحه الصبر.

صبري على الحبيب ولا فقده.

الصبر مفتاح الفرج.

اليمن:

من صبر قدر.

من صبر على عجف الليالي تغدى سمانها.

لا ينال العز إلا من صبر.

مصر:

إن صبرتم نلتم وأمر الله نافذ، وإنْ ما صبرتم قُبرتم وأمر الله نافذ.

الصبر خير.

الصبر طيب بس اللي يرضي بيه.

كل شيء دواه الصبر لكن قلّة الصبر مالهاش دوا.

اصبر على جارك السوء يا يعزّل يا تيجيه مصيبة تشيله.

ليبيا:

كون فطين وكون رزين وكون على همّ الزمان صبور.

أمثال فصيحة:

حسن الصبر طليعة النصر.

من لم ينجه الصبر أهلكه الجزع/ علي بن أبي طالب.

بالصبر يصير الحصرم حلواً.

بالصبر تنال المطالب.

الصبر ضياء.

من يتصبر يصبره الله.

الصبر مر لا يتجرّعه إلا حر.

أمثال عامية:

اوقف على نعجتك بتنجبلك توم.

اصبر عالحامي توكله بارد.

في الأشياء المتغايرة

لا غرابة إن وجدنا صفتين متضادتين في شيء واحد أو صفة ما تولدت عن صفة أخرى مناقضة لها سواء في الأمور المادية أو المعنوية وطالما أن الصفات المادية المحسوسة كالأسود والأبيض والقريب والبعيد والجميل والقبيح، نستطيع أن نقتبس منها الصفات المعنوية مثل قولنا أفكار سوداء أو بيضاء أو آمال بعيدة أو قريبة أو كلام جميل أو قبيح...الخ فإنه ليس شرطا أن تتوافق الصفات المادية والمعنوية في الأشياء ذاتها سواء كانت جماداً أم حيوانا أم نباتاً مثل أن نرى شخصاً قبيح المنظر جميل المخبر أو العكس وكذلك ليس شرطاً أن تتوافق الصفات المادية فيما بينها كما أنّه ليس شرطاً أن تتوافق الصفات المعنوية، وليس أدلّ على ذلك من الأمثال التي تداولها الناس والتي شرحت تلك الحقيقة.

الأردن:

شوكة بتخلّف وردة ووردة بتخلف زردة.

سوريا:

أسود وتناه أبيض (يعني لونه أسود وسلوكه حسن).

لبنان:

طلع من النّور خطيب جامع.

اليمن:

جوهرة في يد فحّام.

مصر:

يخلَق من الفِسيخ شربات.

تونس:

أولاد السارق يطلعوا موّذّنين.

تطلع النوارة من الزبالة.

أمثال الأوربية:

البيضة البيضاء تضعها دجاجة سوداء.



في الحرص

الحرص على الدنيا صفة مذمومة ان كان مبالغاً فيه، ذلك لتعارضه مع مفهوم القضاء والقدر والرزق والنصيب عند الناس، خاصة إذا لم يكن الحرص مرفقا بأخذ الأسباب المنطقية والمقدمات المادية، وهو مذموم لأنه يورّث القلق والإضطراب وعدم الإستقرار النفسي لدى الإنسان وكذلك يبعده عن الواقع ويشط به نحو الخيال والتمني من غير عمل.

أمثال فصيحة:

الحرص رأس الفقر.

الحرص علامة الأشقياء.

الحرص محقرة.

الحرص نار حامية.

أمثال عامية:

لاتوصي حريص/شائع.

في الإكراه والغصب

ليس أصعب على الإنسان من أن يقوم بعمل ما وهو مُكره عليه، وليس هناك أسوأ وأنقص وأهمل من عمل أنجز بغيرنيّة ورغبة وعلى النقيض من ذلك فليس أكمل وأتقن وأبهج من عمل يقوم به المرء برغبة وحب واقتناع وايمان.

السعودية:

المغصوبة ما بها لبن.

الكويت:

المدفّع مايهوش (للإكراه على الشيء).

مصر:

كلب يجرّوه للصيد ما يصطاد.

أمثال فصيحة:

لا تمشي برِجل من أبي.

في المبالغة بالأمور

لما كان لكل وعاء سعته ولكل شيء خصائص ومعايير ثابتة فإن من الخطأ توظيف أي شيء فيما يزيد عن قدرته ومعياره كذلك من الخطأ وصف الأشياء بأكثر من صفاتها وبالتالي اعطاؤها أكثر مما تستحق وتحتمل، ولا بد من القول أن الوسطية والإعتدال في القياس هي خير الأحكام، فما كان يستحق المبالغة يبالغ فيه، وما لا يستحق المبالغة فإنّ من الخطأ رؤيته بالمنظار المكبر.

سوريا:

خلاّها بطن حمار (كناية عن المبالغة في الفجور والفتن)

بيسكر من زبيبة (يعني أنه شديد التأثر).

العراق:

يا بسراجين يابظلام ؟!(وادي الفرات).

فلسطين:

الطبخة من كثرة طباخينها بتشيط.

لبنان:

إلبسُه حتى تِقرفُه، وإغسلُه حتى تِتلفُه(أي الثوب).

بالصيف محراق وبالشتا مفراق.

كل شيء زاد بالمعنى نقص.

السعودية:

كثرة الحكمة تقطع الحبل.

قطر:

لو كل من جانجر ما بقي في الوادي شجر.

الكويت:

زاد الميّ عالطين.

اليمن:

شمس تقلي البيض (لوصف شدّة حرارة الشمس).

بحر ماله طرف (يضرب في مبالغة الأشياء التي لا تعرف لها نهاية).

من أكل بالثنتين اختنق(الثنتين:اليدين).

من كثرة الطهارة خرج الخرّ.

إذا كثرت الأديّاك بطل الليل.

مصر:
اللي يعاشر الحكيم يموت سقيم (يضرب في ذم المبالغة في اتباع الطبيب).
كثرالشد يرخي.
المغرب:
باضت بيضة، باضت زوج، باضت ثلاثة...عشرة...مائة(كناية عن كثرة الإشاعات حول موضوع واحد).
أمثال عامية:
أجا للعميان ولد قلعوا عينه من التحسس.
ياديني شوك الخس بآذيني!
أمثال فصيحة:
سفينة برأسين تغرق.
زاد في الرّقة حتى انقطع.
شوى في الحريق سمكته.

في تبسيط الأمور وأخذها باليسر والإختصار واللين وعدم التعقيد

البساطة في تناول الأشياء والتعامل معها بالفهم والتروي توفر على الإنسان كثيراً من المشاكل التي قد تنشأ وتتضخم وتتعقد من مسألة صغيرة تافهة.

وبالرغم مما تبدو فيه الحياة من جِدّية وحزم ومما يكتنفها من أهوال وصعوبات وتحديات ،ومصير، إلا أنّ هذا كله لا يدعو إلى التصلب أو الإنفعال أو التعصب غير اللائق، لإنّ الحياة من جانب آخر تسير بتؤدة ويسر وفقاً لقوانين منطقية، فلماذا لا نتساير معها بنفس السلوك وسط أمواجها العاتية؟
" إنّ الله يحب العبد الهيّن الليّن السهل" حديث شريف.
سوريا:
كون مطر بيروي ولا تكون نار بتكوي.
العراق:
كله عند العرب صابون/ وادي الفرات.
السعودية:
خلق الله الريف، وصنع الإنسان المدينة.

الكويت:

خذ ما تيسر وخلّ ما تعسر.

أمثال عامية:

هوّنها تهون.

قصة عنتر، عنتر أخذ عبلة.

صابون العرب لحاها.

أمثال فصيحة:

الضرورات تبيح المحذورات.

في قلة الوفاء والخيانة

سوريا:

ربيت كلب عضّني.

في السّخرة مثل المهرة، ولشغيلي هدّيت حيلي (يقال هذا المثل لمن يسارع في قضاء مصالح الناس ويقصّر في مساعدة أهله).

السعودية:

لقّانا بياض رجليه (من يتخلى عنك وأنّت في أمسّ الحاجة إليه).

اليمن:

لا في حياتكم اكتسينا جديد ولا في مماتكم أكلنا عصيد.

من جابرك بالطلاق ما جابرك بالصداق.

من خان لا كان ولا بقى له مكان.

من خان لك خان عليك (المعنى: من سعى لك بالخيانة سعى بها عليك آخر الأمر).

تونس:

وقت خيره لغيره، ووقت همّه بجيبه لأمّه.

عاشوا ما دللونا وماتوا ما ورثونا.

المغرب:

ربّي الغراب يثقب لك عينك.

أمثال عامية:

أخذني لحم ورماني عظم.

أعلمك السرقة بتحط إيدك في جيبي.

في الأشياء الصعبة والأشياء السهلة

سوريا:

اللي جمعناه حبة حبة أجا الجمل وغبّه فرد غبه.

لبنان إذا صعبت البداية سهلت النهاية.

اليمن:

أكلها باردة مبرّدة.

علامة الإذن التيسير.

ما تجاه الرجال عسر.

ما جمعه الأول بالملاقط أخرجه الثّاني بالمغاريف.

من سهّل تعب.

الهربة سنة والمسكة يوم.

أمثال لاتينية:

حيث العسل يوجد المر.

الهبوط إلى الجحيم سهل.

في الرجاء

الأردن:

أجا عشمان ورجع قشمان.

السعودية:

أطرد اليأس بالرجاء.

أمثال فصيحة:

لا يرجُونّ أحد منكم إلا ربّه ولا يخافن إلا ذنبه.

بين الوفاء في المواعيد والإخلاف فيها

لبنان:

وعد بلا وفا عداوة بلا سبب.

السعودية:

فلان مواعيده سراب.

آفة المروءة خلف الموعد.

اليمن:

آخر المواعيد العيد. (والمعنى أنّ العيد هو آخر المواعيد الكاذبة).

سبع سنين خضرا قالت: أنا بساعتي الغبرا (يضرب لمن يعد ويمني غيره بشيء في المستقبل في حين أنّ الحاجة إليه في تلك السّاعة).
وعد الحر دين.
الوعد كالرعد والإيفاء كالمطر.
لا تركن حاج أو محتاج أو مطلب للزواج (لا تركن : لا تعد).
كلام المؤمن قبضاً باليد (يقال تذكيراً بأنّ المؤمن لا يخلف وعده ولا يكذب في كلامه).
اليمن:
تحت الأقدام أحكام (يقال عادة في الشخص إذا تخلّف عن الحضور في موعده).

في الإزعاج

سوريا:
طنجرة بتبقبق ولا سبّاط بيزقزق.
مصر:
زي جمعية الغربان أولها كاك وآخرها كاك (يضرب لمن شأنهم في الإجتماع الجلبة والصياح في أوّله وآخره).

في المجهول أو المستور

ويقصد فيها الأمثال التي تعرضت للقضايا الغامضة والمخفية وذكر نماذج منها، وكذلك مزاياها وتأثيراتها وصلتها بالحياة العملية.
الأردن:
إغماز بالعتمة.
على بال مين ياللي بتغمز في العتمة.
لبنان:
ثلاثة ما بيتخبو: الحب، والحمل، وركوب الجمل.
بزقة تحت حصيرة ما بتختفي. (لا بدّ من ظهور الأمر في يوم من الأيام).
كل محجوب مرغوب وكل معروض مهان.
ما بيختفي إلا يللي ما بصير.
وجه لا يُرى بالذهب يُشترى.

يللي بيخفي علته بتقتله.
يللي بدو يناطح ما بيخفي قرونه.

السعودية:
كل مجهول طاهر.
لا غيبة لمجهول.
ضرطة في سوق الصفّارين.
الضو تحت الرماد.
ضوا جن (يضرب مثلاً للشيء الذي تراه ولكنك لا تستطيع الوصول إليه؛ لأنك كلما اقتربت منه ابتعد عنك).
إثر الدبر تحت الوبر.
ربّ حال أفصح من مقال.
قطر:
المعنى في قلب الشاعر.
في السواهي دواهي.
اليمن:
أخسّ الخبايا الصوف والصبايا.
رحم الله قبراً لا يعرف.
إخفي ذهبك ومذهبك وذهابك (الذهاب: المكان الذي تقصده، أمّا المذهب فالمقصود به الرأي السياسي).
مصر:
تحت البراقع سم ناقع.
الظاهر لنا والخافي على الله.
تونس:
هاذا يصيح وهذا يصيح والله أعلم بالصحيح.

أمثال فصيحة:
أفضل الزهد إخفاء الزهد/ علي بن أبي طالب.
ما يخفيه الصحو تفشيه الخمر.
رُبّ عطب تحته طلب.

الأندلس:
الأمور توري وجوهها.

في الضحك والبكاء

يقول العلماء إنّ ظاهرتي الضحك والبكاء واللتان يتميز بهما الإنسان وحده من بين المخلوقات لا بد منهما في حياته الطبيعية، فكما لا بدّ للجسم من مخرجٍ ليتخلص بوساطته من فضلاته العضوية فكذلك الروح لا بدّ لها من مخرج تتخلص بوساطته من الهموم والسيئات، وما ذلك إلا من خلال البكاء والضحك ولكن من دون الافراط. والعفوية في الضحك والبكاء أمران طبيعيان عند الناس في أغلب الأحيان؛ فقد عبروا عن أحاسيسهم وأشجانهم وبواعثهم النفسية بذلك من خلال أشعارهم وأغانيهم وأمثالهم.

الأردن:

البكا ما يردّ ميت.

سوريا:

قالّو: ليش عم تبكي وأنا عمّك؟ قال: كل بكاي منك!

الولد إذا بكى لا جوع لا موجوع (إذ لا سبب لبكاء الطفل غيرهما).

فلسطين:

إضحك بعبك اللي صح لك ما صح لغيرك.

لبنان:

الصياح عَ قد الوجع.

قطر:

قَهْقَهْ في قلب ما يَفقَهْ.

الكويت:

يبكي ولا يدري من مات.

اليمن:

لا تضحكي يمّ البنات فالدهر فيه الغزوات.

من جابرك بالضحك ما جابرك بالبكى.

من ضحك على الناس مخفي ضحكوا عليه ظاهر.

مصر:

عُشّ بيضحك أفضل من قصر بيبكي.

ما بيبكي على الميت إلا كفنه (يضرب في سرعة السلوى وعدم اهتمام الناس بمن يموت).

تونس:

ضحكوا عليّ ضحكت معاهم.

المغرب:

اللي ضربتو يديه ما يبكي.

بكا اليتيم حتى سقى الأرض العطشانة.

لا توصي يتيم على البكاء.

ليبيا:

خوذ كلام اللي يبكيك أمّا اللي يضحكك يضحك عليك.

أمثال لاتينية:

عندما تبكي المرأة تغزل بدموعها شراكاً.

يضحك كثيرون وقلوبهم دامعة.

للدموع أحياناً قوة الصيحة.

أمثال عامية:

الفواجر دموعها حواضر.

آخر الضحك نكد.

إذا بدّك تضحك على الأسمر لبّسه أحمر/ المنجد.

أمثال فصيحة:

لا عين تبكي ولا قلب يحزن/ المورد.

بقدر السرور يكون التنغيص.

الأندلس:

إرفع دموعك ليوم أحزانك.

في التعب والراحة

إنّ حالتا التعب والراحة تتعاقبان على الإنسان باستمرار وعلى كافة أحواله، ولكن فترتا التعب والراحة تتفاوتان في طول مدتهما على الإنسان بحسب استعداداته المادية والنفسية وظروفه المحيطة.

سوريا:

إذا بدك تستريح شو ما شفت قول منيح.

استريح قبل ما تتعب وقوم قبل ما تستريح.

العراق:

أكل ونوم يا مال القوم/ البصرة.

صيدتها ألذ من أكلتها.

لبنان:

يللي ما بيتعب ما بيرتاح، ويا اللي ما يحط التسعة ما بلاقي العشرة.

السعودية:

استراح من لا عقل له.

تعب ساقي ولا تعب قلبي.

اليمن:

ترك الأذى راحة للقلب.

تعب الآباء لراحة الأبناء.

تعب الجسم ولا تعب الخاطر.

التعب منسي.

خفف بطنك ترتاح.

خرجنا نستريح جانا البلا من صحيح.

من أكل على البصلة سنة أكل على العسيلة سنين. (المعنى: لا يحصل المرء على الرخاء إلا بعد معاناة الشدة والحرمان).

ناول السارق المفتاح عسى ترتاح.

يا مستريح بأول زمانك لا بدّ لك من الهم جالس.

السودان:

ما في راحة إلا يوم المناحة.

مصر:

من تعب ارتاح.

يوم النصر ما فيهوش تعب.

تونس:

لا راحة في الدنيا.

ليبيا:

ارتاحوا العرايا من غسيل الصابون (لأنّ العريان لا ثياب له يحتاج في غسلها إلى الصابون).

الراحة نصف المونة.

خبزه مخبوز وزيته في الكوز.

أمثال فصيحة:

خالف نفسك تستريح/ علي بن أبي طالب.

في قضايا البيع والشراء

في الأسواق تكثر الخلافات والمشكلات التجارية بين البائع والمشتري على مستوى المعاملات البسيطة والمعاملات الضخمة المعقدة، وصاحب السوق تزداد خبرته ومعرفته يوماً بعد يوم في القضايا التجارية وكيفية التعامل مع الزبائن، إذ أنّ السوق بوصفه ميداناً رحباً للتفاعل الإجتماعي يساعد البائع في تعلم أشياء كثيرة تمُتّ إلى مجالات حياتية مختلفة، ومن الطبيعي أن يفرز هذا التعامل المادى نوعاً من العلاقات الاجتماعية التي تتراوح بين الصداقة والعداوة أو المحبة والبغضاء.

وأخيراً، فإنّ هذه الأمثال قيلت في قضايا الأسواق وما يتعلق بها من تجارب وملاحظات وإرشادات.

سوريا:

يللي ما بينشرى ما بينشهى.

إشتري المجلوب ولا تشتري المطلوب. (أي اشتر المتوافر تجد النوعية والسعر المناسب).

التجارة خسارة.

العراق:

زبون النحس في أيام الكساد.

يا شاري احسب حالك بائع، يا بائع احسب حالك شاري.

السعودية:

بيع الطريق من التوفيق.

بيع الصبح ربح وبيع المساء نصر.

إذا عاب التاجر سلعة فهو يريد شراءها.

الكويت:

يدلك على السِّلَع أثمانها.

إشتر وبيع وإسمك ما يضيع.

اليمن:

من ملك الحَبّ شرى ما حَبّ ومن عدم الحَبّ باع ما حَبّ.

الجبر جابور (الجبر: شراء الشيء بالجملة).

حفظ الأصول ولا طلب المحصول (الاحتفاظ برأس المال خير من استغلاله في عمل غير مربح).

الرّجلة للرجال (الرّجلة: كثرة المساومة عند الشراء).

سبحان مزين البضاعة في وجه المشتري.

لا تبيع إثنين ولا تشتري من ثلاثة.

مصر:

بيع بخمسة واشتري بخمسة يرزقك الله ما بين الخمستين،

تونس:

بيع تندم ولا تخلي وتندم.

لوما كانت الشهاوي ما تتباع السلع.

يتاجر في البلاء ويربح فيه.

ليبيا:

البيع والشرى يقطع سلاسل الفقر.

بيع الفحم وكول اللحم.

تشيكوسلوفاكيا:

إذا اشتريت ما لا تحتاج إليه بعت ما تحتاج إليه.

أمثال لاتينية:

اشتر تملك.

البضاعة الجيدة سهلة النفوق.

أمثال فصيحة:

من اتجر بغير فقه فقد ارتطم بالرّبا/ علي بن أبي طالب.

الأندلس:

الشرى يعلم البيع.

إذا اشتريت افتكر يوم تبيع.

في المدح والذم

من العادات التي عرف فيها البشر بحكم ما فيهم من الفضول هي أن يتناولوا كلّ شخص يعرفونه بما فيه من صفات إيجابية بالمدح أو سلبية بالذم، ولأنّ طبيعة الإنسان تحب المدح وتكره القدح فإنّ بعض الناس من يلجأ إلى مدح نفسه لتبرئتها من العيوب، وهنالك آخرون يبالغون في مدح غيرهم أو ذمهم طلباً للمنفعة الشخصية حتى وإن أدت بهم أقوالهم إلى الكذب والبهتان، وفي تلك الظاهرة وغيرها قيلت الأمثال.

الأردن:

مدح النفس سماجة.

إجت منك يا كحلى أحلى وأحلى.

ما يمدح السوق إلا اللي يربح منه.

العراق:
وجهك ولا ضو القمر/ وادي الفرات.
فلسطين:
بوكل خيرنا وبمدح غيرنا.
لبنان:
كل واحد إلو قادح ومادح (قادح: ذام).
لا تذم نهارك تَيولّي.
قطر:
إمدحه وخذ عباته.
مادح نفسه يبي رَفسة.
الكويت:
مدّاح نفسه يقريك السلام، (ومعناه أن الذي يمدح نفسه يتدحرج إلى الوراء ولا يتقدم بهذا المدح إلى الإمام، ومن كانت مكانته تنقص عند الناس فإنّ مصيره أن يفقد مكانته يوماً من الأيام).
اليمن:
لا توري الناس ظهرك ليقولوا أعوج.
مادح نفسه حمار.
المدح قبل الفعل شين.
فنلندا:
من أثنى على الماضي ذمّ الحاضر.
تونس:
ما تذم وتشكر إلا بعد عام وستة أشهر.
أمثال فصيحة:
لا تعدم الحسناء ذاماً.
بئس مطية الرجل زعموا.
لا أحد ينادي على زيته عكر.

الظواهر الكونية والاستدلال بها فيما يتعلق من أحداث وتنبؤات وحالات طبيعية وكونية

عرف العرب قديماً بذكائهم وقدرتهم على معرفة العلاقة وإيجاد الرابط للظواهر الكونية بالطبيعة الأرضية المحيطة بهم مع تعاقب تلك الظواهر وتكرارها خلال الأيام والشهور والسنين.

وقد كانت السماء دليلاً للناس في حساباتهم وقياساتهم ومعرفتهم للاتجاهات والمواقع، حيث تولّد عند العرب ذلك الحس المعرفي نظراً لعدم توفر الوسائل الحضارية الحديثة من علم الرصد والفلك والتنبؤات الكونية وقد تبلورت تلك المعرفة والعبقرية واستطاع أصحابها أن يصيغوها و يعبروا عنها من خلال الأمثال الشعبية التي ثبت صحة غالبيتها.

سوريا:

إذا كان القمر عليه طارة، يكون ليلة غداً مطّارة/حلب.

إذا غاب الميزان فك الفدان.

العراق:

الثريا إذا غابت أغرقت وإذا طلعت أحرقت (يضرب لحالات الطقس في موسم طلوع وغروب الثريا)..."إذا غابت الثريا أغرقت الأرض بالمطر، وإذا ظهرت أحرقتها بالحرارة الشديدة وهي تغيب عادة في شهر نيسان حيث تهب أعاصير وزوابع، وتهطل الأمطار الغزيرة، ثم تطلع في آخر تموز حيث شدة الحر وتسخين الأرض بحرارة الشمس"/ البصرة.

فلسطين:

دار القمر غرارة.

يوم يطلع اسهيل بيحمل التين.

عند طلوع اسهيل آوي الخيل.

السعودية:

إذا طلع الميزان يبرد الماء في الكيزان (الميزان: برج الميزان)/ مكة.

في زمن العقرب تحت السما لا تقرب/ مكة.

إذا التقى السرطان هب النسيمان/ مكة.

حرّ الأسد مكهن الثوب على الجسد/ مكة.

عمان:

إذا طلع السهيل ضم حالك يا قليل الحيل (هذا القول نصيحة طبية للناس لا سيما المعتلّين صحياً عن التعرض للإصابة بالبرد ومضاعفات تغير الطقس حيث يرتبط ظهور هذا النجم بالتغير الحاد في الأحوال الجوية).

الكويت:

إذا دلق اسهيل لا تأمن السيل (سهيل: النجم).

اليمن:
إذا طلع النجم عشا فابتغي لراعيك الدفا (المراد بالنجم هنا الثريا،أي إذا طلعت الثريا بعد المغرب فهو أول فصل الشتاء).
إذا طلع البدر مع الفجر فيوم رابع من الشهر الجديد (إذا اقترن طلوع الهلال بظهور الفجر فإنّ اليوم الرّابع من ذلك الاقتران يعد أوّل أيام الشهر القمري الجديد).
الجزائر:
إذا طلع الحوت هناك البرد يموت.
البطين تبات النحلة في الطين.

فيما يتعلق بالكثرة والقلة

إنّ للقلّة والكثرة مقاييس مادية ومقاييس معنوية وهي مظاهر نسبية كونها تعتمد أحياناً على الكيف لا على الكم، والأدلة على ذلك كثيرة في الحياة، فما هي خصائص القلة والكثرة؟ ومتى تكون كل منها مطلوبة ومتى لا تكون؟ نجد هذا فيما يلي من الأمثال.
سوريا:
إن شاء الله بتقعد بالعتبة وبتكشهم بالقصبة (دعاء بكثرة الأولاد).
ست وجارتين على قلي بيضتين.
العراق:
مثل ورد نيسان (دلالة على الكثرة)/ وادي الفرات.
القليل من الكثير كثير، والكثير من القليل قليل/ البصرة.
مثل برميل البلاوي/ وادي الفرات.
فلسطين:
كثّر عن السؤال وقلّل عن الدوارة.
لبنان:
كم كبش بالمرعى وكم جدي بالمسلخ!
النادر ما بينقاس عليه.
السعودية:
جرادة ولا من جراد (هل هو وحيد أم معه قومه وعشيرته).
فاز المخفّون يوم القيامة.
من قلّ ذل.

الكويت:
الكثرة تغلب الشجاعة.
أمثال لاتينية:
إذا كثر الأشخاص قلّت سرعة الإنجاز.
الأندلس:
القليل يُوصَل والكثير يُنقَل.

في الأمور مستحيلة الوقوع أو الإعجازية

وهي أمثال تضرب على سبيل الإستحالة من تحقق شيء ما في مظاهر مختلفة.
لبنان:
تيورّق الصوان (الصوان: حجر أصم).
السعودية:
عنز ولو طارت (يضرب مثلاً للمراء والمكابرة).
أمثال فصيحة:
أجِّل حتى يشيب الغراب/ المنجد.
أجِّل إلى ٣٠ شباط/ المنجد.

في الحقائق

إنّ من الناس مَن يتحدثون عن الحقيقة ويبحثون عنها ويضحون بكل ما يملكون في سبيل الوصول إليها، وفي المقابل فإنّ منهم من لا يريد الوصول إليها، لأنّ فيها التكاليف والمسؤولية والمشقة ومخالفة الهوى، فيسيرون في طريق التيه والتخبط والضلال ويحتكمون إلى الجهل فتضيع الحقيقة منهم وتختفي عن عيونهم. والحقيقة ليست ملكاً لأحد من دون أحد، وهي الأرضية الصلبة التي لا يمكن للإنسان أن يسير باطمئنان إلا عليها، وهي تعطى لمن أرادها وسعى إليها، وهذا بعض ما قيل عنها.

لبنان:
الحقيقة بتجرح.

أمثال فصيحة:
الحقيقة بنت البحث/ المنجد.
تخرج الحقيقة من فم الأطفال/ المنجد.

في التوبة

هذه الأمثال ضربت لاظهار أهمية التوبة في حياة الإنسان، ووصف نماذج من التوبة الكاذبة وبيان أنّ التوبة تتطلب عزيمة قوية وصدقاً في النية ومشقة تحقيق شروطها والوصول إليها.

الأردن:
إذا المية بتروب القحبة بتّوب.

سوريا:
شبنا وما تبنا.

لبنان:
تاب الواوي عن أكل الدجاج.
شباب بلا توبة كبيت بلا سقف.

تونس:
الحَجِرة ما تذوب والقحبة ما تتوب.

في العتاب

يحصل العتاب واللوم بين الناس الذين توجد بينهم روابط قرابة أو صلات صداقة، وهي بمثابة تقويم للأخطاء وتعديل لنظرة الناس بعضهم لبعض حتى يحدث التآلف والتفاهم فيما بينهم، وإنْ كان العتاب يحمل في طياته اللهجة القاسية والنبرة الحادة؛ فهو أسلوب للفصل والوضوح في العلاقات الاجتماعية.

السعودية:
لاموه وإثر اللوم زوّد جروحه.

أمثال فصيحة:
المعاتبة في الوجه صابون وفي الظهر طاعون.
شر إخوانك من لا تعاتب.
ظاهر العتاب خير من باطن الحقد.
العتاب حياة المودة.

في الرياء وحب الظهور والمظاهر

إنّ أجمل ما في الإنسان العفوية البريئة والتلقائية الصادقة التي لا يشوبها الإصطناع أو التكلف أو المراقبة في العمل، ولذا تُعدّ صفة الرياء أو حب الظهور من الصفات المناقضة لذلك، والتي لا تحمل سوى القشور ولا تصلح إلا بما يصلح به الغثاء من الزبد في الأرض، وبالتالي اعتبرت تلك الصفة عاملاً من عوامل الفساد الاجتماعي بين الناس.

قال تعالى: "أتأمرون الناس بالبر وتنسون أنفسكم وأنتم تتلون الكتاب أفلا تعقلون" البقرة.

سوريا:

ثوب الرياء شفاف.

مصر:

يا مداري عماص الناس داري عماصك.

يا مداوي خيل الناس حصانك من عند زرّه عايب.

يا مزكّي حالك يبكي.

تونس:

الظهور بقصم الظهور (الظهور الأولى بمعنى حب الشهرة والصيت).

بريطانيا:

الذي يعطي ليراه الناس لا يعطي أحداً في الظلام.

في الشماتة والتعيير

إنّ هنالك بواعث كثيرة لدى الناس لإبداء مظاهر السخرية فمنها الحسد أو الكره أو التحدي إلى غير ذلك، ولأن ذلك يرجع لعلّة واحدة الا وهي الشعور بالنقص فان الشماتة ليست من المروءة بشيء ولا هي من شيم الكرام أصحاب النفوس الكاملة والطيبة على أي حال وتحت أي ظرف، ونحن إن رأينا حالة ضعف وخلل عند إنسان فأجدر بنا أن نقدم له العطف والشفقة والعون من أن نقف منه موقف الشماتة أو التعيير!

الأردن:

ثوم بيعيِّر بصل.

سوريا:

الشماتة بتبان بعين الشمتان.

العراق:
عيّرتني بعارها وركبتني حمارها/البصرة.
لبنان:
شماتة الحسّاد بتفتفت الأكباد.
الموت ما فيه شماتة.
الإمارات:
اللي يعطي ما يعاير.
السعودية:
الشبكة تعيّر المنخل.
إذا كان بيتك من زجاج فلا ترمي الناس بالحجارة.
اليمن:
لا تعيبوا ولا تغتابوا تصبحوا مضاحك وأعجاب (بمعنى لئلا تصبحوا).
لاتفرح بجنب بيتك خارب ولابجنب مالك صالب (لاتسرّ بما يحدث لجارك من خراب منزله وبعجزه عن حراثة أرضه) ... ويضرب في التحذير من عقبى الشماتة.
السودان:
أبوسنة بيضحك على أبو سنتين.
مصر:
عيوبي لا أراها وعيوب الناس أجري وراها!
لا تعايرني ولا أعايرك دا الّهم طايلني وطايلك.
تونس:
المذبوحة تضحك على المسلوخة، والمقدّدة ماتت عليهم بالضحك.
الشبكة تضحك على الغربال وتقول له: ما أوسع عينك ياهروال!

فيما يتعلق بالعيد

يتساءل الكثيرون عن حقيقة ومعاني العيد ما هي؟ ولأن الناس على كافةمشاربهم قد توارثوا مثل هذه المناسبات كل حسب طريقته وميقاته لها ،. . . . . فقد يخفى عنهم المعنى الحقيقي للعيد، وعلى أي حال فيكفي أن يقال بأن العيد-أي عيد- سبب لذكرى حدث اجتماعي أو ديني يكون مهرجاناً للفرح والإبتهاج والمرح والتجديد ولبس الجديد.

والأمم قد اعتادت على اغتنام مناسبات العيد كمحطة استراحة بعد عناء العمل على مدار العام.

ولكن الأمثال التي بين أيدينا الآن هي فيما يخص الأعياد عند الدول العربيّة والإسلاميّة.

العراق:

عيد الزغير يجي قبل عيد الكبير/ بغداد.

بُعيْدَ العيد عيدك مبارك (يضرب في الشخص يتأخر عن الموعد)/ وادي الفرات.

طعام العيد ما بيه كرم (ليس من الكرم أن يولم الإنسان وليمة أو يدعوا أحدا إلى طعامه أول أيام العيد، وذلك لأن جميع الناس يعدّون طعاماً كثيراً فيه ويقدمون الموائد في الطرقات للمارّة/ البصرة.

اليمن:

العيد عيد العافية.

آخر المواعيد العيد (والمعنى:أن العيد هو آخر المواعيد الكاذبة).

راح العيد والحنّا وردينا كما كنا.

العيد مودّي كل غايب (مودّي: من ودّاه إذا أرجعه، أي أنّ العيد معيد كل غائب إلى أهله ودياره ليلتئم الشمل ويكمل السرور).

لا تغرك بنات العيد.

في البكور وفضل التبكير

عرف آباؤنا وأجدادنا ما للبكور من فائدة وفضل وعرفوا فيه الخير والسعادة وراحة النفس ونشاطها، والإنسان الصحيح هو الذي يعوّد نفسه على الإبكار، ويسير حسب القوانين الصحيحة للأشياء لأنّ الطبيعة بما تحوي من كائنات تصحو نشطة في كل صباح باكر وترقد عقب كل نهار (فسبحان الله حين تمسون وحين تصبحون) صدق الله العظيم.

لبنان:

كل شيء إجا بكير فالح.

اليمن:

البكر فيه النصر.

سبقك من بكر.

من بكر ما ندم.

أمثال فصيحة:

عند الصباح يحمد القوم السّرى/ علي بن أبي طالب.

باكر تسعد.

أمثال عامية:

الصباح رباح.

في السجن والسجناء

إنّ الحبس تقييد للحركة وتجميد للنشاط، وهو يحمل نسبياً معنى الشلل والتعطيل إنْ صحّ التعبير، ولذلك عرف الحبس بأنّه وسيلة من وسائل الردع والعقاب.

اليمن:

الحبس قبور الأحياء.

مصر:

الحبس حبس ولو في بستان.

ليبيا:

خلطتك في الأنجاس توصلك الأحباس.

أمثال عامية:

الحبس للرجال.

في الإعتماد على النفس

ضربت هذه الأمثال لتدل على ضرورة اعتماد كل إنسان على نفسه طالما توّفرت له القوة والإستطاعة، ومن الطبيعي أنّ الحياة لدى الناس لا تسير وتستمر بغير تكاليف وجهد، والإنسان الخامل لا شك بأنّه يشكّل عبئاً على غيره لحاجته إليهم على أغلب أحواله خاصة إذا كان هذا الإنسان قادراً على العمل والعطاء ومن ثم فليس لهذا الشخص غير الفاعل في المجتمع سوى الكره والاستثقال من الآخرين. وأخيراً، فإنْ دلت تلك الأمثال على شيء فإنّما تدل على عزة نفس قائليها.

الأردن:

زوان البلد ولا قمح الصليبي.

زوان البلد ولا قمح الجلب.

اللي من إيده الله يزيده.
اللي ما يحوش المراجل حوش ذرعانه ما تنفعه طعمة من بيت جيرانه.
سوريا:
الحلاقة بالفاس ولا عازة من الناس.
إحضر على مالك ولا عَشَرَةَ من عمّالك.
فلسطين:
كل واحد بسِلّ من جرابه وبيبلع.
بقيت راعي ونشلني ذراعي.
لبنان:
عَ العكاّز ولا تعتاز.
اشتغل الحد والعيد ولاتحتاج خيّك السعيد.
يلي مابيمشي على جرياّته ما بتنقضي شغيلاته.
السعودية:
طعام الخيل من ظهورها.
الكويت:
أدقّ شحيحتي على اركيتي ولا عازة لجويرتي.
شربك من كفوف الرجال هماج (هماج :مرّ الطعام).
ما تعينك إلا يمينك.
اليمن:
من رقّع ما عري (يضرب فيمن يعتمد على نفسه في ستر حاله).
من قام على ميزانه رجّح (أي من أشرف على شؤون نفسه ربح).
مصر:
اللي بوكل على ضرسه بينفع نفسه.
حمارتك العرجا تغنيك عن سؤال اللئيم.
أعمل حاجتي بإيدي ولا أقول للعبد ياسيدي.
لقمة جاري ما تشبعني وعارها متبعني.
ما يمسح دمعتك إلا إيدك.
تونس:
بهيمك النكّاس ولا حصان الناس.
متاع الناس ما يكبّر ساس.

ليبيا:
إجعل خدّامك من حزامك.
اعقدها بيدك وحلّها بسنونك.
أمثال عامية:
إشرب من كيعانك.
أمثال فصيحة:
عزّ المؤمن غناه عن الناس.
الأندلس :
استغن عن الشيء يغنيك الله عنه.

في معرفة طبائع ومعادن النساء

الأردن:
النسوان زغيرتهن مثل زغيرة الحيايا.
المرا والزغير يحسبون الزلة على كل شيء قدير.
سوريا:
خير النسا الودود.
قال الشيطان أنا بعلّم الرجال وبتعلّم من النسوان.
النسا جواهر وقواهر.
يامآ من بالنسوان ياتايهْ بالعنوان.
دايرة مثل المغرفة في الدسّت(وصف للمرأة التي لا تستقر في بيتها إنما تواصل زيارتها من بيت إلى بيت).
دفتر نسوان حطوه على الجمل ما قدر يشيله(لأن مشاكل النساء وأحاديثهن كثيرة جدا).
العراق:
المره مرمره.
فلسطين:
المرة شجرة الهتهات في الطلعة هات وفي النزلة هات.
لبنان:
البيت يلّي ما فيه مرا بيتأخر لورا.
الدنيا بلاها ملاها وأكثر بلاها من نساها.
المرا حبل كثير العقد.

السعودية:
الفرس من خيالها والمرأة من رجالها.
بتمسكنوا حتى يتمكنوا.
كتف وردف ومجدول(مقومات الجمال عند المرأة).
حلومهن علومهن أو علومهن حلومهن.

الكويت:
خَدّ وجِد(للمرأة تكون حسيبة وجميلة).
اليمن:
إذا أربقت المرة غرت على الرّجاّل (أربقت:صرخت مستغيثة، غرت: أغث وانقَذ المعنى: إذا استغاثت المرأة فلا تصدقها، وأسرع لإنقاذ الرجل منها لأن المرأة كثيرا ما تتجنّى على الرجل ظلماً).
المرة سراج البيت ولاتروّي لها (أي أن المرأة في المنزل كالمصباح، ولكن أياك أن تظهر لها هذه الحقيقة فقد يفسدهاالثناء وتشمخ بأنفها عليك).
النّسا مكسّرات المناصب (يساق في المرأة قد تعرّض أهلها للمذلّة والإهانة).
يانسا حالة النسا واحدة.

تونس:
النّسا زرّيعة إبليس.
مرت الكبير تمشي وتتهنكر،ومرت الصغير تمشي وتتفكّر.
المرا قالت بعد ثلاثين سنة:إش بيك ياراجل عينك عورة؟
ماتغلب الرجال الذكور إلا النسا الفجور،وما تغلب النسا الفجور إلاغمّة القبور.

استونيا:
النساء لا يفهمن ما يراه الرجل في الرجل.
أمثال فصيحة:
عند المساء تتساوى النساء/ المنجد.
إذا أطفئت الأنوار تساوت النساء.

في الأمثلة الواردة عن الحيوانات ومشابهتها في القضايا المختلفة

لو تأملنا هذا العالم بما فيه من أسرار ومخلوقات عجيبة، ولو تساءلنا عن حكمة وجود الكائنات التي ليس لهانفع أو استخدام مباشر للإنسان فإنّنا سندرك بأنّ الحكمة من وجودها تختص بإعطاء العبرة للإنسان إضافة إلى انتفاعه بالكثير منها في مجال الطعام أو اللباس أو الركوب أو الزينة ... إلخ.

وللكائنات طبائع وصفات عديدة تختلف باختلافها، فمن صفاتها مثلا الغدر في الثعالب والشره أحياناً والوفاء أحياناً أخرى في الكلاب، والحرص في القطط والشجاعة في الأسود إلى غير ذلك من الصفات.

والناس في القديم والحديث وجدوا هذه الصفات المجتمعة في الكائنات مجالاً لضرب الأمثال وتشبيه صفاتها وطبائعها بالكثير من القضايا أو الأحوال.

الأردن:

السبع سبع لو حطيته بقفص.

مثل كلاب عرعرة.

عنز البلدية تحب التيس الغريب.

الخيل تعرف ركابها.

سوريا:

السبع سبع ولو في قفص.

مثل القنفدة لا تنباس ولا تنضم.

قالوا للجمل زمّر. قال: لا شفف ملمومة ولا أيادي مفرودة.

مثل الكلاب أوّل ما بفتحوا عيونهم بعوّوا.

فلسطين:

الحمار حمار ولو بين الخيول ربا.

نزل الدب تا يرقص قتل سبع تنفس.

يتلوّى مثل الحية المقطوع راسها.

لبنان:

الكلب ما بحب إلا قاتله.

الكلب مهما سمن لحمه ما بيتّاكل.

مثل الحمير أوّلهم للعذاب وآخرتهم للكلاب.

مثل الخروف لا يعض ولا يخرمش.

السعودية:
الذيب ما يركض عبث.
الكويت:
الخيل الأصايل تالي الزمان تجود.
مصر:
زي الكلاب الأبيض فيهم نجس.
قالوا للدبة طرزي، قالت دي خفة أيادي.
تونس:
الثور النطاح ما يموت إلا منطوح.
الكلب النسّاس ما يصلح عسّاس.
كلب الوردة ما يشم ولا يخلي من يشم.
ليبيا:
على قدّ ما مشى الكلب حفيان.
أمثال عامية:
بيت أسد: فيه عظيمات وسلسل ووتد.
أكثر من القرد ما مسخ الله.
عطوا الحمار وردة أكلها.

في إعطاء كل شيء قيمته التي يستحقها وقياسه بالمقاييس الحقيقية والصحيحة

المقصود بتلك الأمثال هو الإعتراف بأنّ ثمة مراتب ومميزات بين الأشياء، وثمة خصائص ثابتة لكل منها، وأنّه ينبغي التمييز بين قيمة كل منها عن الأخرى بمعرفة مستوياتها من جهة معنوية أو من جهة قياساتها المادية.

الأردن:
كل شيء بالتخمين إلا الذهب بالتثمين.
سوريا:
خلّي العسل بجراره حتى تيجي أسعاره.
لبنان:
عَشكْلُهْ شَكْشِكْلوا.
اللّيَ ما يُذكر من أوّل ما عليه معوّل.

السعودية:

الزين ما ودّك تحطه مع الشين.

كل راس له طاقية.

كل سؤال له جواب.

قطر:

مطر ما يبلك ما يهمك.

اليمن:

العال في ثمنه (العال: الشيء الجيد).

لا تدخل حمارتك بين الخيالة.

مصر:

حنك ما يسكّرش حنك (الحنك: الفم، والمراد ليس في المقارعة بالكلام ما ينهي النزاع فلا بدّ من العمل.)

البيضة ما تكسرش الحجر.

تونس:

إذا نطق البرني ما بقي عصفور يغني (البرني: الباز).

أمثال لاتينية:

إذا تكلم الذهب ذهب هباءً كل حديث.

أمثال عامية:

كل حُجْرة وإلها أُجْرة.

أمثال فصيحة:

إذا حضر الماء بطل التيمم.

ليس التكحل في العينين كالكحل.

عين لا تقاوم مخرزاً (صراع غير متكافىء).

في المحن والمصائب والكرب والإبتلاءات

إنّ الحياة لا تخلو من المصائب، وهي مفهوم لكل انحطاط بعد شموخ أو نقص بعد اكتمال أو ضعف بعد قوة أو موت بعد حياة وتلك سنّة تتمشى مع طبائع الأشياء أثناء حركة الحياة واستدارة دورتها الشاملة، والمصائب تختلف في مظاهرها من إنسان إلى إنسان ولكن المهم أنّها لا تستحق منا سوى الصبر وعدم فقدان الصواب وإصلاح أي خلل ما استطعنا إلى ذلك سبيلاً.

الأردن:

من شاف مصايب الناس هانت عليه مصيبته.

سوريا:
اللي إله عمر ما بتقتله شدّة. (يقال للشخص الذي تمر عليه كربة من كربات الدنيا ليسرِّى عنه همّة).
العراق:
دوا المصيبة الصبر/ البصرة.
لبنان:
المصيبة بتجمّع.
المصيبة مثل الصابونة أوّلها كبيرة وآخرتها صغيرة.
مكروب الشرف ما بيعدّي.
الوقوع في البلا أهون من انتظاره.
السعودية:
الفتنة يوقظها جاهل.
إذا شفت المبتلى فقل يا دافع البلى.
ديرة صار داها برداها.
إذا عمّت المصيبة هانت.
الكويت:
من عرف ربه هانت مصيبته.
اليمن:
نُص البلا ولا كلّه.
المؤمن مُمتَحَن.
من سار من محنة أبدله الله بنعمة.
المصايب مفاتيح الأرزاق.
ظالم غشوم خير من فتنة تدوم.
إذا في مصر فتنة فتعوذ منها.
ما بلا الناس إلا من الناس.
السودان:
علوق الشدة ما ينفع.
ما تيجي المصايب إلا من الحبايب.
السنة السودة خمستاشر شهر.
إذا اشتد الكرب هان.
تونس:
كربة من الله وكربة من عبدالله وكربة بأربعطاش ريال (والمعنى: بعض المصائب قضاء من الله، وبعضها جناية من

الناس وبعضها يجلبها الإنسان على نفسه كأنّه يشتريها بالمال).

أمثال لاتينية:

المحنة تكشف عن الرجولة.

أمثال عامية:

ما في شجرة ما هزها الهوا.

إتنين يشتغلوا في المصايب: الإسعاف والمطافىء.

أمثال فصيحة:

الفتنة نائمة لعن الله من يوقظها/ المورد.

بنات الدهر المصائب/ المنجد.

إنّ الفتنة إذا أقبلت شبّهت وإذا أدبرت نبّهت/ علي بن أبي طالب.

مصائب قوم عند قوم فوائد/ المتنبي.

الفتنة ينبوع الأحزان.

ويل أهون من ويلين.

في الجوع والشبع

في الأرض يستولي الجوع على الكثير من البشر بسبب جناية الإنسان على نفسه وعلى الآخرين وتفشي الظلم والأنانية وانعدام العدالة الاجتماعية وغياب المثل والأخلاق والقيم والمبادىء الإنسانية. وإلا فلا وجود لظاهرة الجوع في ظل مجتمع متكافل ومتسم بالعدالة والإنصاف حتى تكون مسألة الجوع قدراً سماوياً لإبتلاء الإنسان وإختباره.

الأردن:

كم مغبوط بالعشابات جايع.

سوريا:

كل لقمة ببطن جائع أثوب من بناء جامع.

يلي بياكل ببلاش ما بيشبع.

الجوعان بياكل قرمة المكنسة.

العراق:

الشبعان ما يدري بدَرد الجوعان/بغداد.

السعودية:

الجوعان يحلم بالأكل.

الجوع أقوى من الحب.

جوِّع كلبك يتبعك.
الشبعان يفت للجائع فتاً بطيئاً.
فمٍ مدهون وبطن جائع.
عمان:
جرادة وتقاسموها سبعة!
الكويت:
من جاع ضاقت أبصاره.
اليمن:
قتيل الما ولا قتيل الظما.
كفاك الله شبع الأنذال وجوع الأبطال.
مصر:
صبَّح جِلْدُه على عَظْمُهْ.
جوعَةٌ علَى جوعَةٌ تخلي الصبي قنزوعة.
المغرب:
إلا فاتك الطعام قل شبعت وإلا فاتك الهدر قل اسمعت(الهدر : الكلام).
ليبيا:
ما يشكر العرس إلا اللي شبع فيه.
بريطانيا:
البطون الجائعة ليست لها آذان.
أمثال عامية:
اتجمّز بالجمّيز على بين ما يأتيك التين.
أمثال فصيحة:
نعم الإدام الجوع / علي بن أبي طالب.
الجوع أمهر الطباخين/ المورد.
المعدة مفتاح القلب/ المورد.

في الضرب والعقاب والردع

الضرب أو العقاب من الأساليب التي يُلجأ إليها حينما تقل الحيلة وتفشل أي وسيلة أخرى للردع، ولهذا فمن الخطأ أن يُعطى الضرب الأولوية في معالجة المذنبين إذ لا شك بأنّ لدى كل إنسان استجابة يختلف فيها عن الآخر للردع والإنتهاء، ومن الحكمة معرفة هذه الإستجابة لدى كل مذنب ومخالف، وإعطاء كل واحد

منهم المعيار المطلوب من وسائل الردع فمنهم الذي تردعه النظرة ومنهم الذي تردعه المقاطعة ومنهم الذي يردعه الزجر أو اللوم أو المعاتبة ...إلخ. من الوسائل حتى نصل أخيراً إلى وسيلة الضرب والعقاب.

وهو كما قال المتنبي:

ووضع الندى في موضع السيف في العلا
مضر كوضع السيف في موضع الندى

وأخيراً فإنّ الأمثال التالية تعبّر عن آراء مختلفة للناس في هذا الموضوع.

سوريا:

ضربات الله خفيّة.

كثرة الضرب بتعلم البلادة.

العراق:

إلْماطبِّة من مَرْضَعُهْ ضرب العصا ما ينْفَعُهْ (يضرب في الطبع يغلبَ التطبع)/ وادي الفرات.

لبنان:

الضرب بالميت حرام (يقال في تقبيح ذكر الأموات بالسوء).

ضربوا الأعور عَ عينه قال: خسرانه خسرانه.

الإمارات:

من صفعني نفعني.

السعودية:

إضرب العير يستأدب الفهد.

إضرب النسا بالنسا والهجن بالعصا.

كل طقّة بتعليمة.

ضَرْب أبويْ شباب وضَرْب الناس عذاب.

كثرة الطق في الوجه تعمي.

الكويت:

حمّر عينك وارخي يدك (أظهر الغضب ولا تضرب).

لك اللحم ولنا العظم (أضرب وأوجع ولا تكسر عظماً لأنّنا سوف نتولى ذلك بأنفسنا).

اليمن:

الضرب مفتاح الفرج.

ضرب الوالد لولده كالماء للزرع.
ضِربة بالسيف ولا ضربة بالقلم.
هيّب ولا تضرب.
لا تضارب أينما تُضرب (يضرب في التحذير من المشاجرة في مكان قد تضرب فيه).
لا تضربوا أولادكم على كسر أوعيتكم.

تونس:

ما يحرق بالنار إلا العزيز الجبار.
ما تقصوش يد السارق قبل ما يسرق.
ضرب الملاح تفاح.
إضرب القطوّسة تتأدب العروسة (القطوّسة : القطة).

المغرب:

الضرب للسارية والمعنى للجارية (السارية: الاسطوانة).

ليبيا:

إضرب الطوب يعميك التراب.

تشيكوسلوفاكيا:

من ضرب زوجته ضرب شماله بيمينه.

أمثال عامية:

الضارب ينسى والمضروب ما ينسى.

أمثال فصيحة:

إن ضربت فأوجع وإنْ أطعمت فأُشبع/ المنجد.
العصا لمن عصا/ المورد.
الإزدراء أقصى توبيخ.
لولا السيف لكثر الحيف.

فيما يتعلق بالعشرة والصحبة والمخالطة والتآلف بين الناس

إنّ من المستغرب أن نجد بعض الناس ليس للآخرين عندهم أمان أو ثقة، فلا يزالون منغلقين على أنفسهم متخوفين من أن ينالهم أذىً أو شر من هؤلاء، وبالرغم من صحة ذلك أحياناً إلا أنّه من المجحف اعتبار جميع البشر كذلك، إذ أنّ منهم الخبيث ومنهم الطيب، والمطلوب هو اقتحام وتحدي ومواجهة المجتمع ومن ثم

معاشرة الخيرين ومجانبة السيئين من أفراده.

الأردن:

عاشر الحزين تحزن، وعاشر لِمْصَلّي تصلّي، وعاشر لِمغَنّي تغنّي.

من شاف أحبابه نسي أصحابه.

سوريا:

لا تأخذ صاحب إلا بعد خناقة.

عاشر الأنذال بترجع لا مكسب ولا رأس مال.

عاشر الغني بيِغنيك، وعاشر الجربان بيعديك.

لبنان:

كل كره واشرب كره ولا تعاشر كره.

السعودية:

الألفة تبطل الكلفة.

الكويت:

الثوب اللي أطول منك يعتّك (يعتّك: يجرك إلى أسفل أو يوقعك أو يعثرك ويضرب لمن يجالس من هم أرفع منه مكانة).

اليمن:

إذا لم يكنِ لك حسّ فاقتني بسّ (حسّ: جليس).

ساير الجيّد واحمَل حذاه ولا تسايرَ النذل ويحمل حذاك.

صاحب الصاحب صاحب.

الصاحب وطن.

لا تساير عاشق ولا مشارع (مشارع: من له حق ينازع عليه).

لا تساير من يحب نفسه ولا من يشناها.

لعن الله صحبة يغيرها ألف دينار.

من عاشر المعالي عِلي ومن عاشر المبالي بِلي.

لا تساير المتّهم تّتهم.

مصر:

العشرة ماتهونش إلا على ابن الحرام.

يا نموت سوا يا نعيش سوا.

تونس:

اللي يعاشر الموفّقين ينال من توفيقهم، واللي يعاشر الأسفال يشرب من أبريقهم.

خالط الحداد تنال الحموم، خالط العطار تنال الشموم.

ما تشكر إلا ما تعاشر.

مخالطتك المضايع ضايع.
مخالطتك الجيدين كنوز.
ليبيا:
خلطتك في الأنجاس توصّلك الأحباس.
أمثال لاتينية:
صلة الروح بالروح أعظم من أية قرابة.
أمثال عامية:
خالطوا الناس وزايلوهم.
أمثال فصيحة:
تعاشروا كالإخوان وتحاسبوا كالغرباء / المورد.

في الماضي والحاضر والمستقبل وتصريف الزمان بعدم الثبوت على حال وتغير أوضاع وظروف الأشياء

إنّ سهم الزمن ينطلق بلا رجعة ولا إنعكاس نحو الإتجاه السرمديّ، وفتيل الحياة ما يزال يومض على امتداده ولا يرجى عودة أجزائه بعد احتراقها،وأنّ كل لحظة في الحياة هي لحظة التفاعل والعنفوان المستمر في عناصرها التي تضم كافة المخلوقات وكافة الظواهر الكونية والقوانين الحركية وما يرتبط بها من زمان ومكان.

ولطالما وقف الشعراء عند تلك الحقيقة الحسّية الكبرى في مطالع قصائدهم وأطلالهم لأنّها الحقيقة التي ترتبط بوجود الإنسان وتغيراته وفناءه، والأمثال التالية تشرح تلك الحقيقة وغيرها.

الأردن:
الدنيا شقلبان مقلبان.
اللي قبّع قبّع واللي ربّع ربّع (قبّعت الأرض: أي لم تنبت، ربّعت الأرض: أي أنبتت فأصبحت ربيعاً).
الأيام أطول من أهلها.
سوريا:
كل حال يزول وكل موظف معزول.
الدنيا ما بتخلي الراكب راكب ولا الماشي ماشي.
كنا كنتم والزمان شِرِمْبِرِمْ، صرنا وصرتم والزمان ترَللي (أصلها شرّ مبرم وتراءى لي).

العراق:
كلّ قاس للزمان يلين.
فلسطين:
كون وبده يعمر.
لبنان:
الجاي قريب.
حوادث الدهر تريك البدع، الشريف انحط والنذل ارتفع.
راح سالم ورا سالم ما رجع حدا سالم.
راح ساقي وسماقي ما بقي غير ضيقة أخلاقي.
كان جوّا الجرة وطلع لبرة.
ملوك ونزلت عن عروشها.
هالزمان زمن السكوت، والشغل بالقوت، والقعود في البيوت.
راح عاشق وإجا مشتاق.
راح مكسي وإجا منتوف.
السعودية:
الفلك دوّار.
دولاتهم صارت تواريخ وأمثال.
ديرة صار داها بردها.
تمسي جمرة وتصبح رماد.
طاح اللي براسه عند رجليه (يضرب مثلاً لمن يكون معتزاً بنفسه مشتطاً في طلباته يرى في نفسه ما لا يراه الآخرون ... ثم لا يزال الدهر وحوادثه تصفعه من هنا وتصفعه من هناك حتى يتواضع ويقبل ما تيسّر، ويترك ما تعسّر، ويتبخر ذلك الغرور والاعتداد بالنفس ويزول شيئاً فشيئاً حتى لا يبقى مكانه إلا التواضع والمسالمة ولين القول وسلامة الضمير ... وحسن العشرة)/ من كتاب أمثال الجزيرة العربية.
الطّرْز الأوّل تحوّل (جاء بعد الجيل القديم جيل جديد له عاداته وتقاليده وأخلاقه الخاصة).
أصبح الطالب مطلوب.
آخر زمان تصغر الرؤوس وتكبر الآذان.
الأيام حبلى والزمان يدور.
صيّور الليالي تجيبه (صيّور: مصير).
ليس بالإمكان أبدع مما كان.

عُمان:
إذا فات الفوت ما يفيد الصوت.
الكويت:
اللي صار صار لكن خايف من اللي يصير.
اليمن:
خرجوا من شبر إلى ذراع.
كان الطحين للنسا واليوم لسود الرجال (يضرب المثل للتدليل على فساد الزمان بسبب تغيير الأحوال).
لو يجي الزمان بأحسن ما قامت القيامة (يضرب للاستدلال على أنّ ماضي الزمان خير من حاضره وحاضره خير من مستقبله).
من طالع التواريخ تعمّرّ مع الأولين والآخرين.
ما مضى لا يعاد.
المستقبل كشّاف.
يا ساتر ما مضى استر ما بقي.
العزل طلاق الرجال وحيض العمال.
السودان:
الزمن إنّ لاواك ما تلاوية.
مصر:
الزمان يقلب ويعاير.
النخالة قامت والعلامة نامت/ العلامة: السميد.
علامة القيامة لمّا تشرب من الحيط وتشوف النور في الخيط (أي قبل أن يوزع الماء في القنى ونور الكهرباء في الأسلاك، وهذا المثل كان يقوله القدامى لأبنائهم وأحفادهم قبل حدوث التقنية العلمية).
الزمن بيداوي الجروح والليل لازم يطلع له نهار.
الدنيا بَدَل،يوم عسل ويوم بصل.

تونس:
الزمان المعكوس، الذنابي تولّي الروس!
السبت سبت نفسه، والأحد ما نسمّيه، الإثنين داريمّا، الثلاثاء نروح من تمّه، الأربعاء نغسل الصابون، الخميس نمشي للحمام، الجمعة ما في كلام. (غسل الصابون: غسل الثياب).

أمثال عامية:
أصبح إيد ورا وإيد قدام.
بزمانه لولو ما هللولُه.
تبدلّت غزلانها بقرودها.
أمثال من كلام العرب:
مرور الزمان يلطّف الأحزان.
كل آتٍ قريب.
ما أشبهَ الليلة بالبارحة.
من المحال دوام الحال.
تتعاقب الأيام ولا تتشابه.
كان فأراً فاستأسد.
جمرة الليل أصبحت رماد النهار.
الدهر بالناس غلاب قلاب.
لكل زمان دولة ورجال.
ذهب أمس بما فيه.

في خصائص الأشياء ومميزاتها وربطها ببعض القوانين الحياتية

وهي أمثلة لأشياء متنوعة تعطي لمحة عن خصيصة كل منها، وبعضها يحمل معنى التمثيل لمواقف حياتية متعددة.

الأردن:
اللي ما هو لك يهولك.
سوريا:
كل طايفة وإلها بالوعة.
الواعة الكبيرة بِتسع الصغيرة.
الثوب الوسخ بدّه مخباط ثقيل.
المراي مثل ما بتفرجيها بتفرجيك.
الماء أهون موجود وأعزّ مفقود.
لبنان:
الجمرة ما بتحرق إلا مطرحها.
الواعة الكبيرة بتساعِ الواعة الصغيرة.
الواطي إذا ارتفع عض.
يلي ماهو أبيض خِلقَة ما ببيضة من الصابون ألف فلقة.

شـرّيـب الـدخـان لا بـيـنـسـرق بـيـتـه ولا بـيـعـضـّة كـلـب (أي أنـه سيقضي ليله في السعال الذي يُطيل من فترات يقظته التي تُخيف السارق الذي يبغي السطو على داره، وأنه سرعان ما يصبح ضعيف الصحة خائر القوة فيحتاج إلى عصاة يتوكأ عليها فلا يقربه كلب خوفاً من عصاه).

حجر التقيل ما بينهزّ من مطرحه.

الإمارات:

الجديد حبّه شديد.

عظم في البلعوم ما ينشال ولا يطلع.

عقرب رمل تلدغ من تحت إلى تحت.

السعودية:

جنيه محكّك.

اليمن:

الورق عقارب الدهر(الورق: المستندات، ويساق في الحرص على حفظ المستندات والوثائق خوفا عليها من تقلبات الأيام).

ليبيا:

الزّير المليان ما يرنّش.

أمثال عامية:

كثرة الضغط يولّد الإنفجار.

أمثال فصيحة:

الحجر لايبضّ / المورد.

الحبّة تدور وإلى الرحا ترجع.

وبضدها تتميز الأشياء/من شعر الحكمة/المتنبي.

السيف بضاربه لابحدّه/عمر بن الخطاب.

في الإحتلال

اليمن:

جت النقيلة تقلع الأصيلة (النقيلة: الدخيلة).

فار الجبل أخرج فار البيت (يضرب في الغريب يستأثر بخبرات البلد ويحرم منها أصحابها).



في المهارة والماهرين

الأردن:
ما كل من قضب الربابة شاعر.
سوريا:
الغزّالة بتغزل على عود (يعني أن الماهر في صنعته لاينتظر أن تقدم له أحدث الأدوات بل يمكنه بوسائله الخاصة أن يقدّم انتاجا جيدا وصناعة متقنة ولو غزلها على عود).
لبنان:
الغزّالة بتغزل على رِجْل حمار!
السعودية:
عند العقدة يمتحن النجار.
أعط القوس باريها.
مصر:
الشاطرة تقول للفرن قود من غير وقود.
أمثال عامية:
ما كل من صف صواني قال أنا حلواني.

في توجه الناس نحو الحسن والجيد

لبنان:
بير الحلو ناضح (يفرغ سريعا لكثرة الطلب عليه).
السعودية:
كلٍّ يبي الزين والزين غالي.
أمثال فصيحة:
المنهل العذب كثير قصّاده/ المتنبي.

في فتن ومتع الحياة
والتعلق بها والتنافس عليها

إن صراع البقاء بين الكائنات ناشيء عن رغبتها في العيش وتحقيق الوجود، والإنسان يملك هذه النزعة، ولكن بصفة بشرية خاصة تتراوح بين الهبوط إلى المستوى الحيوانيأوالإرتقاء إلى

المستوى الملائكي و السماوي، وإنما جاء ذلك لتفرد الإنسان من دون الكائنات بالعقل والإرادة والمسؤولية، فعلى سبيل المثال نرى صاحب النظرة السماوية زاهداً في هذه الحياة، بينما نجد الإنسان المنجذب نحو الأرض وقيمها المادية نجده غارقا في متعها غير موفر لشيء محبّب إلى النفس منها ما استطاع إلى ذلك سبيلا.

الأردن:

يتقاتلون عليها ومرجعهم ليها.

السعودية:

قال تبي الجنة ولا النار ؟ قال:إبي أعيش.

الكافريُعطى جنته في دنياه.

أمثال اللاتينية:

من قلّت متعته بالحياة قلّت خشيته للموت.

أمثال فصيحة:

ليست العبرة في كم تعيش بل في كيف تعيش؟

الدنيا سجن المؤمن وجنّة الكافر/ حديث شريف.

بين الهداية والضلال والنور والظلام

وذلك بأنّ الهداية تعبير نفسي يُشعر المرءَ بالنقاء والصفاء ووضوح البصيرة في عالم العقل والوجدان وهي حينما تطرأ على الإنسان بعد الضلال تحدث في داخله نقلةً وتحولا انعكاسيا شاملا كما يحدث النور حين يمحق الظلام.

سوريا:

الضياء دليلي ودليلك الظلام.

الظل عابر والنور باق...

عُمان:

بو ما يهديه الرّب ما يهديه القبّ(بو:بمعنى الذي،القب:العصا المتينة)

الكويت:

ظَلما ودليلها الله.

اليمن:

إذا أظلمت فقف.

في الشك والظن والوهم

كم من الخلافات والمشاكل تحدث بين الناس ويكون سببها الأول الشك؟ فالشك مرض شيطاني يلقي الحقد والضغينة بين الناس، ولذا ورد في القرآن الكريم بأن الظن أو الشك فيه الإثم إن لم يكن في محله (يا أيها الذين آمنوا اجتنبوا كثيرا من الظن إنّ بعض الظن إثم).

وبعد، فما رأي التجربة الإنسانية حول هذا الموضوع؟ نجد هذا في ما صاغوه من أمثال.

سوريا:

ابن آدم لولا الظّنة دخل الجنّة.

سوء الظنة عصمة(أي في التعامل مع الآخرين).

لبنان:

لا تدخل بيت الظنان ولا تأكل خبز المنّان.

السعودية:

الشّك مرفوع.

اليمن:

الوهم قتال (الوهم:الشك).

في التأخير

الأردن:

كل تأخيرة بيها خيرة.

لبنان:

يللي بدك تأخرو للغد اعملو اليوم.

في الدقة واتقان العمل

الأردن:

بركة العمر في حسن العمل.

السعودية:

تفقّد وتنقّد.

أمثال عامية:

أتقن شغلتك ولو كانت سُخرة (سُخرة: أي خدمة مجانية).

أمثال فصيحة:
قلّب الأمر ظهراً لبطن.

بين الأقوال والأفعال

لبنان:
كل من بينذكر بأفعاله.
السعودية:
ربَّ لحظٍ أصدق من لفظ.
اليمن:
الفعل منّاع (منّاع: رادع).
أمثال فصيحة:
الأفعال أبلغ من الأقوال/ المورد.
شهادات الفعال خير من شهادات الرجال.

في الشروط

السعودية:
شرط المرافقة الموافقة.
اليمن:
المؤمنون عند شروطهم.
مصر:
اللي أوّله شرط آخره نور.
الشرط عند الحرت ولا القتال في الحصيدة.
أمثال عامية:
اللي أوّله شرط آخرته سلامة.
أمثال فصيحة:
من دخل على شرط لزم.
شرط الألفة رفع الكلفة.

في العرقلة والتعويق

سوريا:

يضع العصيّ في العجلات (يعني يضع المصاعب في وجه كل حلّ).

لبنان:

كلّما طار قصّوله جناحه.

في الندم

حقاً إنّ أشق حالة على النفس هي حالة الندم، لأنّها تأتي دائماً بعد خسارة مادية أو معنوية نتجت عن خطأ محسوب كان من الممكن مجانبته، ولا يخلو أحد من الشعور بتلك الحالة لأن أحداً لا يخلو من خطأ كما هو يراه كذلك.

العراق:

راحوا يخطبوها تعزّزت، فاتوا وخلّوها تندمت/الموصل.

لبنان:

تبات زعلان ولا تبات ندمان/الأمثلة البيروتية.

نام بالغيظ ولا تصبح بالندم.

ما أصعب من الموت إلا الندم بعد الفوت.

اليمن:

ما ينفع الندم بعد زلاّت القدم.

تونس:

جارتي أعطتني جناح ولحّقت عليّ صغيرها بالصياح قالت:ولدي بكى عليه. والله ما تذوقيه: (يقال في تغير من يعطي نيته والندم).

في العمل والعمال والمهن

إنّ قيام أي مجتمع ونمائه لا يرتكزان إلا على القاعدة العمالية المنتجة، والعمل مهما كان بسيطاً؛ مساهمة حيوية تنسجم مع حركة الحياة على الأرض لتحقيق مطالب الإنسان المتجددة والمتنامية ولتحقيق التكامل في كافة التخصصات المهنية، والمعنية بتلبية ضرورات احتياجات المجتمع، ومجتمع لا يأكل مما

يزرع ولايلبس ممايصنع آيل للزوال والإضمحلال لا محالة.

الأردن:
إذا بدّك تمحق مالك اشتغل بكار غير كارك.
مَرْة الصايغ بدها إسوارة، ومَرْة البنا بدها بيت.
سوريا:
الصنعة سوار من ذهب.
صاحب صنعة خير من صاحب قلعة.
كسّر حجار ولا تلعب قمار.
العراق:
سبع صنايع والبخت ضايع.
كثير الصنايع يموت فقير.
كلّ واحد بصنعته دولاب.
اللي مالوش في البحر لوح مالوش روح.
فلسطين:
قلّة الشغل بتعلم التطريز.
لبنان:
الركض وراء العيال أحسن من العبادة في أعالي الجبال.
كل صاحب كار ما بار (الكار: الحرفة أو المهنة).
السعودية:
راعي المهنتين بطّال.
صنعة بليا استاد مصيرها للنّفاد.
اليمن:
الصنايع ودايع.
ما حايك يقول لحايك هُسّ.
ليبيا:
اللي ما عنده صنعة ما عنده منعة.
اللي يخدم صنعة اتطيعه.
أمثال عامية:
أتقن شغلتك ولو كانت سُخرة.
إعمل بالصفا يحبك المصطفى.
الشغل ملح بني آدم.
اللي مش كاره يا ناره.

أمثال من كلام العرب:
ليس من صفّ صواني قال أنا حلواني.
كثير الكارات قليل البارات (الكارات: المهن، البارات: البركات).

في الحظ والنصيب

إنّ نجاح الإنسان تارة وفشله تارة أخرى أمران طبيعيان في حياته، وبالرغم من ضرورة الأخذ بالأسباب المادية والعقلية المنطقية لتحقيق عملية النجاح في أي عمل إلا أنّ القاعدة تشذ عند بعض الناس أحياناً، مثل أن يجدّ عليهم جديد دون تنبؤ من أحد ونعلل ذلك بالحظ كأن يجد أحدهم كنزاً، ولكن مسألة الحظ لها أسباب منطقية ومتوقعة كذلك، وهي على كل حال تخضع لمفهوم الإحتمالات مثلها مثل ورقة اليانصيب. أمّا إنْ تساءلنا عن سبب استمرار الحظ الجيّد مع بعض الناس وعدم محالفة الحظ مع البعض الآخر فذلك أمر خفيّ علمه عند الله.

الأردن:
البخت يلحق صاحبه.
بختِك ردي لا تحردي.
بوجه الحزينة سكّرت المدينة.
الشرايا لقايا والجيزات بخوت.
مش كل مرة بتسلم الجرة.
ما تيجي الطوبة إلا بالمعطوبة.

سوريا:
دارت الدورة عليك يا عورة.
ما بيلعب السوس إلا بالخشب النقي.
لكل ساقطة لاقطة. (ويفسرها القول: إنّ الطيور على أشكالها تقع).

العراق:
إنْ كان بيه نصيب ما ياكله الذيب.
إصعد درجة وانزل ثلاث (لمن يعاكسه الحظ وتقوم العوائق من دون تقدمه) /البصرة.
العنز تحفر عن مذبحها (والمعنى: أنثى الماعز تبحث في الأرض فتظهر السكين التي تذبح بها). / يضرب مثلاً لمن يعمل عملاً

يكون فيه هلاكه/ البصرة.

فلسطين:

لا تعتب على حبيبك واعتب على نصيبك.

كل فولة ولها كيالها.

كم خروف سبق أمه إلى الملحمة.

نصيبك يصيبك.

لبنان:

البخت للقرعا وأم كباش، ويللي ألها شعر بتروح بلاش.

حظ بالسحاب وعقل في الترا· (أي محظوظ على قلة عقله).

يا رب احلقني حلوة واعطيني حظ الوحشة.

ما كل مرة تنزل الجرة عَ البير وتطلع سالمة.

السعودية:

بغاها طبّة وصارت طيحة.

طار طيرك صار بعُشّ غيرك.

اليمن:

ما يقعش كعك وأضراس (المعنى: قلّما يجتمع للمرء أسباب النعم في آن واحد فالذي يتوفر له رخاء العيش لا يملك عادة الصحة التامة، والذي يملك الصحة لا يجد وسائل النعمة التامة).

بخوت وأرزاق ما هو بحسن الساق (يقال عادة في اختيار الزوجات).

تونس:

خذ بختك من حضن أختك.

ليبيا:

الدجاجة بربشت على الموس ذبحوها بيه.

كل فولة مسوّسة تلقى كيال أعور.

مصر:

تِفْضل الحاجة تقول نيني نيني لما ييجي الخايب يشتريني.

الدنيا زهزهت له.

قليل البخت لقي العظم في الكرشة.

كل لقمة تنادي أكّالها.

كل هدمة تنادي لبّاسها.

إعزم وأكْل العيش نصيب.

بولندا:
كل آدم يجد حواء.
أمثال عامية:
الزواج قسمة ونصيب.
بخت العفنات بالحفنات.
أمثال من كلام العرب:
إذا سقط المحظوظ في البحر خرج وفي فمه سمكة.

في التهديد والتحدي والإستخفاف بالخصم والتفوق على الغير

الأردن:
لا يرحمك ولا يخلي مين يرحمك ولا يخلّي رحمة الله تنزل عليك.
إن كنت من بقّة إحنا من حقّة.
سوريا:
دبّور زنّ على حجر مسّن قالّو : شو بدك؟ قال بدي ألحسك، قالّو : أنا بلحس الحديد!
أحمض ما عندك صُبّه.
السعودية:
قال هذا قرادان، قال قرادته على حاله.
العصفور يقاقي والرّجّال يلاقي.
اللي في براسه عطاس يطلعه.
الكويت:
اللي ما يرضى يرضى بجزّة وخروف (يضرب للظالم يطلب شيئاً فيمتنع المطلوب عنه إعطاءه، فيظلم ويأخذ منه أضعاف ما طلب).
مصر:
اللي رشّنا بالمَيّة نرشه بالدم.
أمثال عامية:
أحلى من العسل يا بصل.
أعلى ما في خيلك إركبه.

أمثال من كلام العرب:
كل الصيد في جوف الفرا.
إذا كنت ريحاً فقد لاقيت اعصاراً.
للرطل رطل وأوقية.
رماه بثالثة الأثافي.

في الأمور المنطقية والإلزامية

هذه الأمثال تضرب لتقويم فكرة خاطئة أو مغايرة لمفهوم المثل، فالمثل (النار ما بتحرق إلا ماسكها) يضرب عادة لمن يعرض نفسه لمواطن الخطر ويلجئه الفضول إلى التشبث بقضية تعود عليه بالأذى والضرر، وكذلك جاءت الأمثال لتؤكد حقائق وقوانين ثابتة في الحياة. لذا، جاء معظمها بأسلوب النفي أو الإثبات أو كليهما.

الأردن:
يطلع على ظهر إيدك شعر،كفّة إيدك لا.
العصاة العوجة إلها ظلّ أعوج.

سوريا:
الإبرة يلّي فيها خيطين ما بتخيّط.
الرايب ما بيرجع لبن.
كل طلعة وإلها نزلة.
من دقّ الباب سمع الجواب.
النار ما بتحرق إلا ما سكها.
الجرح ما بمصّ إلابقلب صاحبه.
البيراللي ما بينبع بيخلص.
الجوزة اللي ما تكسرها ما تأكل اللي فيها.

العراق:
إلْعنده حلو يتحلّى والْعنده قمل يتفلّى/وادي الفرات.
اللي بيه شوكة تشكة واللي بيه دبرة تحكه/البصرة.
حشفة بحشفة ما تلزق/البصرة.
ناقل الكفر ليس بكافر.
عيد الزغير يجي قبل عيد الكبير.

لبنان:
تكسير العصيّ: عصا عصا.
الفاس ما بَتقطع عودها.

كل بلدٍ وإلها زيّ وكل شجرة وإلها فيّ.
اللي عَ راسه بطيخة بحسّس عليها.

الإمارت:

ما في قفل بلا مفتاح.
ما تاكل السكين إلا من قوة النصاب (نصاب السكين :مقبضها) ويستدل به على أن المرء يستمد قوته من أهله وجماعته.

السعودية:

كل ماعون ما يوخد إلا ملاه.
السيل يمشي حدود (من أعلى إلى أسفل وليس العكس).
كل ممنوع متبوع وكل مبذول مملول.
كل هلال يكبر وينشاف.
كما تكونوا يولّ عليكم.
عود الورد ما يثمّر تنباك.
تمرة مع تمرة يصيرون تمر.
كل إناء بما فيه ينضح/فصيح.
كل جمرة على قدر عودها.
كل ساس له راس.
كل سؤال له جواب.
كل طريق له دليله.
كل طفرة تعقبها نفرة.
الشمس ما تغطّى بالمنخل.

عُمان:

البحر ماينكبس/(ينردم).
جهنّم ما فيها كوز بارد!

قطر:

كل بلاد وفيها مقبرة.
كل بقّال يصيح بما في جلّته.
درب الماي أخضر.

اليمن:

الدّر ما يرجع ضرّه (الدر: الحليب، الضّر : الضرع).
كل بيت وفيه مطهار (مطهار: مرحاض).
كل مدلول باير.
ما تحرق النار إلا رِجْل واطيها.

ما تحك الجربة إلا من هي فيه.
ما طير إلا بأجنحة(يساق في أن قوة المرء تستمد من أولاده وعشيرته أوقبيلته).

السودان:

اللي ما فيه شقّ ما قال ضقّ.

مصر:

الرايب ما يرجعش لبن.
النهاردة دنيا وبكرة آخرة.
اللي يشيل قربة مخرومة تخرّ عليه.

تونس:

كل فرعون وراه موسى.
حلّ الصرّة تلق خيط!
العظم ما يكبر إلا وسط لحمه.
اللي صهل ما ينهق.
الغسّال يغسل،أما ما يضمنش الجنّة.
القصبة ما تقول طقّ إلا إذا فيها شقّ.
كل قبيلة فيها هبيلة.
الماء يتبع مجارية.

المغرب:

جُرّ التحتاني يطيح الفوقاني (يضرب لحسن التصرف فالبدء بمن هو أدنى يوصل إلى من هو أعلى).

ليبيا:

ما فيش شجرة ماهزّها ريح.
ما ينزّل الزيت إلا المعصار.
هو الحاج موسى هو موسى الحاج.

ألمانيا:

كل كرسي في المائدة المستديرة هو الأول.

بلغاريا:

من جلس تحت شجرة الكمّثرى أكل كمّثرى.

روسيا:

صانع الأصنام لا يعبدها.

أمثال عامية:

الإبرة ما يدخلهاش خيطين.

إذا سلب ما وهب سقط ما وجب/فصيح.
كل راس فيه عطاس.

أمثال من كلام العرب:

قال الجدار للوتد : لم تشقني؟ قال : سل من يدقني!
الشاة المذبوحة لا يضرّها السلخ.
من يغرس الحنظل لا يقطف العنب.
لا أحد يستطيع أن يخدم سيّدين معاً.
إذا امتلأ الكيل طفح الكيل.
الشاذة تؤيّد القاعدة.
وردة واحدة لا تعمل ربيع.
الشيطان لا يخرّب كرمه.
أنفك منك وإن كان أذَنّ (الذنين :ما يسيل من الأنف من المخاط).

في قدرة الله عز وجل وأثرها على خلقه

إن الإعتقاد الديني بخالق الكون والأشياء يكمن في نفوس الناس وفطرتهم منذ الخليقة الأولى ولطالما تأصلت حقيقة الإرادة الألهية وأثرها على خلقه في القلوب، ولأنّ الناس يألفون طبائع الأشياء وأسبابها ومسبباتها المادية فقد تطرأ عليهم الغفلة عن قدرة الله الفاعلة من وراء كل الأسباب والمسببات، والناس يعتريهم النقص والجهل والنسيان والقصور في الإيمان بتلك الحقيقة فجاءت الرسل والأنبياء لتذكرهم وتهديهم بين كل حين بالكتب السماوية تارة والأحاديث والوصايا الشريفة تارة أخرى حتى بدأ المصلحون والدعاة بالوعظ والبيان والتوضيح عن طريق الشعر أو الأمثال أو الحكم أو الخطب.

سوريا:

ربّك إذا بريد بقطع الحديد.

العراق:

اللي ما يموّته الله ما يموّته العبد.

فلسطين:

الأعمار والأسعار بيد الله.
الله بكسّر جمل علشان عشوة واوي.

السعودية:

ربّك يدير الفلك.

إذا أراد الله هلاك النملة أنبت لها جناحين.
عُمان:
الله ما يضرب بعصا.
إذا جاع كلب،الله قتلّه حمار.
الكويت:
الغيم يحوم والرب رحوم.
اليمن:
ما يخلق المعدوم إلا الله.
إذا علم بالضعف أجرى اللطف (سبحانه وتعالى).
مصر:
عليه العوض ومنه العوض.
يخلق من الفسيخ شربات.
تونس:
ربي موجود على عباده يجود.
ربي أقوى منك يابحر.
بين المغرب والعشاء يفعل ما يشاء.
ليبيا:
السّخطة تعم والرحمة تخصّ.
أمثال عامية:
ربي إذا أعطى ما يمنّ، وإذا أخذ ما يحنّ.
رب العطا يعطي البرد على قدّ العفا.
أمثال من كلام العرب:
إن الله يمهل ولا يهمل.

في الوقت

الوقت هو اللحظة الزمنية الراهنة التي يعيشها المرء في أي مكان حيث لا مفر من تعديه عليه لأنه جزء من سفينة الحياة المتحركة والمتنامية بتتابع الأوقات، ومن هنا تظهر قيمة الوقت لأنه هو الحياة.
الأردن:
قالوا للديك : صيح ! قال :كل شيء بوقته مليح.
الدنيا ما بتستحي من أوانها.

سوريا:
إذا كثرت الأعمال على الأيآم قسطها (تنظيم الوقت).
اليمن:
الأشياء مرهونة بأوقاتها.
تونس:
خانه وقته دار على مرته.
أمثال من كلام العرب:
الوقت كالسيف إن لم تقطعه قطعك.
من طلب شيئا قبل أوانه جوزي بحرمانه.

في القضاء والقدر المكتوب

لايملك أي إنسان أن يحيد عما قُدِّرَ له قيد أنمله، ولقد علم الناس من خلال خوضهم معترك الحياة بأن احداثها وأحوالها محسوبة بحيث لا يملك الإنسان تجاه ايقافها أو تغييرها سبيلا حسب ما يحب .

ما كل ما يتمنى المرء يدركه
تجري الرياح بما لاتشتهي السفن

ولكن من المهم معرفته هو أن موضوع القضاء والقدر يختص بالجانب اللاإرادى بالنسبة للإنسان كالميلاد والموت والصفات الخلقية والظروف والتركيبة الإجتماعية وكذلك الرزق وما إلى ذلك من الأمور اللاإرادية ومعنى هذا هو أن ثمة أمور أخرى كثيرة في حياة الإنسان تخضع لسيطرته وإرادته بحكم ما وهبه الله من العقل وحرية التفكير والإختيار ومن ثم ليكون مسؤولاً عمّا اختاره لنفسه، ومن هنا فلا يجوز لنا أن نبرر أخطاءنا ونحملها على عاتق مسألة القضاء والقدر.

الأردن:
إرموا حالكوا عالحيطان وقولوا تقادير الرحمان؟!
سوريا:
لا تسأل إيش جرى : الأمور مقدّرة.
العراق:
الحي ماله قاتل (من كتب الله له السلامة فلا يستطيع أحد قتله)/البصرة.

لبنان:

كلنا تحت القضاء والقدر.

يا واقف على رجليك ما بتعرف شو مقدّر عليك.

ما حدا حاطت ع راسه خيمة (أي كلنا تحت القضاء والقدر).

السعودية:

فيك فيك ما تخطيك.

حيّا الله ما هيّا الله.

إذا حان القضاء عمي الفضاء.

إذاحلّ القدر عمي البصر.

إصبع وما طقّت.

طير طار وخبر صار.

المكتوب بي أراه، وإن كنت في قمقم وفوق مني غطاه.

اليمن:

لا تفسر وفيها مدبّر (تفسّر :تطيل التفكير).

ما قد كتب في الجبين ما تقدر الكف تمحيه.

ما كتب في الجبين لا تمحيه اليمين.

إذا حلّت المقادير بطلت التدابير.

السودان:

مكتوب الأزل لم يزل.

مصر:

يفتح عينه للدّبّان ويقول دا قضا الرحمن؟!

تونس:

ارم روحك في البير، وقل: الملائكة دزّتني؟!

حط كوزك في الحدرة، وقل كبّه ربي؟!

لا عناد فيما راد.

لو تهبط بير وتطلع بير، وتسر فق كيف جناح الطير؟ اللي رايد الله لابد يصير.

اللي رايد الله لا بدّ يصير.

ليبيا:

لاهروب عن مكتوب.

أمثال عامية:

ابن يوم مايعيش اثنين.

أنا أريد وأنت تريد والله فعّال لما يريد.

المكتوب ما عنّه هروب.
المقدّر ما عنّه مودّر.
يا هارباً من قضايْ ما لك ربّاً سوايْ.
إذا حلّ القضاء لا ينفع طب ولا دواء.

أمثال من كلام العرب:

سبق السيف العذل (ما جرى قد جرى).
أردنا عَمْراً وأراد الله خارجه.

في الحياء وقلة الحياء

لا ريب بأنّ الحياء خلق حميد محبّب لدى الناس كون هذا الخلق يضع للإنسان اعتباراً واحتراماً لنفسه وللآخرين، والحياء كما ورد في الحديث النبوي الشريف شعبة من شعب الإيمان، ولكن لا بد من معرفة أن الحياء مطلوب في مواطن الحرمة والكره والمنكر وذلك بتجنبها، أما مواطن الحق والصدق والصواب فالحياء فيها مذموم ويعدّ من الأمور السلبية، ولذلك وجب التفريق بين الحالتين.

الأردن:

طلبتها المشتهية وأكلتها المستحية.

سوريا:

شو على بال القرد من سواد الوجه؟

العراق:

قلة الحيا مصيبة والما يستحي مكيِّف/ وادي الفرات.

لبنان:

ثلاثة أمور ما بيستحي منها الإنسان: خدمته في بيته، وخدمته لضيفه، وخدمته لدابته.
ما بيستحي غير النظر.

السعودية:

اللي بيستحي من بنت عمّه ما بجيب ولد.

الكويت:

غاسل وجهه ببوله (يضرب في قلة الحياء وعدم مبالاة الشخص بارتكاب المساوىء).

اليمن:

الوجه من الوجه يستحي.

من لا حياله لادين له.

مصر:

اللي اختشوا ماتوا (له معنيان الأول : في الحث على عدم الحياء خشية التعرض للموت، والثاني : بمعنى التحسر على الذين ماتوا من اصحاب الحياء).

أمثال عامية:

العين تستحي من العين.

فلان طق فيه شرش الحيا.

إطعم الثم تستحي العين.

المغرب:

اللي تشطح ما تخبي وجهًا (تشطح: ترقص).

أمثال من كلام العرب:

قُرِنت الهيبة بالخيبة والحياء بالحرمان/علي بن أبي طالب.

في الأمثلة الواردة عن بعض النباتات ومشابهتها بالقضايا المختلفة

الأردن:

شوكة بتخلّف وردة، ووردة بتخلّف زردة.

العز للرز والبرغل شنق حاله.

مثل حبّة العدس ما بتعرف ظهرها من بطنها.

سوريا:

العدس بترابو وكل شي بحسابو.

فلسطين:

شوفة الرمان بتملّي القلب إيمان.

الملوخية والسمك ما خلوا في البيت ولا حنك.

لبنان:

كل شي بنفع حتى الفعفع (الفعفع :نبات ينمو بشكل شيطاني ولا فائدة منه عند الناس).

كل شجرة بتعلى بيبس راسها.

مثل الزيتون ما بيجي إلا بالرّص.

السعودية:

عود الورد ما يثمرّ تنباك.

الكويت:
النخلة العوجة ثمرها بحوض غيرها.
مصر:
زيّ القرع يمدّ برّاً (لأن القرع إذا طال مدّسوقه فيخرج عن الخط المزروع فيه)/ يضرب لمن يخص بخيره البعيد دون القريب.
زي الهلوك لاتبن ولا غلة (الهلوك: نبات ينبت مع الزرع وهو مضرّ).
تونس:
الشجرة ما يحرقها إلا عودها (يضرب في ذوي القربى).
أمثال عامية:
كبْر البصل وادّوّرّ ونسي حاله الأول.
لأجل الزرع يشرب الحشيش.

في الغذاء والأطعمة ووصف الفائدة الغذائية لبعضها وذكر خصائصها

إن ارتباط الإنسان بالأرض والزرع إرتباط يمتد منذ القدم، وحينما مارس الإنسان الزراعة اكتشف القيمة الغذائية لكل ما يزرع وينتج، ولكي يعبّر هذا الإنسان الفلاح عن اعتزازه بذلك فقد صاغ جمله من الأمثال لتدل على منتجاته الزراعية ولتصف فائدة كل منها.
العراق:
التمر تسهيل أمر/البصرة.
فلسطين:
الزيت عماد البيت.
التمر مايِخْلَى من الحشف.
كول العدَس تفوت الفرس.
طلّ البطيخ بطّلوا الطبيخ.
الخلّ أخو الخردل.
لبنان:
خبز ولبن، عافية عالبدن.
إذا انتلى البيت بطاطا وزيت كيّفت وغنّيت.

السعودية:
التمر مسامير الرّكب.
اللبن يَدخل ولا يُدخل عليه (غذاء كامل).
اللبن مقطّع الشهوات.
اليمن:
ما زايد على السمن إلا العسل.
مصر:
إفطر على راس حيّة ولا تفطر على فولة نيّة (وهو مبالغة في تجنب أكل الفول النيّء).
أمثال اللاتينية:
لا يعيش الإنسان بالخبز وحده.
أمثال من كلام العرب:
في الحبّة السوداء شفاء من كل داء/حديث.
المرق المتبّل يستر الطعم الرديء.
إن لله جنودا منها العسل/حديث.

في الإعتقاد والإيمان والتقوى

الاردن:
آمن بالحجر تِبرا (وليس معنى المثل الحث على الإيمان بالحجارة ولكن لبيان أنّ الإنسان بطبيعته يتأثر نفسيا بما يعتقد أن فيه شفاؤه).
التقوى أقوى.
التقوى لقوى
مثل العتّال ما بعرف ربّه إلا تحت الحمل.
سوريا:
اتقوا بتلتقوا (من تقوى الله).
لبنان:
اتق تلتقي (تلاقي الخير).
كل مركب ما فيه شي لله يغرق.
السعودية:
اللي ما في قلبه واعظ ما تنفعه المواعظ.

اليمن:
النعمة تشتي حمد وشكر.
قرآن جوك إيمان يوك (من الأمثال التركية الدارجة على السنة اليمانيين) جوك :كثير، يوك :لاشيء.
العقايد فيها الفوايد (العقايد :جمع عقيدة، وهي ما يعتقد المرء فيه الشفاء).
مصر:
اتق الله في صنعتك ولو كنت حرامي.
زي المراكبية ما يفتكروش ربنا إلا وقت الغرق (المراكبية: الملاحون).
المغرب:
لاحول ولا قوة إلا بالله قالها القاضي نهار اللي تنزع (يضرب للقاضي الذي لا يعرف الله ولا يحكم بالعدل إلا عندما ينعزل عن منصبه).
ليبيا:
العقيدة باب ربح.
أمثال عامية:
أذكر رحمة ربنا تنزل.
أمثال من كلام العرب:
قيدوا النعم بالشكر/الابشيهي.
في الذكر حياة القلوب/علي بن أبي طالب.
ثوب التُّقى أشرف الملابس/علي بن أبي طالب.
إيمان المرء يعرف بأيْمانه/علي بن أبي طالب.
الدين متين.
رأس الدين صحة اليقين.

في الجمال والقبح

إن للجمال والقبح في نظر الناس مقاييس مختلفة فمنهم الذي يعشق الجمال الحسي، ومنهم الذي يعشق الجمال المخفي غير الملموس، وما ذلك إلا لإختلاف الآراء والأذواق والمذاهب والمعتقدات عند البشر، فعلى سبيل المثال نجد بعض الناس يرون جمال المرأة في خروجها سافرة متحررة من اللباس المحتشم، بينما نجد آخرين يرون جمالهافي حشمتها ولزومها بيتها، وكل له فلسفته

بذلك، أوأن نرى شخصا يرى الجمال في الأماكن الشعبية المأهولة بالسكان وسط الضجيج والضوضاء والفوضى بينما آخر يرى الجمال في الهدوء والترتيب والنظام ...... وهكذا.

الأردن:

شوفة المليح تسبيح.

سوريا:

القبح حارس المرأة.

العراق:

الزين زين الطبايع/البصرة.

الثوب ما أحلى رقعته منّه وبيه (يضرب في ترغيب الزواج من الأهل والأقارب)/البصرة.

لبنان:

لا جمال عمّر بيت ولا جاب حقّ زيت.

الجمال لما يزول له هيبة الملك المعزول.

جمال الوجه من جمال الأخلاق.

يللي ما بتزيّنه عروقه ما بتزيّنه خروقه.

الإمارات:

ردّ الشينة بالزينة .

السعودية:

شين مجمّل ولا زين مهمّل.

زينة الرجال لحاها والنسا حياها.

عمان:

الزين ما يرخص.

اليمن:

الأصل القبول، ما الحسن هو زايد فضول (أي أن أهم ما يطلب المرأة هو الجاذبية وخفة الدم، أما الجمال فهو شيء ثانوي).

الحسن لمن صانه.

تونس:

ما زين إلا زين الفعايل.

سمراء وشينة وتتكلّم باللسينة.

أمثال اللاتينية:

الوجه الجميل توصية صامتة.

الجمال هبة هشّة.

قلمّا تجتمع مع الجمال حكمة.
أمثال عامية:
البياض نصف الحسن.
أمثال من كلام العرب:
من استحسن قبيحا فقد عمله.
جمال الرجل فصاحة لسانه.

في الكتب والمكتبات

إن الكتب عالم يزخر بالمعارف والمعلومات، ووسيلة يتعرف فيها كل جيل على علوم الأولين، وقد ورد الكثير عن أهمية الكتاب ودوره في بناء الإنسان والمجتمع وتأسيسه الفكري والحضاري.
سوريا:
الكتب غذاء النفوس.
اليمن:
الكتب خير مكتسب وشرّ مخلّف (أي أن الكتب خير ما يكتسبه طالب العلم، وشرّ مخلّف يرثه الجاهل).
ليبيا:
الخير في بطون الكتب.
أمثال لاتينية:
في المكتبات تتكلم أرواح الخالدين.
ليست العبرة في كثرة كتبك بل في جودتها.
إذا ملكت مع المكتبة حقل خضار لم يعوزك شيء.
أمثال من كلام العرب:
الكتب قلوب الناس في أيدي الناس.
الكتب جامعة المنزل.

في قيمة المال

قيل بأنّ عناصرالقوة المادية الكاملة لأي فرد أو مجتمع ثلاثة، ألا وهي الصحة والعلم والمال، وبالرغم من استقلالية كل عنصر عن الآخر إلا أنها تتداخل وتتكامل لتحقيق بعضها البعض في أغلب الظروف، ولكن المال يأتي نسبيا في بداية العناصر لكونه غالباً ما يتممها، ولذا نجد توجه الناس واهتمامهم الأكبر نحو المال أكثر من غيره.

فالمال هو الطاقة المحركة لحياة الناس إذ هو المرجع في تقييم الأشياء المادية لديهم.

الأردن:

اللي معاه فلوسه بنت السلطان عروسه.

صاحب المال تعبان.

سوريا:

القرش ما يغطي الشرش.

الفلوس حطها فوق راسك بتوطّيك، حطها تحت رجليك بتعلّيك.

فلسطين:

بيع الذهب واشتري العتب.

مال الدنيا للدنيا.

لبنان:

المال لمن حواه مش لمن سعاه.

المال إن كان بعبك عبدك، وإن ما كان بعبّك إنت عبده.

الإمارات:

مال العالي ما يفكر إلا تالي (يضرب بأن الشخص الذي ينعم بالجاه والثراء قليلاً ما يفكر في مشاكل غيره، وإن صادف وفكر في مساعدة غيره فإنّ تفكيره يأتي متأخراً).

الفلوس تكبر النفوس.

السعودية:

الدراهم مراهم.

جلال المال مع أرذل الرجال.

احفظ مالك بثلثه.

راحة البال ولاكثرة المال.

اليمن:

لا خير في مال ما تزداد به شرف.

المال شقيق الروح.

المال في سواعد الرجال.

صاحب الدراهم تكلم والمفلس أعجم.

في المال ولا في الحال.

مصر:

يا ما خذ القرد على ماله يروح المال ويفضل القرد على حاله.

مال الوقف يهدّ السقف.

الفلوس زي العصافير تروحْ وتيجي.
ما عاش مالي بعد حالي.
المال اللي ما تتعب فيه اليد، ما يحزن عليه القلب.
المال اللي ما يشبه أصحابه حرام (المعنى: إذا لم يكن ما يُملك من عروض وماشية وعقار وغيرها يشبه حال أصحابه، وليس مما يظن أن في مقدوهم إقتناؤه، فاعلم أنه لم يكتسب من وجه حلّ).
مال تجيبه الرياح تاخده الزوابع (أي المال الذي يأتي بغير طريق مشروع).
مال الكُنَزي للنُزْهي(الكنزي: يريدون به البخيل الذي يكنز المال، والنزهي من يتنزه وينفق على مسرّاته).

تونس:

المال تحت أقدام الرجال.
مالك يعدّي لك هبالك.

المغرب:

بالمال ولاّوْ الشمايت رجال (ولاّوْ: أصبحوا، الشمايت: قليلو الخبرة).

ليبيا:

اللي مدخوله خماسي ومصروفه سداسي لازم في يوم يساسي.
المال يمشي والرجال تجيبه.
المال يستر أعوار الرجال.

أمثال عامية:

الفلوس وسخ دار الدنيا.

أمثال من كلام العرب:

ظمأ المال أشد من ظمأ الماء/علي بن أبي طالب.
المال نهب الحوادث.

في العادات والأطباع

تختلف العادات عن الأطباع في أنّ العادة تكتسب بفعل مؤثرات خارجية منها البيئة أو الظرف الإجتماعي أو الظرف الإقتصادي أو المذهب...إلخ، بينما ينشأ الطبع مع نشأة الإنسان وولادته، ولهذا اختلف الناس في عاداتهم وطباعهم أفراداً وجماعات

وشعوباً وقبائل.

الأردن:

تموت الحية وسمها براسها.

الطبع تحت الروح.

النورية لو حطوها بسبع قصور غير تقول: ياطاقة ارزقيني جاجة واطعميني ارقاقة).

بتذبل الوردة وريحتها بيها.

سوريا:

خير عادة أن لا يتعلم الإنسان عادة.

يلّي نفسه شريفة أطباعه لطيفة.

العراق:

الثور الأحمر يموت وهو أحمر (يضرب المثل فيمن يحافظ على طباعه ومزاياه حتى وفاته) وادي الفرات.

ترك العادة عداوة/ البصرة.

لبنان:

الفلاح فلاح ولو أكل الشوربة بالشوكة.

الفلاح فلاح ولو تعشّى الظهر.

عادتك ولاّ استعريتها؟ قالتلو : عادتي وإلي زمان فيها.

العادَة خامس طبيعة.

تغيير العوايد صعب.

جابوا الذيب تَ يعلموه القراية، قالوا: قول ألف، قال: عنزة، قالوا: قول باء، قال: جِدي!

السعودية:

عوِّد عادة ولا تقطع عادة (الحكمة أن تعطي لا أن تمنع وأن يعتاد منك إخوانك ومن تعتمد عليهم في أمورك أن تعطيهم مما لديك وأن لاتحاول قطعهم).

الطبع يغلب التطبّع.

العادة عضو(ما يعتاده الإنسان يصبح كجزء من جسمه).

تموت الأفاعي وسمّها في راسها.

اليمن:

من عرفت طباعه سَهُلَ علاجه.

من له عادة ما يخلعها.

من له عادة ما يملّ خزاها.

مصر:
يموت الزّمّار وأصابعه بتلعب.
قالوا للغراب: ليه بتسرق الصابونة؟قال: الأذيّة فيّ طبع.
قطع الورايد ولاقطع العوايد.
تونس:
من دامت عادته دامت سعادته.
من خالف العادة يعادي.
اللي يوالف بالحفا ينسى صبّاطه.
ليبيا:
اقطع الراس يبسوا العروق.
ألمانيا:
ضع الضفدع على كرسي من ذهب، يعد في الحال إلى المستنقع.
بلغاريا:
العادة ليست قانوناً ولكن لها قوة القانون.
اليونان:
إعرف عادات أصدقائك ولا تقلدها.
أمثال عامية:
نزل الفلاح على المدينة ما اشتهى غير دبس بطحينة.
عادات السادات سادات العادات.
عادت إلى عترها ميس(العتر:الأصل).

في المجالس والحوار

إنّ التحاور الفكري البناء، والمجالس العلمية المفيدة لابد منها لتعزيز القناعات الفكرية، ولتنمية الوعي والإدراك في كافة شؤون الحياة عند الناس، وقد عرف العرب ما للمجالس من أهمية، فكانوا يعقدون المضافات واللقاءات الإجتماعية خاصة عند العشائر القبلية والبدوية وفي العصر الحديث تطورت تلك المضافات بشكل ندوات أو محاضرات أو مناظرات أو أمسيات فكرية وثقافية تعقد من خلال المؤسسات المختلفة.

ولكن لا تخلو المجالس مما هو ضارّ وهدّام في عرف المجتمعات

وبالتالي فإن الأمثال تعرضت لمجالس الخير ومجالس السوء.

الأردن:

المجالس مدارس منها تستفيد.

اجلس وسط الرجال عيّل تقوم راجل.

اليمن:

لا تجلس في بقعة من يقل لك قوم.

لاتجلس في محل التّهم تُتّهَمْ.

المجالس بالأمانات.

من جالس جانس.

ولّي من المحاضر تسلم عيوبها.

مصر:

اتحدث في المجلس واللي يكرهك يبان

أمثال من كلام العرب:

من جالس الجهال فليستعدّ لقيل وقال.

إجلس حيث تؤخذ بيدك وتُبَرّ لامن حيث تؤخذ من رجلك وتُجَرّ.

في العيوب

يتفق الناس جميعاً على ما هو عيب على اعتبار أنه خلل أونقص في شيء ما، وللعيوب ظواهر متعددة في حياتنا فمنها مادية ومنها معنوية أو إجتماعية، ولأن الناس يتعرضون في حياتهم لمظاهر شتى من العيوب فقد قالوا الأمثال ليكشفوا عن حقيقتها.

فلسطين:

اضرب عَ الفخار يبان عيبه.

السعودية:

لا تظهر للناس عيوبك.

إذا عاب التاجر سلعة فهو يريد شرائها.

اليمن:

من عاب على شاه جربا حلبها بيده.

ما فيه كاني ولا ماني (يضرب في المرء إذا كان سليما من العيوب).

مصر:
عيب الرّدّ على صاحبه.(يريدون به الشيء المردود بعد شرائه لظهور عيب فيه والمعنى أننا لانعاب في رده وإنما العيب على من يبيع وهو الملزوم بقبوله ثانية).
عيب الرجال قلّتهم.
العيب من أهل العيب مش عيب.
عيب الولد من أهله.
عيبك يعيبني يا رَدي الفعايل(يقال في القريب المسيء).
عيب الكلام تطويله.
إن كان في العامود عيب يكون الأساس في القاعدة.
المغرب:
الله يخرجنا من دار العيب بلا عيب(دار العيب:الدنيا).

في الأشياء والأمور الواضحة والصريحة التي يستدل عليها بالعلامات والأشياء المستترة التي تنكشف ولو بعد حين

الأردن:
شيء بدّه شهود، وشيء شهوده منّه وفيه.
اللي بالفخ أكبر من العصفور.
إن كان أبوك البصل وأمك الثوم بتقول هالريحة منين بدها تكون ؟
سوريا:
القالب غالب(لشكل الإنسان وانسجام أعضائه أثر في طبيعته الشخصية).
العراق:
الحبلى لاتغطيها الهدوم/ البصرة.
فلسطين:
اللي مكتوب على الجبين بتشوفه العين.
قالوا للفار: شو بتشتغل؟ قلّهم بالمعصرة، قالوا له: مبيّن على جلدك!
النهار المليح بينعرف من أوّله.
اللي في الطنجرة بتطّلعه المغرفة(أي أن الشيء المخبوء في المرقة سوف تظهره وتكشفه المغرفة).

لبنان:
درب السلامة لها علامة.
متى زكزك العصفور بيكون طلع الفجر.
السعودية:
شهودها على خدودها.
طعم اللحم يبيّن في المرقة(يضرب مثلا للأمر الواضح الذي يمكن أن تدرك وجوده إذا وجد بالذوق أو الشم أو النظر).
الكويت:
من فرّها إعرف سنها(فرّ الدابّة: كشف عن أسنانها).
اليمن:
حكي السوق ما يلتفّ في الصندوق.
لابدلك ياحجر من علامة إما مطر وإلاّغبار قامة.
ما في البير أطلعته الدّلا.
ليبيا:
اللي فيه بخور ينشمّ.

مصر:
قولّه في وشّه ولا تغشه.
اللي تحبل في الليل تولد في النهار.
إن ما شكا العيان حاله بيّنه.
بكرة نقعد على الحيطة ونسمع العيطة(أي ما تحاولون كتمانه اليوم سيشيع غدا ويصرف الناس من فوق الحيطان لرؤيته وسماع ما يقال عنه).
بكرة يدوب التّلج ويبان المرج.
المسألة دي ريحتها فاحت.
ليلة الخير من العصر تبان.
تونس:
هاذي الجنة وهاذي النار، والأعمى من أعماه الله.
الشّرع يحكم بالظاهر.
هات شمس خذ رجال.
أمثال اللاتينية:
لا جديد تحت الشمس.
من واحدهم تعرفهم جميعهم.

أمثال عامية:

إقرأ المكتوب من عنوانه.

حدّث عن البحر ولاحرج.

إلحق العيّار لباب الدار.

ياحواجبه ياعيونه على المغسل باين.

ما تبّين البضاعة إلا بعد الخلف والرضاعة(لياقة المرأة وصحتها تظهر بعد الولادة والإرضاع).

أمثال فصيحة:

قد أسفر الصبح لذى عينين.

مع المخض تبدو الزبدة.

أغنى الصباح عن المصباح.

التعبير على قدر التنوير.

بعد السكرة جاءت الفكرة.

يطلع النهار صاح الديك أم لم يصح.

الإعتراف يهدم الإقتراف.

قد أضاء الصبح لذي عينين/ على بن أبي طالب.

أبدى الصريح عن الرغوة.

أفرخ القوم بيضتهم.

البعرة تدل على البعير.

في الأمثال المتعلقة بالوصايا وأسلوب التعامل والنصائح المختلفة وهي أمثال صيغت باسلوب الأمر على سبيل الحث والتحريض أو النهي على سبيل المنع والإجتناب.

إن الأمثال رصيد لكل إنسان يريد سماع النصيحة واتباع أحسنها في مسيرة حياته، كيف لا ومعلوم أن الأمثال حصيلة تجارب السابقين، ولا يعني هذا أن الأمثال جميعها تتضمن الصواب المطلق، إذ لايخلو الكثير منها من التضارب في وجهات النظر، ولكن يستأنس بها في اختصار الطرق وتجنب الأخطاء قدر الإمكان.

الأردن:

لا تحط بثم الهبيله علكه

مُرّ عَ بحر هايج ولى تمرّ عَ بحر ساكن.

لا تلحق هارب.

سوريا:

لا تركب حماره وصاحبها في الحاره.

خذ الشمس من تحت الغيم وخذ البنت من تحت الضيم.

إذا شفت العريان لا تسأله فين ثيابك (يعني لا تثقل على مهموم).

اطعم المطعوم ولاتطعم المحروم (فيه إشارة إلى أن المعتاد على تناول الأطعمة الشهية لا يستطيع الصبر على حرمانها، أما الفقير فهو معتاد على الحرمان أصلا، وهذا خلاف الأولى).

حط اصبعك بعينك مثل ما بتوجّعك بتوجع غيرك (يعني لا تقدم على ما لا ترضاه لنفسك).

العراق:

إذا لاقوك اثنين إنطح، وإذا لاقوك ثلاثة حك رأسك/البصرة

خرِّب بيتك ولا تخرِّب معاملتك.

فلسطين:

خليك مع التيار.

من دهنه قلّيلُه.

لبنان:

روح حلو وتعال حلو.

لا تذكر الموتى في حجرة المرضى ولا تذكر الحبل في بيت المشنوق.

لا تعرج في حارة المكرسحين.

خلّيك ماكن واترك كلمة لاكن.

شوك لاتدوس.

عمرك لا تقول يابير ما بشرب مَيْتَكْ!

الإنسان ما بترافقه غير أعماله.

السعودية:

لاقي الصياح بالصياح تسلم.

أقلّ منك ريش لاتناتفه.

اللي ما يعدّك مكسب لاتعدّه راس مال.

لا تعاند من إذا قال فعل.

إذا نطق السفيه فلا تجبه.

سد اثم الكلب بعظم.

قطر:
اللي ما يعدّك راس مال لاتعدّه فايدة.
اليمن:
لاتجوّع الراعي ولاتجوّع الغنم.
لا ترجم كلبك يرجموه الناس.
لا تسأل عن السعر وأنت قادم من السوق.
لاتشرب من كوز أكبر من رأسك (يضرب لمن يحاول القيام بعمل فوق طاقته).
لا تشقى مع من شقي يلقّيك مالقي.
لا تضحك مع مجنون.
لاتفاجع مفتجع.
لا تفتح باب مغلق.
لا تقابح من تصابح.
مصر:
ماشي ندّك وامشي على قدّك.
حط في بطنك بطيخة صيفي.
اثقل على الرز يستوي.
من دقنه فتّله.
إركب حمارة العازب وحدّثه (أي إركب حمارة الرجل العزب وحدّثه في أمر زواجه فإنه يرتاح لحديثك ويبلغك عليها مكانك).

تونس:
إذا فاتك الطعام قل شبعت: وإذا فاتك الحديث قل: سمعت
اللي توصيه لا خير فيه.
لا تعتقد ولا تنتقد.
ليبيا:
اللي يهرب ما تجري وراه.
أمثال لاتينية:
لا تحرك هادئاً.
أمثال عامية:
إذا سألوك عن شعبان لا تجاوبهمش عن رمضان.
إسأل على اللي يهمك.
إسمع أقوالهم ولا تعمل أعمالهم.

أمثال من كلام العرب:
لا تفتح باباً يعييك سدّه.
إذا هرب الزاهد من الناس اطلبه.
لا يسرّك من يغرّك.
إبدأهم بالصراخ يفرّوا.
جوّع قطك ياكل فارك، شبّع كلبك يحمي دارك.
الدين المعاملة/ حديث.

في الأشياء عديمة القيمة

الأردن:
لا يشفع ولا ينفع.
يا ريت عَ هالشقا لقا وعَ هالطحر أغلام.
سوريا:
يللي ما بينفعك رضاه ما يضرك غضبه.
طلع من المولد بلا حمص.
مثل شرب الدخان لا بأوّله بسم الله ولا بآخره الحمد لله.
العراق:
نبح الكلاب ما يضر السحاب/ بغداد.
البحر ما تنكّسه الفطيسة/ البصرة.
لا للسيف ولا للضيف (أي لا للقتال عند الشدائد ولا للكرم عند الأمن)/ وادي الفرات.
لا للسدّة ولا للهدّة ولا لميلات الزمان/ وادي الفرات.
مثل خادم الكنيسة لا أجر ولا أجرة/ وادي الفرات.
فلسطين:
لا في السدّة ولا في الهدّة.
لبنان:
يضوّي زيته على العميان.
يطعمي حاله جوز فارغ.
ما بيطلع نقطة في بحره.
الإمارات:
اللي ما فيه فايده تركه فايده.
السعودية:
كل مكشوف ما عليه شفات.

ضراط نمل.
الضراط ما ينفس عن الحامل.
اللي ما فيه تمرة تركه تمرة.
عُمان:
إن جيت ما بك فرح وإن رحت ما مفقود.
الكويت:
الكحل بعين الرمدة خسارة.
صقع الفناجين بلا قهوة.
اليمن:
كُبُر بغير خُبُر.
كلام عجايز (لا معنى له).
لا حي فيُرجى ولا ميت فيُنعى (يضرب للميؤوس من شفائه).
لا وجه ولا قفى ولا وجه يُحتذى.
من بعد كسر الأعضا إيش ينفع الطبيب ؟!
السودان:
ساقية جحا تشيل وتكبّ في البحر.
مصر:
حمده وريمه ما وحده عليها القدر ولا القيمة.
ما يستاهلش ملء وِدنه نخالة.
إيه ياخذ الريح من البلاط.
عمايم على بهايم.
ساقية لا تعكر بحر.
تونس:
ترقيعك في البايد زايد (زايد: لا فائدة فيه).
ماذا كركر الواد من حجر.
يلقم في الزبدة للبهايم.
المغرب:
الحنة حرشة والماشطة عمشة، والعروسة فيها بوهزهاز (حرشة: خشنة، بوهزهاز: داء الرعشة)/ يضرب للظروف غير المناسبة.
عيطة وشهود على كنفود (عيطة: صراخ).
أمثال عامية:
حمير الفواخرة لا دنيا ولا آخرة.
مثل طرطار الطاحون لا ينعّم ولا يخشّن.

كل هالدعكة على هالكعكة.
إحنا بننفخ في قربة مقطوعة.
مثل خيل الدولة: أكل ومرعى وقلّة صنعة.
لا في الليف ولا في الكراتيف.
العيار إن ما صاب بِدوْش.
صام صام وأفطر علىَ بصلة.

أمثال فصيحة:

أنا الغريق فما خوفي من البلل.
هو كالكاتب على صفحات الماء (يضرب لمن لا يؤثّر عمله شيئاً).
القافلة تسير والكلاب تنبح.
كباذر الحب على الصفا.
تمخض الجبل فولد فأراً.
صام حولاً وأفطر بولاً.

في وصف الدنيا

إنّ الحياة رغم تطورها وتقدمها مع تنامي الأجيال وتعاقبهم ما زالت أبداً تحتفظ بخصائصها، ويجري حالَها على كل حيّ فيها بما تحمله من آلام وآمال ومفاجآت ومتناقضات وأشكال وألوان، وقد حاول الكثير من الناس أن يعطوا فلسفتهم بمعنى ومغزى الحياة في عبارات قصيرة، وكان كل منهم مصيباً فيما قال بحسب رؤيته الخاصة وليس بحسب المفهوم الثابت.

الأردن:

الدنيا أعتاب وأكعاب ونواصي (الأعتاب: العقارات، والأبنية؛ الأكعاب: النساء والجواري؛ النواصي: وسائل الركوب والترف).
الدنيا بالوجوه والآخرة بالفعايل.

العراق:

الدنيا تريد والآخرة تريد/ البصرة.
الدنيا حوادث/ البصرة.
الدنيا ما هي أم أحد/البصرة.
دبّها وراك تجي قدامك/ البصرة.

فلسطين:

الدنيا مثل النورية بترقص لكل واحد دور.

لبنان:
الدنيا قنطرة(جسر للعبور).
الدنيا تفرّج وروح.
الدنيا هَزِج ومرج وهيلما(خلط).
الدنيا شيّالة وحطاطة.
الدنيا صندوق فرجة.
الدنيا عسر ويسر.
الدنيا بِتسُرّ وبتضُرّ وبتمُرّ.
الدنيا جيفة وطلابها كلاب.
السعودية:
الدنيا عواري.
الدنيا بتلعب بأهلها.
اليمن:
الدهر فقيه وابن آدم معْلَمي (الفقيه: معلِّم الصبيان؛ المعْلمي: الطالب).
تونس:
الدنيا أكتاف.
الدنيا بخوت.
الدنيا سعود.
الدنيا عزاها سكوت.
الدنيا قش واللي يتنفّخ يتفشّ.
أمثال عامية:
إذا جت افتح لها الباب وإذا راحت افتح لها لباب (الدنيا).

في العلم والتعلم والعلماء

قال الله تعالى:"يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين أوتوا العلم درجات".
الأردن:
العلم بحر والتياسة محيط!
سوريا:
قبل ما تلفّ لفّة وتلبس جُبّة كون عالم.
العلم بلا عمل مثل الغيم بلا مطر.
العلم بالصدور مو بالسطور.

لبنان:

مجد التاجر في كيسه، ومجد العالم في كراريسه.

وقفة المعلم عَ إيد المعلم صعبة.

لا تعلِّم الجندي التفحص، ولا الحرامي التلصلص.

ما حدا خلق من بطن أمه معلم.

السعودية:

قلّد عالم تصبح سالم.

علومه مثل حلومه.

قولة ما أدري نصف العلم.

خذ علوم القوم من سفهاها.

العلم حمض الرجال.

العلم عند اللي يمشّي السحاب (الله جلّ في علاه).

حط الحصان عند الحمار يتعلم النهيق.

الدهر فقيه وابن آدم معْلمي. (الفقيه: معلم الصبيان؛ معْلمي: الطالب).

اليمن:

معلم صقور الرجال هبيله.

تونس:

تعلّم الحجامة في روس اليتامى.

أمثال لاتينية:

لا يحسن تعليم الشيء إلا بالقدوة.

لا نتعلم للمدرسة بل للحياة.

جذور الدراسة مرّة أمّا ثمارها فحلوة.

أمثال عامية:

اللي ما لو شيخ الشيطان شيخه.

أمثال من كلام العرب:

العلم يجلو العمى عن قلب صاحبه.

ثمرة العلوم العمل بالمعلوم/ للإبشيهي.

لا يتعلم المرء إلا على حسابه.

صيِّر العلم عدة ليوم الشدّة.

الدارس يسبق الفارس.

ثلمة الدين موت العلماء/ علي ابن أبي طالب.

مجلس العلم روضة من رياض الجنة/ علي ابن أبي طالب.

روّوا أولادكم الشعر تعذب ألسنتهم/ علي ابن أبي طالب.
طالبان لا يشبعان: طالب العلم وطالب المال/ حديث.

في الداء والدواء

(تداووا يا عباد الله فإنّ الله لم يُنزِل داءً إلا وأَنزَلَ له دواءً)/ حديث شريف.

الأردن:

ما يشرب الدوا إلا العليل.

تغيير الهوا أحسن من الطب والدوا.

سوريا:

كاسات الهوا بتقيم العلة بلا دوا.

لبنان:

الدوا مثل الصابون ينظف الثوب لكن بيهريه.

داوي الحاضر بالحاضر.

حط دوا وشيل دوا علة الموت ما لها دوا.

ترك الدوا عند أهل المعارف دوا.

الإمارات:

سار يداويها وسعى في طبوبها.

الكويت:

هذا دواه وعلى الله شفاه.

اليمن:

خير الدوا ما سكّن الوجع.

أمثال عامية:

لبين يجي الترياق من العراق يكون العليل فارق.

في الأمن والسلامة

(فآمنهم من جوع وآمنهم من خوف)/ قرآن كريم: سورة قريش.

الكويت:

وين ما أمسى أرسى (دلالة على السلامة).

لا تأمن العقرب ولا الأجنبي إذا استعرب.

اليمن:

الأمان قبل الإيمان.

لا تأمن الدولة ولو كانت رماد.

لا تأمن السيل في مجاريه ولا الخريف في لياليه.
ما أحد يأمن دهره لو ما يدخل قبره.
من دعس فراش الدولة أمن.

مصر:

مطرح ما تأمّن خاف.

تونس:

البحر والسلطان والزمان ليس لهم أمان.

أمثال فصيحة:

خَفْ من الله تأمن غيره/ علي بن أبي طالب.

في الذمة والأمانة

إنّ الأمانة حمل ثقيل على النفس لأنّ فيها كبح لجماحها وفيها معارضة لاتباع الهوى واللجوء إلى التفريط، ولا يقدر على حمل الأمانة سوى أصحاب النفوس العالية والنظيفة والمؤمنة من الناس، وهي ما وصف الله به الأنبياء الذين اختارهم لرسالته ووحيه.

ومن الناحية العملية فإنّ أهمية الأمانة تبدو في تسهيل التعامل والأخذ والعطاء بين الناس على أساس من الوضوح والانسجام في الظاهر والمخفي من علاقات الناس فيما بينهم القائمة على الخير والعدل والصدق والصواب والبعيدة عن الشر والظلم والكذب والخطأ والمتفقة مع الحركة الطبيعية للحياة.

(إنّا عرضنا الأمانة على السماوات والأرض والجبال فأبين أن يحملنها وأشفقن منها وحملها الإنسان إنّه كان ظلوماً جهولاً)/ سورة الأحزاب.

الأردن:

من أمّنك ما خوّنك.

سوريا:

إن ضاعت الأمانات اجعل مخزنك عبك.

لبنان:

يللي بدو ياخذ أموال الناس بدو يوفيها ويللي بدو ياخذ بنات الناس بدو يكفيها.

عُمان:

الذمة راس مال.

الكويت:

ما لك على الأمين إلا اليمين.

اليمن:

الأمانة تبرّت منها الجبال.

براءة الذمة واجبة (يقال للمدين حثاً له على قضاء ما عنده من حقوق لغيره).

تونس:

الأمانة سوّدت وجه الغراب.

في العلل

الأردن:

ما يشرب الدوا إلا العليل.

لبنان:

البرد والقلة سبب كل علة.

السعودية:

علة باطنية.

داها برداها.

كل إنسان أدرى بعلته.

علة ما تنحكي ولا تنشكي.

ليبيا:

اللي يدّعي الطب يموت بالعلة.

زاد الطين بِلة والمريض عِلة.

أمثال فصيحة:

ربما صحت الأجسام بالعلل.

فيما يتعلق بنتائج وختام الأمور ووصف بدايتها ونهايتها من حيث تغييرها واختلافها بين الحالتين:

الأردن:

راح قدوم رجع منشار.

راح يجج جاور.

العراق:

تمّت السبحة (يضرب لتمام الأمور)/ البصرة.

فلسطين:
اللي بتنا فيه أصبحنا فيه.
لبنان:
إذا صعبت البداية سهلت النهاية.
بالأوّل حلاوة وبالآخر ندامة.
راح مكسي إجا منتوف.
المنتصر ياللي بيضحك بالآخر مش بالأول.
يا اللي إلُهْ أول إلُهْ آخر.
السعودية:
الأولى شمّة والثانية خمّة.
الأول لاعب والتالي تاعب.
اليمن:
باع البايع واستوفى الثمن (يضرب في عدم جدوى بحث الأمور التي قد فرغ منها).
دبِّر الخرجة قبل الدخلة.
العبرة بالخواتم.
من بدع ختم (أي من شرع بالعمل فعليه أن يكمله).
من وفّى أجله لا ردّه الله.
مصر:
من عرف مبتداه هان عليه منتهاه.

بلغاريا:
إذا بدأت ففكر في الخاتمة.
أمثال عامية:
آخر الطحن قرقعة.

في الدعاء والأدعية

سوريا:
الله يرزقنا الطحين لَنْسَمّعكنْ طق العجين.
درب الصد مارد ودرب الأخذ ما يجيب.
العراق:
الدواعي مثل رمي الحجارة بيهن تصيب وبيهن تخيب وبيهن تقطع النصيب،(الدواعي: جمع دعاء)/ البصرة.

لبنان:
ظالم لا تكون ومن الدعاوي لا تخاف.
الكويت:
من حلقك لباب السما (يقال تأميناً على دعوة الداعي).
ياناصر الستة على الستين ياناصر محمد على قوم الكافرين.
اليمن:
ألف دعوة من إبليس ما تخزق القميص.
رعى الله ولا لعن الله (في إيثار فعل الجميل والحرص على كسب الثناء).
ما دعوة فار تخرب دار.
ما دعوة قحبة تخرب الكعبة.
تونس:
الله يرحم من قرّا ومن ورّا.
دعاء الفاجرات ما يكسر مراكب.
أمثال فصيحة:
الدعاء مفتاح الرحمة.

في الأخبار

الأخبار هي وسيلة للتواصل المعرفي بين الناس، وهي تلبي حاجةالفضول وحب الإستطلاع لديهم والتي تحدد لهم طبيعة الحركة والتعامل مع الواقع فيما يجري من أحداث.
سوريا:
قالوا ياخبر بفلوس بكرة بيجيك ببلاش.
فلسطين:
مين اللي دهاك؟ اللي خبرك.
لبنان:
ياما فات وعبر وما عرف شو الخبر.
خبر الشوم طيار(يصل بسرعة).
السعودية:
طير طار وخبر صار.
ليس المخبر كالمعاين.
دارٍ درى ودارٍ مادرى.

الكويت:
اقطع راس فوت خبر.
اليمن:
خبّر وغيرك يعلّم.
ناقل الكفر ليس بكافر.
الخبر يا سعيدة؟ قالت: مطلقني سعيد!.
سبّر وغيرك يخبّر (سبّر: اصنع أو اعمل، يخبّر: يعلم الناس بما عملت)/ أي إجادة العمل كفيل بالنجاح والشهرة.
شمس تطلع خبر يأتيك.
لا تُدخل دارك مَنْ يُخرج أخبارك.
من عاش خبّر.
مصر:
عيش نهار تسمع أخبار.
زي ساعي اليهود لا يودّي خبر ولا يجيب خبر.
ليبيا:
راعي البقر ما يجيب خبر
أمثال عامية:
أخبار البلد عند مكسّحينها.
أمثال فصيحة:
أخبرته بعُجري وبُجري.

في الوحدة والعزلة

إنّ الأمثال التي بين يدينا تؤكد حقيقة اختلاف الآراء في الموضوع الواحد، فمن الناس من يؤثرون الوحدة والعزلة على المخالطة ومنهم عكس ذلك، ولكل فئة منهم أمثالهم، وإنما هذا دليل على أنّ الأمثال التي تضرب ليست دائماً هي القاعدة الثابتة لدى جميع الناس.
العراق:
إثنين بقبر ولا إثنين ببيت/ وادي الفرات.
اليمن:
الوحيد أشول (الأشول: مَنْ يعتمد على يده اليسرى).
الخف رحمة (خف: من الإستخفاء والعزلة).
ملان البيت أعدا ولا الوحدة (وهذا عكس المثل:الوحدة عبادة).

باب بيتك يحكمك (يحكمك: يحول بينك وبين المتاعب).
يضرب في أنّ اعتزال الناس مغنم وسلامة.
مصر:
الوحدة ولا رفيق المتاعب.
إلعب وحدك تيجي راضي.
تونس:
أقعد وحدك يجيك النوم، جاك ابن آدم جاك الشوم.
ليبيا:
إلعب بروحك وما تشك.

في الشحدة

التسول ظاهرة غير مرغوبة في المجتمعات البشرية لأنّ فيها الهدر لقيمة الإنسان، والذي يلجأ إلي تلك الوسيلة إمّا أنْ يكون صادقاً في حاجته وقلة حيلته، وإمّا أنْ يكون معتاداً على التسول كمهنة له، والأدلة على ذلك كثيرة في مجتمعاتنا، ولا شك بأنّ هذه الوسيلة تدل على أمراض اجتماعية خطيرة من طمع وكذب وغش وبلادة في أصحابها.
الأردن:
الشحادة عادة.
سوريا:
يللي بيعرّف الشحاد ببابه يا طول عذابه.
اتجوّزوا النَّوَر كِثروا الشحادين.
لبنان:
شحّاد ومشارط.
إذا بليت بالشحادة دق البواب الكبار.
الشحادة ما بتِشبِعْ.
أمثال عامية:
شحدة على شحدة بتخرّب المعدة.

فيما يختص بالقضاء والشهادات والقانون والمحاكم

الأردن:
عين ما شافت وما شهدت ويلها من الله.

فلسطين:
مكتوب على باب المحكمة سطرين من الماضي: التيس تيس ولو كان أبوه قاضي.
لبنان:
حكم التراضي ولا حكم القاضي.
السعودية:
حط راسك بين رجليك واشهد على والديك (أي الشهادة بالعدل حتى مع الوالدين أو الأقرباء).
عُمان:
إذا حاكمك حاكم... من تحاكم؟!
اليمن:
من شهد عليه أهل بيته حلّ قتله.
مصر:
الشهادة عقبة (أي لها عواقب، فإذا شهدت لإنسان أو عليه فاحذر من أن تتفوه بغير الحق).
القاضي إن مدّ إيده كثرت شهود الزور (أي إن مدّ القاضي يده للرشوة كثرت شهود الزور للاحتياج إليهم في الدعاوي الكاذبة)/ يضرب في أنّ فساد الرأس رأس الفساد.
تونس:
لو أنصف الناس استراح القاضي.
هنغاريا:
القانون لا يكتب بالقلم بل بالسلاح.
أمثال لاتينية:
القضية الفاسدة تزداد فساداً بالدفاع عنها.
الإدعاء الغامض يفسَّر ضد المدعي.
أمثال عامية:
قاضي الأولاد شنق حاله.
أمثال فصيحة:
البيّنة على مَنْ ادّعى واليمين على مَنْ أنكر.

في الحشرات والهوام

لا تكاد الأمثال تترك شيئاً يحيط بالإنسان إلا وقد تعرّضت له حتى على مستوى الحشرات، وما ذلك يدل إلا على أن العبر

والدروس والمواعظ للإنسان مبثوثة في كافة ما يشاهده ويحسّ به.

الأردن:

البقة بتجيب ألف ومِيّة وبتقول يا قطيعة الذرية.

صار للذبانة خزانة وصارت بتسكر بالمفتاح.

العراق:

الذبابة ما هي نجسة لكن تخبّث الخاطر/ البصرة.

فلسطين:

مطرح العقرب لا تقرب، مطرح الحنيش لا تجيش، مطرح الحية افرش ونام.

السعودية:

كلّ ينتش حتى الحنتش (الحنتش: حشرة صغيرة).

الجرادة من جراد.

اليمن:

ما بعد لقصة الأفن إلا اللحد والكفن (الأفن: نوع من العقارب السّامة).

أمثال عامية:

حيّا القملة براس الأقرع.

أمثال فصيحة:

إذا ريّشت النحلة فهو عند أجلها.

في المحاسبة

سوريا:

الحساب بالوقية والهدية بالقنطار (يعني لا تخجل من محاسبة أصدقائك، فالحق شيء والهدية شيء آخر).

العراق:

إذا أردت صاحبك دوم حاسبه كل يوم.

حساب الليل ما يطلع بالنهار.

السعودية:

الحساب صابون القلوب.

له رب يحاسبه.

كل شاه معلقة من بكراعها (كل إنسان سيحاسب من ذنبه).

اليمن:
لا تحسب على من لا يحسب عليك.
محاسب نفسه مستوفى.
من حسب الديّة ما قتل.
مصر:
اللي يحسبِ الحسابات في الهنا يبات.
ما بين الخيّرين حساب.

في العجلة والبطء

الأردن:
اللمحة ذبحة.
المستعجل ما بيمشي ورا جمال.
سوريا:
قبل ما تحبل جابت كمون وقبل ما تولد سمّته مأمون.
اللي عند أهله على مهله.
السعودية:
ربّ عجلة وهبت ريثاً.
أبطأت في الجواب حتى فات الصواب.
عُمان:
جايينا قبل الحشر بعشر.
الكويت:
من دق قبله قال أنا قبله (يضرب في التعجل بادعاء القدرة على عمل شيء).
اليمن:
العجل زلل.
العَجِل مخطي ولو ملك، والمتأني مصيب وإن هلك.
عوّضَك الله بدل الخميس الجمعة.
ما ابطأ بك؟ قال: استعجلت.
من تأنى أصاب.
ما عُمِرَت صنعا بيوم واحد.
مصر:
العجلة عطلة.
اللي قدّم السبت لقي الأحد قدّامه.

العجلة من الشيطان.
تونس:
جاب الحطب قبل الخطب.
أمثال عامية:
إبطي ولا تخطي.
مثل المضروب عَ راسه (أي بطيء الحركة).
أمثال فصيحة:
من تأنى تهنى ونال ما تمنى.
في التأني السلامة وفي العجلة الندامة.
من استعجل بشيء قبل أوانه عوقب بحرمانه.
الخطأ زاد العجول.

في العفة

العراق:
سيري يا حرة ما عليك مضرة/ البصرة.
أمثال فصيحة:
كاد العفيف أن يكون ملكاً من الملائكة/ علي ابن أبي طالب.
ما عف عن الدرّة من يسرق الذرّة.

في التسليم والرضى والمطاوعة

سوريا:
سلّمه دقنه حَلَقْلُهْ على الناشف.
السعودية:
فصّل وأنا ألبس.
الرّاضي كالفاعل.
عُمان:
إذا البصل ما يلتوي على العجين العجين يلتوي على البصل.
اليمن:
لك الراية البيضاء (يقال لمن يستحق الثناء والتقدير على عمل ناجح قام به).
السودان:
الزمن إن لاواك ما تلاويه.
أمثال فصيحة:
طبّلت لي زمرت لك.

في الإعتماد على الغير

هذا الموضوع واحد من موضوعات كثيرة جاءت فيها الأمثال كاشفة عن بعض الحالات النفسية لدى فئات من الناس، وهي تساعد في وصف هؤلاء الناس لمواجهتهم وعلاجهم، فمسألة الإعتماد على الغير على سبيل المثال تنمّ عن أمراض نفسية في صاحبها، منها: الغرور، والكِبر، وحب النفس، والأنانية، والكسل...إلخ.

الأردن:

أُحرث وأُدرس لعمك بطرس.

واحد قطع إيده والثاني شحد عليها.

اخدموني وأنا سيدكم.

سوريا:

أم علي بتفتّ وأبو علي بِلتّ.

قالوا لها: قومي اطبخي، قالت: مريضة، قالوا لها: قومي كلي، قالت: وين معلقتي العريضة!.

السعودية:

حنا انفجّ وغيرنا يصيد.

تونس:

الراكب يقول: سوقوا.

أمثال عامية:

اخدم يا مشكاح لعمّك المرتاح.

إنت فصّل وأنا بلبس.

يا عبدالقادر قوم هات الطعام قال:مش قادر، قوم كول قال: حاضر!.

أمثال فصيحة:

الفاجر بياكل مال التاجر.

في الخطأ والصواب أو الفشل والنجاح حيث أنّ الخطأ هو البداية نحو الصواب والفشل هو طريق النجاح

الأردن:

ما يقع إلا الشاطر وما يغرق إلا السباح.

سوريا:

الغلط مردود (يضرب في الإعتذار عن الخطأ).

ربّ رمية من غير رام.

لبنان:

كثر الوقوع بعلم المشي.

الكويت:

ما كل مجتهد مصيب.

اليمن:

ما حنّبك يا غراب وأنت كثير الهرب (حنّبك: ورطك من الحنبة وهي الورطة).

ما خيّال إلا بعد عثرة.

من كسر جبر.

السودان:

العثرة بتعلم المشي.

تونس:

الخطأ المشهور خير من الصواب المهجور.

أمثال لاتينية:

إذا لم يقاوَم الغلط عُدّ مقبولاً.

الزلل شيمة البشر كافة، أمّا تواليه فشيمة الغبي وحده.

لتكن غلطة الأمس لك أستاذة اليوم.

ألمانيا:

خير لك أن تسأل مرتين من أن تخطيء مرة.

أمثال فصيحة:

إذا ازدحم الجواب خفي الصواب/ علي بن أبي طالب.

أقيلوا ذوي المروءات عثراتهم/ علي بن أبي طالب.

أقيلوا عثرات الكرام.

يا عاقد اذكر حلا.

لكل عالم زلة، ولكل جواد كبوة.

لولا الكاسورة ما عمرت الفاخورة.

غلطة الشاطر بألف.

التثبت طريق الإصابة.

في السمعة والصيت

إنّ مسألة الصيت والسمعة غالباً ما تعتمد المظاهر الخارجية ولا يراعى فيها معرفة ظروف الناس ونواياها، فسمعة الإنسان سواء كانت حسنة أم سيئة ليست هي الحكم والتقييم النهائي له، مع العلم بأنّه لا دخان بلا نار ولا مطر بلا سحاب، ولكن ماذا نملك إن كان البشر لا ينتهون عن ذكر سيرة فلان ومراقبة علان، والله هو العالم بسرائر الأحوال؟!.

سوريا:

يللي بتكثر مشاويرها بتحكي عليها الناس.

العراق:

خالف تعرف/ بغداد.

لبنان:

اجعلني بين الأقدام ولا تجعلني بين الأفواه.

حسن الذكر ثمرة العمر.

كل من بينذكر بأفعاله.

ماتوا الأجاويد وصيتهم ما مات.

السعودية:

إذا أردت أن تُذكر افعل المنكر (أو تُذكر بالسوء).

اليمن:

خلي خبرك مصان.

أمثال عامية:

إحنا بقينا حدوته في حنك الناس.

الصيت والثنا أفضل من المال والغنا.

أمثال فصيحة:

من عُرف بشيء نُسب إليه.

بطيب السريرة تُحمد السيرة.

في الأسرار

لا تخلو حياة الإنسان من سر يكتمه في نفسه ولأنّ الناس يعتريهم النقص والقصور والخطأ تارة، والكمال والنجاح والصواب تارة أخرى فإنّه من الأصح أن يحتفظ المرء بسره أو يبوح به للآخرين بحسب ما تقتضيه الحكمة من جلب للمنفعة

والخير ودفع للأذى والشر.

سوريا:

صدور الأحرار قبور الأسرار.

السر بين إثنين درج وبين ثلاثة خرج.

لبنان:

من كتم سرّه نال مراده.

اليمن:

بنتنا في الصندوق وأسرارها في السوق (الصندوق: البيت) يضرب في أسرار البيت التي يعرفها الناس.

لا تتكلم ووراك جدار (يضرب في الإحتراس من إفشاء الأسرار).

من كتم سره ملك أمره.

مصر:

إدي سرك للي يصونه.

أمثال لاتينية:

أين يؤلم الحذاء؟ لا يعرف أحد سواى (قيل في باولو أميلو وقد اشتهر عنه أنّه قبيل الركوب إلى معركة مظفرة مع ملك العجم طلق امرأته بسبب لم يعرفه إلا هو رغم ما كانت عليه من عفة وجمال وخصب).

أمثال فصيحة:

الأسرار عند الأحرار.

كلّ سرّ جاوز الإثنين شاع.

استعينوا في قضاء حوائجكم بالسر والكتمان/ حديث.

في السبق بالأمور

إنّ منطق الحياة يعطي الأولوية للسابق في أي أمر ليس فيه ملكية خاصة لأحد، ولا غبار على هذا المنطق لأنّ التسابق والتنافس في العمل أمر مرغوب عند البشر إذ أنّ فيه دفقة الحياة.

لبنان:

من سبق شم الحبق (الحبق: نوع من الزهور).

اليمن:

من سبق إلى مباح كان أولى به (والمعنى يفسره المثل الفصيح:

ليس لعين ما رأت ولكن ليد ما أخذت).

ليبيا:

اللي سبق غز النبق.

أمثال فصيحة:

سبقك بها عكّاشة.

في الحرية

من الناحية الواقعية لا يمكن تحقيق الحرية المطلقة لأي إنسان على وجه الأرض، بمعنى الحرية التي يستطيع فيها المرء عمل ما يبدو له من دون ضوابط أو قيود، فالإنسان إجتماعي بطبعه ولا يملك الإنغلاق أو الإنفلات من المجتمع أو السير بعكس اتجاهه، ومع ذلك فإنّ الحرية النسبية هي المطلوبة للإنسان.

وتشتمل الحرية على أشكال متنوعة، كحرية الدين وحرية الفكر وحرية الرأي وحرية التملك وحرية التحرك...إلخ. وهي أشكال يحكمها العرف المألوف والطبيعي لدى المجتمع، لأنّ الفرد كما قيل لا يستطيع الإستغناء التّام عن المجتمع بكافة صوره.

سوريا:

الحر حر ولو مسّه الضر.

الكويت:

البدو يبدا لهم (أي أنّ البدو يفعلون ما يحلو لهم سواء في الإنتقال من مكان إلى مكان، أو في ابداء الرأي فيما يشاؤن).

تونس:

اليد الحرة تتباس.

أمثال لاتينية:

من انصرف لخدمة جسده فقد حريته.

لا تُشترى الحرية بالمال.

أمثال فصيحة:

الحر عبدٌ إذا طمع والعبد حر إذا قنع.

الحرة تجوع ولا تأكل بثدييها.

أكل الحر مر.

في اختلاف الآراء والأنظار ونسبية الأمور

تختلف الآراء ونسبية الأمور من شخص إلى آخر، وذلك لأنّ البشر يختلفون في نمط تفكيرهم ومشاعرهم نحو الأشياء، وتذوقهم لها بحكم عوامل عديدة منها: الفطرة والألفة أو الظروف والتجارب الحياتية أو الطبائع أو طريقة التفكير أو الإعتقاد والمذهب إلى غير ذلك من الإنفعالات والإستعدادات المختلفة عند الناس.

الأردن:

لولا اختلاف الآراء بارت السلع.

كل ديره عند أهلها مصر.

اللي تراه براسك أراه برجلي.

العراق:

مغنية الحي لا تطرب/ بغداد.

حسين بعين أمه زين/ البصرة.

فلسطين:

البصلة لحمة الفقير.

لبنان:

ظفرك بعينك ما بيوجع غيرك.

من طعم صغيري بلحة نزلت حلاوتها في بطني.

كما تراني يا جميل أراك.

السعودية:

كلٍّ ريقه بفمه حلو.

كل يرى بعين طبعه.

الكويت:

أحر ما عندك أبرد ما عندي.

قال ما أطيب فلان، قال من ردا ربعه (يضرب للإنسان لا يظهر فضله إلا بين أسقاط الناس).

اللقمة الغريبة حلوه.

اليمن:

اللي في الجبل يقول: يا ليتني في الوطا، واللي في الوطا يقول: يا ليتني في الجبل!

الداخل فارح والخارج فارح.

كل من لجنسه يطرب.
كل من يحسب حماره حصان.
المتفرج مش كالمتكربج.
مصر:
ثوب غيرك ما يليقش عليك.
أمثال لاتينية:
لا جدال في الأذواق.
المحامي يحب المنازعات والطبيب يحب الجرحى والخوري يحب الجنازات.
أمثال عامية:
كل فتاة بأبيها معجبة.
القرد بعين أمه غزال.
أمثال فصيحة:
لا كرامة لنبي في وطنه.
لا شهرة لأحد بين معارفه.

في الأوطان وحب البلاد

يفترق الناس في مدى ارتباطهم بالأرض والوطن فبينما نجد جذوراً قوية تشدّ أغلبهم إلى أوطانهم إلا أنّ بعضهم يرتبطون بجذور ضعيفة حيث لا يأبهون في أي بلد يحلّون ما داموا أنهّم فيها يرزقون، ولذا جاءت الأمثال تعبيراً لكلا الفريقين.
الأردن:
من طين بلادك لط خدادك.
سوريا:
حب الوطن قتّال.
السعودية:
المرْبِي قتال (المرْبى: المكان الذي نشأ فيه المرء).
مَنْ حجّ فرضه قعد بأرضه.
اليمن:
بلد غير بلدك أرنبها يأكل ولدك.
بلد ما يعزّك فارقه.
بلدك حيثما ترزق.
عز الشيء موطنه.

لا بلد الناس بلدك ولا ولد الناس ولدك.

مصر:

الأرض تضرب ويا أصحابها (المقصود أنّ الإنسان في مكانه عزيز فإذا تعارك فيه أعانته أرضه ودافعت عنه).

تونس:

يا باني في غير بلادك لا ليك ولا لأولادك.

بلادك بعرفوك بناسك وفي الغربة يعرفوك بلباسك.

في الاعتدال والوسطية
وذم الإفراط والتفريط

الأردن:

خِفتّ بتعوم، إثقل بتغطس.

كثر الشّد برخي.

مش كل الغنم تنساق بعصاه.

الإمارات:

الثوب القصير يفشّلك، والثوب الطويل يتعّك (يتعّك: يعرقل مشيك).

السعودية:

لا تكن يابساً فتكسر ولا ليناً فتعصر.

لا تكن أوّلاً فتنتف ولا آخراً فتخطف.

الكويت:

لا لذه في حار ولا بركة في بارد.

اليمن:

لا تطوّلها ولا تعرّضها.

ما يحمل الطرفين إلا الوسط.

عدّل العود ما دام يعتدل.

ليبيا:

عصاة العز أومىء بيها وما تكسرهاش.

أمثال فصيحة:

استعدل ولا تستعجل.

لا تكن حلواً فتسرط، ولا مُرّاً فتعاف.

حول السفر والإغتراب

إنّ للسفر مذاقاً لا يحس به إلا من اختبره وعاش في ظلاله، والمغترب إنسان مكافح في الحياة، إذ أنّه لا يملك نعمة الإستقرار خلال فترة غربته حتى تنتهي عنده تلك الحالة الطارئة وبالرغم من ذلك فقد تكلّم المجربون من الناس عن السفر والإغتراب وأعطوا انطباعاتهم ومشاعرهم كلٌ بحسب تجربته الخاصة. وهذا بعض ما قيل من أمثال.

الأردن:

الغربة بتسوّي الرجال.

يا رايح كثر ملايح.

صابح البلاد ولا تماسيها.

سوريا:

قالوا يا رايح للجبل جيب معك حجر.

الغربة مضيعة للأصول.

العراق:

بزّوا تعزوا (بزّوا: ارحلوا)/ وادي الفرات.

الغربة مضيّعة للأصل/ وادي الفرات.

فلسطين:

اللي يطلع من داره يقل مقداره.

لبنان:

البلد يللي بتوصلها كول من بصلها (البصل مطهر يمنع العدوى).

يللي رحل وسّع.

السعودية:

الغربة كربه.

عُمان:

إذا كنت في سفر لا تكن على ضجر.

اليمن:

نصّ الطريق معقم الباب (المعقم: العتبة).

لا تبادي السفر بالعكر.

مصر :

الغريب أعمى ولو كان بصير.

فقر المرء في وطنه غربة (أي حاله كحال الغريب).

بلاد الله لخلق الله (يقوله من ينوي التغريب والرحيل عن بلده، أي أنا عبد من عبيده تعالى والبلاد جميعها له ولخلقه يعيشون فيها).
اضرب عصاتك واجري وراها (يضرب لمن ليس له أهل وعيال يقعدونه، أي ليس لك إلا هذه العصا وهي لا تقعدك فاضرب بها الأرض وسر حيث سارت).
الغريب لازم يكون أديب.
أمثال لاتينية:
الحديث مع رفيق السفر يقصّر الطريق.
أمثال عامية:
إحنا هنا والبيت في منا.
أمثال فصيحة:
لا بدّ من صنعا وإن طال السفر (صنعا: أي مدينة صنعاء) الإمام الشافعي.

في الإستقامة والإعوجاج

يمكن القول بأنّ أي تفكير أو عمل يحقق مطلب الخير والعطاء ونبذ الشر ودفع الأذى عن الذات وعن الآخرين بأنه هو الإستقامة،ومن الجدير بالذكر أن الإستقامة مفهوم لا بد في سبيل تحقيقه من القيم الدينية وذلك لأن الإستقامة تعني سلك الطريق المستقيمة المختصرة والتي تتماشى مع مسيرة الحياة والكون، وتنسجم مع مفهوم المعاملات، وذلك بالإلتزام في القوانين البشرية الصالحة والإبتعاد عن المخالفات العامة.
سوريا:
الإستقامة عين الكرامه.
فلسطين:
ذيل الكلب أعوج ولو وضعوه بألف قالب.
لبنان:
إذاحسّنت سيرك لا تخاف غيرك.
اليمن:
لا تقومَ مستقيم.
تونس:
الثنيه ذهب واللي خطاها ذهب (الثنيه: الطريق المستقيم).

ليبيا:
إمشي صحيح لا تعثر لا تطيح.
أمثال أوروبية:
من أراد أن يسير باستقامة في طريقٍ مِعْوَجّ كان عليه أن يهدم بيوتاً كثيره.
أمثال فصيحة:
من سلمت سريرته صلحت علانيته.
من سلك الجُدَدْ أمن العثار.

بين العدل والظلم

إن التاريخ البشري يزخر بنماذج حية من صور العدل وصور الظلم، وإن الصراع الأزلي ما بين نوازع الخير ونوازع الشر في النفس البشرية قسم الناس إلى قسمين من بناة لصرح العدل وبناة لصرح الظلم.

سوريا:
الإنصاف نصف الدين.
العدل إذا دام عمّر والظلم إذا دام دمّر.
لا تجور علي النذل بتعلمه الشجاعة.
من طال تعديه كثرت أعاديه.
العراق:
فرس الباغي عثور/ وادي الفرات.
فلسطين:
إن كنت مش ظالم لا تخاف من الدعاء.
لبنان:
اللي بخصص ولد عن ولد بتمره بخصصه الله بجمره.
السعودية:
كالوا له بلا صاع.
على الباغي تدور الدوائر.
ظلم في السويّة عدل في الرعيّة.
كل ظالم لنفسه أظلم.
ديار الظالمين خراب.
الكويت:
بات مظلوم ولا تبات ظالم.

اليمن:
جور القط ولا عدل الفار.
ظلم مرتب ولا عدل مسيّب (مسيّب: مهمل).
عدل السطان ولا خصب الزمان.
مصر:
ظلم الترك ولا عدل العرب.
تونس:
اللفظ عند الجيدين عدالة.
فرنسا:
سيف العدل لا غمد له.
أمثال عامية:
حاكمك ظالمك، تشكي أمرك لمين؟
أمثال فصيحة:
ثبات المُلك بالعدل/ علي بن أبي طالب.
إمام عادل خير من مطر وابل/ علي بن أبي طالب.
هذه بتلك والبادىء أظلم.
كلامٌ ليّن وظلمٌ بيّن.
أحَشَفاً وسوء كَيْلة؟ (الحشف: التمر الرديء).

في التمني والأمل

إنّ فرقاً شاسعاً يجول بين من يترجم آماله على أرض الواقع بالتفكير والعمل المنظّم، وبين من يترك آماله معلقة فوق سحاب الوهم.

ولكن ما هو الأمل؟ إنه الشرارة التي تنقدح لتمنح دولاب الحياة بداية الحركة والإستمرار، لكن لا ريب بأن العمل هو الوقود المحّرك والمحفز لذلك.

الأردن:
زرعنا لوطلع يا ريت.
سوريا:
الآمال محدودة والآجال معدودة.
إبن آدم بتمّ يتأمّل حتى يتحمّل (يعني حتى الممات).
أمل إبليس في الجنه (حين يعلّق الإنسان آماله على وهم).

لبنان:

كل شيء بالأمل خلا الرزق بالعمل.

الإمارات:

الصيد من صاده لا من راده (الأمور لا تدرك بالتمني ولكنها تتحقق بالعمل والجدّ).

السعودية:

جاك يا مهنّى ما تمنّى.

كثر التّمني راس مال المفاليس.

لولا الأمل ما صار العمل.

اليمن:

الأمل طول والأجل عرض.

تقنّى ولا تتمنى.

لو زرعنا لو في وادي عسى ما طلع شيء.

من أكل التمني خري التنهد.

من عاش أكل بلاش (يساق لفتح أبواب الأمل عند الإنسان).

من عاش أكل لحم الكباش.

السودان:

يا ريت ما تبني بيت.

مصر:

إيش غرض الأعمى؟قال:قفّة عيون!

ليبيا:

اللي يستنّى خير من اللي يتمنّى.

إرخي روحك تعوم.

أمثال عامية:

العين بصيرة والإيد قصيرة.

أمثال فصيحة:

أشرف الغنى ترك المنى.

في الأمور التي يوجد فيها اختيار

الأردن:

إن بزقت لتحت عاللحية، وإن بزقت لفوق عالشارب.

لبنان:

الإختبار قبل الاختيار.

بالفرس ولا بالفارس.

الكويت:

نقّي نقّي وطيح بالزّقي (من شدة حرصه بالاختيار عميت بصيرته فلم ير حسناً من قبيح فأخذ بالقبيح).

مصر:

امشي سنة ولا تخطى قنه (المعنى أنّه خير لك أن تسير مقدار سنة على قدميك حتى تصل للمكان الذي تريده من أن تعرض نفسك لخطر الغرق بركوب الماء).

شنق وَالاّ خنق؟قال:كلّه في الرقبة.

ليبيا:

اللي ما يختار يطيح في الشماتة والعار.

أمثال لاتينية:

السكْر جنون إختياري.

أمثال عامية:

الشوحة ما تقع إلا على الفطيسة.

إذا بلعت الموس يجرحك وإن طلّعته يفضحك.

إذا بدّك تحيّره خيّره.

إذا استوت الأسعار، الطيبة اختار.

في انتهاز الفرص وإضاعتها

سوريا:

بعد ما فرغت الكروم إجت القرعة تحوم.

وين كنت بأيام الحصايد؟ كنت بغنّي قصايد.

أمثال فصيحة:

الفرصة تمر مر السحاب، فانتهزوا فرص الخير/ علي بن أبي طالب.

إضاعة الفرصة غُصّة.

في الربح والخسارة

الأردن:

ما بمدح السوق إلا اللي بربح منه.

سوريا:

الخسارة بتعلم المكسب.

ما بيشكر السوق إلا الكسبان.
يا مدوِّر عالفايدة إجتك الخسارة زايدة.
الإمارات:
الخسارة خسارة العمر.
السعودية:
اللي ما يخسر ما يربح.
إذا خسرت فعاود.
الكويت:
شرية الخسران بأيام الربايح.
اليمن:
أرض الوبا مستردّة أرباحها (المعنى: أنّ المرء لا يستفيد مما حصل عليه من مال خلال عمله في المناطق الموبوءة).
بيع براس المال خسارة.
الربح عند المخاطر.
ربح القليل في الكثير كثير وربح الكثير في القليل قليل.
تونس:
جا يربح صاده بو ربيّح.

في الرزق والأرزاق

إنّ كل من يتأمل الأحوال الشخصية للبشر يرى عدم التكافؤ المادي فيما بينهم، ولكن في الوقت نفسه يرى التكامل الوظيفي الذي لا بدّ منه لأي مجتمع، لذا فإنّ توزيع الأرزاق بين البشر جاء لحكمة تخدم مصلحة الجميع في عالم الدنيا أولاً، ولتكون ابتلاءً وامتحاناً لكل منهم في عالم الآخرة ثانياً، وصدق الله العظيم إذ يقول: "وجعلنا بعضكم فوق بعض درجات ليتخذ بعضكم بعضاً سُخريا" أي للتسخير.
الأردن:
ربنا بيعطي رزقه لأنحس خلقه.
مثل الجاجة رزقه تحت رجليه.
اللي ما بيطعمك ولا بيسقيك لا بموّتك ولا بيحييك.
يللي بيعطيه خالقه ما حدا بخانقه.
العراق:
رزق المجانين يجيبه رب العالمين/ بغداد.

الأرزاق إلها أسباب/ البصرة.
الله يرزق الهايم والنايم/ البصرة.
ربّ القوت حي لا يموت/ البصرة.
رزق واحد عالثاني ورزق الكل على الله/ البصرة.
زرعنا والزارع الله وللطير وما سهل الله/ البصرة.

لبنان:
دودة جوّات الصخر الله ما بيقطع فيها.
الرزق بالعمل مش بالأمل.
الرزقة لما بدها تيجي بتنطح الحيط.
الرزقة بدها نطة.
الشباب رزقتهم بتنطح الحيط.
ما دام الإنسان حي رزقه حي.
السعودية:
طارت الطيور بأرزاقها.
رزقنا على الحاج ورزق الحاج على الله.
الكويت:
اللي ما يرزقه الله تعبان.
اليمن:
حياتك سببك (السبب: الرزق).
رزق يدعيك ولا رزق تدعيه.
رزقك تاخذه من عين عدوك.
كل يوم وله رزق جديد.
ما خلق فاه إلا وكفاه.
ما رزق يأتي لجالس، إلا لقايم وجالس أو من درس في المدارس.
يخرج رزقه من خزق الحنش.
من أعطاه خالقه ما حدّ يعالقه.
السودان:
إن ضاق رزقك وسّع ماعونك.
تونس:
الرزق الحرام يمشي في الظلام.
قال ربي: إسعى يا عبدي ونعينك، وإلا أرقد وانهينك.
مكتوب عالجناح: رزق الشاقي ياكله المرتاح.

ليبيا:
رزق الحلال يزيد.
رزق حد ما ياخذه حد.
المغرب:
الله يرزقنا من الباب اللي ما عليه بوّاب.
أمثال عامية:
قطع الأعناق ولا قطع الأرزاق.
يرزق الهاجع والناجع واللي نايم على سناخ ودنه.
أمثال فصيحة:
فالذي شقّ الأشداق لا يتركها بلا أرزاق.
الأندلس:
الرزق والأجل ليس فيه عمل.

في النخوة والشرف والعرض

الإنسان موقف من المواقف، ويمكن أن يكون ضحية لهذا الموقف، والإنسان الحي كتلة من المشاعر والأحاسيس المتقدة في دمه ولحمه وكل أجزاء جسمه، أمّا فاقد الحياة فهو إنسان انطفأت بداخله معاني النخوة والغيرة وجذوة المشاعر النبيلة، وشتان شتان بين موت و حياة.

الأردن:
العار ما ينغسل إلا بالدم.
اللي ما بغار أبوه حمار.
العراق:
يكسر نخوته بشهوة.
السعودية:
العنز تسرح والتيس في الدار (يقال في الرجل المتبلّد في بيته مع رضاه بخروج زوجته وبناته على حل من أمرهن).
ليبيا:
العار أطول من العمر.
أمثال فصيحة:
الصيانة رأسٍ المروءة/ علي بن أبي طالب.
ما زنى غيورٌ قط./ علي بنْ أبي طالب.

في التحالي بالغير

الأردن:

قالوا للبغل: من أبوك؟ قال: الحصان خالي!

اليمن:

سألته عن أبيه فقال: خالي شعيب!

ليبيا:

تجمّلت النعجة بليّة الخروف.

أمثال عامية:

مثل اللي بتتحالى بشعر بنت عمها.

في الفراغ والبطالة

ليس للفراغ والبطالة معنى إلا في قاموس الكسالى من الناس، وليس لأي إنسان عذر في القعود عاطلاً ما دام يملك القوة والصحة وسلامة التفكير، وفي الحديث الشريف (نعمتان مغبون فيهما كثير من الناس، الصحة والفراغ).

الأردن:

الفاضي يعمل قاضي.

قاعد يعدّ عنزات إبليس.

من قلّة أشغاله بيلاعب حاله.

لبنان:

بودّع الرايح ويستقبل اللي جاي (أي عاطل عن العمل).

تونس:

يا رجال دسّو، يا نساء عسّو (دسّو: اختبئوا، يقال عن العائلة التي يكون فيها الزوج بطّال والزوجة تشتغل).

أمثال فصيحة:

إن يكن الشغل مجهده فالفراغ مفسده.

عيّر أرطال ولا تقعد بطّال.

الجلوس بلا شغل يحمّق/ أمثال ابن عاصم.

في الحضور والغياب

الأردن:

الغايب عذره معاه.

الغايب ما له نايب.
إذا غاب أبو كرش أبو فك حاضر.
سوريا:
الحاضر ما بينشكر (يقال أثناء بيع بضاعة حاضرة).

فلسطين:
غابت غابت وأكلت ولادها.
اللي بيحضر السوق بيتسوّق.
اللي يحضر شاته بتجيب سخلة.
لبنان:
اللي بيشوفو الحاضر ما بيشوفو الغايب.
يا اللي إله غايب بظل قلبه ذايب.
يا غايب ما اعتزناك، يا حاضر ما استغنينا عنّك.
من حضر ما غاب.
مثل الورد بيغيب سنة ويحضر شهر.
لا غايب إلا واستغنينا عنه ولا حاضر إلا واعتزناه.
قيمة الشيء حضوره أو وجوده.
الغايب ما له حصة.
الإمارات:
من غاب عن عيني سهى عن بالي.
السعودية:
الغيب يعلمه ساتر العيب.
اليمن:
وجه ما يُرى ما يُلام (يساق في المرء لا يخشى من العتاب واللوم على تقصيره إذا لم يره أحد).
كل غايب يعود دون غايب اللحود.
كل مغيّب طاهر (قاعدة فقهية).
للغائب ألف ظنّ.
ما تفقد الشمس إلا بعد المغيب.
من غاب عن الناظر غاب عن الخاطر.
من غاب غاب اسمه.
السودان:
غاب أبو شنب لعب أبو ذنب.

تونس:
إذا غابت السبّوعة يستسبع الضبوعة.
اللي حاضر أعطوه واللي راقد غطوه واللي غايب انسوه.
طوّل الغيبة وجا بالخيبة.
ما يقولوش: قدّاش غاب؟ يقولوا: إش جاب؟!
الوجد رخاء (الوجد: وجود الشيء).
في كل محضر يحضر.
المغرب:
كل غيبة تزيد هيبة.
ليبيا:
اللي يغيب يجيب.
أمثال نصيحة:
غاب القط إلعب يا فار.

في الضعف والضعفاء وعدم الإقتدار

إنّ سنة الحياة اقتضت بأنّ الأشياء تعود إلى أصولها بعد اكتمالها فالضعف هو الأصل والقوة حدث طارىء كما أنّ النوم والظلام والجوع والبرودة والسكون والموت والنقص هم الأصل قبل اليقظة والنور والاكتفاء والحرارة والحركة والإكتمال على اعتبار أنّهم حدث طارىء كذلك.

وللضعف حالات مختلفة منها الإرادية لنقص في التصميم والعزم والإرادة، ومنها غير الإرادية إذ لا يملك المرء إزاءها سوى الرضا والتسليم والصبر مع تعويض هذا الضعف باستغلال القوى والطاقات الأخرى الكامنة في النفس.

وإذا الشيخ قال أفّ فما ملّ
حياة وإنّما الضعف ملا.
(المتنبي).

الأردن:
الله يلعن وجع القلب اللي يلزّك عالكلب.
إذا طاح الجمل كثرت سكاكينه.
ضعيفين يغلبوا قويّ.
اللي ما يطول القطف يقول عنه حصرم.

سوريا:
سلاح الضعيف كثرة شكاويه.
القط بياكلّه عشاه (لمسكنته وغشمه).
كلمة بتاخده وكلمة بتجيبه (دلالة على ضعف شخصيته).
فلسطين:
قال له: كيف حال ضعيفكم؟ قال له: قوينا مات.
السعودية:
كبيرهم ما يردّ صغيرهم.
العوار معوّر (يضرب مثلاً لنقاط الضعف وإن كل شيء يتسلط على الضعيف).
الضعيف يتسلط عليه الذر (الذر: النمل الصغير).
الضعيف لهيف.
ضراط الشيطان يوم عرفة (وصف لضعفه وانتكاسه).
اليمن:
لكل ضعف لطف.
تونس:
كل قوة للضعف ترجع.
أمثال لاتينية:
ما جدوى قوتك في الخارج مع ضعفك في بيتك؟
إذا حاول الضعيف تقليد القوي قضى على نفسه.
الأندلس:
إذا شاخ الباز لعبت به العصافير.

في الدوام والإنقطاع

إن مفهوم الدوام والإنقطاع له علاقة بمفهوم الأزل والخلود أو الأبدية، ولا يملك تلك الصفة الا خالق الكون والأشياء سبحانه وإن وجود كل شيء من الكائنات والمخلوقات محدّد ببداية ونهاية ولا يستطيع العقل تصور الأزل أو الأبدية في الزمان والمكان، لأن قانون البداية والنهاية يتحكم بفترات الأشياء وقياساتها المادية طولا أو بعدا إبتداءا من الصغير إلى الكبير فالأكبر في هذا الكون الرحب.
الأردن:
مش كل الليالي قمر وربيع.

لبنان:

ربيع دايم، شباب دايم، وقمر دايم ما يصير.

ما كل السنين تين.

قطر:

لو دامت لغيرك ما وصلت لك (الدنيا).

اليمن:

دجاجة بيضتها ولا ليلتها (إن بقاء الدجاجة حية للإستفادة من بيضها خير من ذبحها للإستفادة منها في ليلة واحدة).

منيحه وَلَاذبيحه (منيحه: البقرة أو الناقة أو الشاة التي تدر لبن).

مصر:

كِشكار دايم ولا علامه مقطوعه (الكشكار: النخالة أو السّن الخشن، العلامه: الدقيق المصفّى).

زي الحمام يغوى أبراج أبراج (يضرب لمن لا تدوم مودته).

تونس:

الدوام ينقب الرخام.

ليبيا:

شويه وايدوم ولا هلّيه وينقطع.

أعطيني دحيةّ اليوم ولا دجاجة غدوه.

أمثال عامية:

الدايم الله.

ناقوط دوم ولا بحر يوم.

ما بدوم غير الله والعمل الصالح.

أمثال فصيحة:

أخشَوْشَنوا فإنّ النِّعم لا تدوم.

وبالشكر تدوم النعم.

قد تُكسر اليواقيت في بعض المواقيت.

في الإعادة إفادة.

بقل شهر وشوك دهر.

في المزاح

المزاح تصرُّف يبدو بصورة الجدّ ولكن في حقيقته يحمل معنى الهزل والمرح، ولا بدّ من المزاح في حياة الناس بإعتباره تنفيساً للهموم المكبوتة داخل النفوس وخروجاً بعض الشيء عن نمط الحياة الجدية.

ولكن الحكمة تقتضي أو تحكم المزاح في الوقت المناسب مع الشخص المناسب لأنّه لو أسيء فهم المزاح فيمكن أن يحمل محمل الجد والمخاصمة.

الأردن:

مَزْح الرجال جَدّها.

سوريا:

كثرة المزاح بقلّل المقام.

فلسطين:

لكل شيء مفتاح ومفتاح الشّر المزاح.

لبنان:

المزاح بالكلام كالملح في الطعام.

المزاح يولّد العداوة.

هالمزحة وِلْدَتْ هالقصة.

السعودية:

بعض المزح ذبح.

أوّله مزاح وآخره هزّ رماح.

اليمن:

السارق المزّاح إنْ دروا به وإلا راح (المعنى: أنّ السارق المازح يأخذ الأشياء على وجه المزاح، وإلا فإنّه يذهب به من غير رجعة).

كثرة المزاح يدّي الضيق (الضيق: الجد في الخلاف).

كثرة المزاح ترِّث الغل.

لا تصافط مع مجدّ (تصافط: تمزح).

أمثال لاتينية:

امزح لكن لا تجرح.

أمثال فصيحة:

باللعب والمزاح تُشفى الأرواح.

ما مزح امرؤ مزحة إلا مجّ من عقله مجّة/ علي بن أبي طالب.

في الأفراح والأعراس

حقاً إنّ الحياة لترقص طرباً عندما تنبني خلية جديدة من خلاياها وما الزواج والولادة وكل مناسبات الفرح الإنسانية إلا انتصار وارتقاء لنمو الحياة وتدفقها المستمر، وما أجمل أن يلتقي الناس احتفالاً بفرحة عروسين انضما إلى ركب الحياة الزوجية (ومن آياته أن خلق لكم من أنفسكم أزواجاً لتسكنوا إليها وجعل بينكم مودة ورحمة إن في ذلك لآيات لقوم يتفكرون).

الأردن:

ألف زغروته ما جوّزن عريس.

عرس وهسّ ما يصير.

عجوز بتسولف عن أيام عرسها.

سوريا:

نموت ونحيا بفرح يحيى.

العراق:

العريس أخذ عروسه وكل مين رجع لبيته.

لبنان:

عزموا الحمار عَ العرس لنقل الحطب أو لنقل الميّ.

العروس للعريس والفرجة للمتاعيس.

العريس أخذ العروس والمعازيم رجعوا مثل التيوس.

العروس خبّيلها الفلوس.

عروسك تحت الإكليل ما بتعرف لمين بتصير.

الفرح منام والعزا عام.

يوم عرسه وجعه ضرسه.

السعودية:

بَسْط وهزّ وسط (اللهو والطرب).

العرس أبْيَنْ من الخطبة.

العرس لإثنين والتعب على ألفين.

مصر:

العروسة للعريس والجري للمتاعيس.

العرس بزوبعة والعروسة ضفدعة!

المغرب:

الفرح بالأحباب والترح بالأحباب.

ليبيا:
العريس يتعرّس والمشوم يتهرّس.
أمثال عامية:
إحفظوا طهوركم وأشهروا زواجكم.

في الحذر

سوريا:
هرب من الدّبّ وقع بالجُبّ.
العراق:
ما يطيّر طير بضباب (يضرب في الشخص الحذر) وادي الفرات.
السعودية:
إذا صافحك فلان فعدّ أصابعك.
إذا طالت خطاها فاعلم أنها مكّاره.
اليمن:
من سلم من السهم شجّه القوس.
نعم الحِرز الأجل (يضرب لتطمين النفس من المحاذير).
تونس:
اللي قارصه الحنش يبات يستخايل.
حاذر تضمن السلامة.
هرب من الغول عرضه سلاّب العقول.
هرب من عزرائيل جالقبّاض الأرواح.
المغرب:
الحضا غلب القضا (الحضا: الحيطة والحذر).
أمثال فصيحة:
أُنج سعد فقد هلك سعيد.
الحذر لا يدفع القدر.
من انكوى من الحليب ينفخ على اللبن.
فرّ من الموت وفي الموت وقع.
الأندلس:
الطير الحذور مخنوق يموت.
إجعل رجليك في الطين واعمل من الشك يقين (أي عليك بإلتزام الحذر).

في الغنى والفقر ووصف حال كل من الغني والفقير

الأردن:

الغني كل الناس تغنّي له.

مثل فقرا اليهود لا دُنيا ولا دين.

سوريا:

اللي معه شو بيمنعه.

إذا ربنا بدّه يفرّح الفقير بضيِّع له جحشه وبلاقي له إياها.

القط نايم بالأثفيه (الأثفيه: الموقد) دلالة على عدم وجود الطبخ وبالتالي عدم وجود طعام.

شهر مالك فيه خرجيّة لا تعدّه من عمرك.

لبنان:

الطفر بيعمي البصر.

طول ما الكيس ملان ما أكثر الخلاّن.

غِنى مش راح نِغْنى، والفقر ما حدا سبقنا عليه.

الفقير ان سعد بيموت.

الفقير بشوف البيضة بقرةَ.

ما معوّقنا عَ السفر إلا الطفر.

السعودية:

بيت الفناه يستحي من الفقر.

اللي ما له شيءما يضيع له شيء.

الفقير ماله نصير.

اليمن:

المفلس في أمان الله.

لا لي بالشحيحة ريحة ولا بالسقيفةً دكان.

جالس الفقر بين عيونه.

عيب الرّجّال جيبه.

السودان:

الفقراء تقاسموا البلحةً.

مصر:

أخذوا من فقرنا وحطّوا على غناهم.

ألمانيا:

الفقير بقرة الغني.

بريطانيا:
الفاقه هي الحاسة السادسة.
اليونان:
الحكمة من نصيب الفقراء.
أمثال عامية:
الفقير مثل الطبل يتغدّى قتل ويتعشى شنق.
إذا الغني أكل حيةً قالوا من حكمته وإذا أكلها الفقير قالوا من حَمْرَنَتُه.
تقمّش بالقماش وعش فقيراً تحيّيك الرجال.
الفقر مش عيب.
شوارب الكحيان في قفا المفلِّس.
أمثال لاتينية:
الفقر يعلّم كل الحِرَفْ.
لم يبقى لي شيءٍ سوى المشنقةً.
أمثال فصيحة:
الغنى في الغربة وطن، والفقر في الوطن غربة/ علي بن أبي طالِب.
الفقر والحُبّ لا يتفقان لا يتعايشان لا يتفاهمان.

فيما يتعلق بالحروب ووصف الجنود والمعارك

قال تعالى (وإذ قال ربك للملائكة إنّي جاعل في الأرض خليفة، قالوا أتجعل فيها من يفسد فيها ويسفك الدماء ونحن نسبح بحمدك ونقدس لك قال إنّي أعلم ما لا تعلمون) البقرة.

الحروب ظاهرة بشرية يدقّ ناقوسها لجملة أسباب وظروف واعتبارات معقدة، وللتاريخ البشري نماذج متنوعة من الحروب، فالقرارات التي كانت تصدر بشنها لها دوافع كثيرة منها العدوانية الطامعة ومنها التي من أجل نصرة المظلوم وارساء العدل، فهي باختصار صراعات بين قوى الخير وقوى الشر تارة أو قوى الشر بينها تارة أو حتى بين قوى الخير نفسها تارة أخرى حينما تشذ عن جادة الصواب ويحكمها القصور البشري.

(قال اهبطوا منها جميعا بعضكم لبعض عدوّ ولكم في الأرض

مستقر ومتاع إلى حين). سورة البقرة.
الأردن:
وين تحارب؟ وراك طوال الشوارب.
سوريا:
عند الطعان يبان الفارس من الجبان.
العراق:
بارودنا عند العجم ورصاصنا هسّه يجي.
إذبح تربح (إذبح عدوك عند اشتداد القتال قبل أن يذبحك فتربح النصر والعز، والسلامة من الموت والذل)/ البصرة.
لبنان:
الدنيا خلقت بالحرب وبتروح بالحرب.
الرصاص (السلاح) ما عليه مراجل.
السعودية:
الرِّدة على الجيش ما هي على العيش (العيش: الأكل).
لا تحسِّب الحرب مثل أكل العصيد.
للحروب رجال يعرفون بها.
اليمن:
أوّل الحرب نطاش (نطاش: طلقات الرصاص المتفرقة من هنا وهناك، ويضرب في الأحداث الكبيرة تبدأ بصغار الأمور).
حرب طول الزمان عيب (يضرب في الحث على المبادرة إلى وضع حدّ للخصومة والقتال).
حسيك الحرب رجالها (الحسيك: ما تعتلفه الدابة من الحب)/ والمعنى ان الحرب تأكل الرجال كما تأكل الدابة الحب.
ما ادلى الحرب على المتفرجين.
نصف الحرب هنجمه (الهنجمه:الإرعاد والتخويف).
مصر:
العَرَق في التدريب يوفّر الدم في المعركة.
جند الكرا ما يحاربوش (الكرا: المرتزقة).
ليبيا:
سال الدم وأُجلي الهمّ.
لا تدخل المعركة بلا رجال ولا تدخل السوق بلا مال.
أمثال عامية:
الحرب بالنظارات هيّن.

ديرة الحروب كلها دروب.

أمثال فصيحة:

من رغب في السلام أعدّ العدّة للحرب.

المال عصب الحرب.

رأيُ الشيخ في الحرب أحبّ إليّ من جَلَد الغلام.

لا تغزُ إلا بغلام قد غزا.

الحرب خُدَعَة (أي تخدع الرجال)/ حديث نبوي.

في العفو والمسامحة

قال الله تعالى (خذ العَفْوَ وأْمُرْ بالعُرْف وأَعرض عن الجاهلين).

وهي خلق لا يتحلى به إلا أصحاب النفوس الطاهرة والقلوب الكبيرة الذين ينظرون إلى الغير بعين الشفقة ويلتمسون لهم الأعذار.

وفي منطق العقلاء فإن العفو والمسامحة عند المقدرة قوة وانتصار واكبار في النفوس.

الأردن:

من سلّمك مِذبَحُه لا تِذبَحُهْ.

سوريا:

يا دار ما دخلِك شر (كناية عن التسامح).

السعودية:

العذر عند كرام الناس مقبول.

السماح رباح.

بع البصل بما حصل.

أمثال لاتينية:

إصفح عن ميت مدفون.

إصفح عن المغلوبين وأذلّ المتكبرين.

أمثال عامية:

أهل السماح ملاح.

أمثال فصيحة:

إذا ارجَحَنّ شاصيا فارفع يدا (يقول إذا رأيته قد خضع واستكان فاكفف عنه).

في البخل والبخلاء والكرم والكرام

(ومن يوق شحّ نفسه فاولئك هم المفلحون) الحشر.

(فأما من أعطى واتقى وصدّق بالحسنى فسنيسره لليسرى وأما من بخل واستغنى وكذّب بالحسنى فسنيسره للعسرى) الليل.

إن الإختلاف بين الكرم والبخل كالإختلاف بين النور والظلام، فالبخيل إنسان يعيش في العتمة والإنغلاق والأنانية المقيتة، وصفة البخل لا تتفق مع أصحاب المبادىء العليا والنفوس الطيبة. وأما صفة الكرم فهي خير صفة يكتسب بها رضا الله ومحبة الناس فأَنعِمْ بذلك من مكسب.

الأردن:

الأجاويد عند مطراهم.

سوريا:

كل ما فتح جزدانه بترتجف سيقانه.

إذا طعماك كريم كل وابسطه، وإن طعماك بخيل كل واحرق قلبه.

الكرم بغطي كل عيب.

فلسطين:

بيّن عذرك ولا تبيّن بخلك.

لبنان:

بدو قِط من خشب ينوّي ما ياكل (هذا البخيل سبق العصر الآلي في تفكيره!).

بفلّي البرغوث (وصف للبخيل).

دينار البخيل حجر.

الكرم غطّى كل عيب.

الكرم لو بيسْلم من نواطيره كان بيحمل قناطيره/ نواطير: أي منتظريه.

المره البخيله بتعلم إبنها الحرام.

البخيل بيموت عليل.

السعودية:

رمضان عذر البخيل.

علِى ريح المرق فتوِا عشانا.

برّ الكريم طبع وبرّ البخيل دفع.

البخل عدو المرجلة.

اللي ما يعطي من القليل ما يعطي من الكثير.
الكرم زينة الرجال.
الكويت:
رَخّ إيدك وكل الناس عبيدك.
إكرام النفس هواها (إذاأردت أن تكرم أحدا فاعطه ما يريد ويشتهي).
ما خلّى الأول للتالي شيء.
الكرم عند العجم عجب.
لا يذوقه جار ولا يشمّه فار.
مال البخيل يأكله العيّار (العيّار: المحتال).
اليمن:
بخل ينجّس الأحذي (الأحذي: الأحذية).
البخيل عدوّ الله وعدوّ نفسه.
بشّر البخيل بحادث أو وارث.
من أكرمك بالأكل أكرمه بالمأكل (أي من استضافك وبالغ في إكرامك بتقديم الطعام الوفير فكن كريماً معه في الإستجابة له بأكل ما يقدمه لك).
تونس:
اليد الكريمه ما تموت بجوع.
أمثال عامية:
ابن الأمَه ما ألأمه.
احتاجوا لليهودي قال اليوم عيدي.
طبيخك ما جاني ودخانك عماني.
الكرم بالقنطار والدين بالأوقيه.
أمثال فصيحة:
إنك لو شممت الشحيحا وجدته أنتن شيء ريحا.
من جاد بماله جلّ، ومن جاد بعرضه ذلّ.
لا تستح من إعطاء القليل فإنّ الحرمان أقلّ منه/علي بن أبي طالب.
أجلّ النوال ما وصل قبل السؤال.
البخيل ذليل.

في الخوف والجبن والمهابة من الآخرين

إن خير وسيلة لكسر حاجز الخوف هي الترويض المستمر على الخروج ليلاً صوب الجبال والوديان والبراري وكذلك ممارسة الرياضة وحضور الجنازات وأماكن دفن الأموات، وقبل ذلك كله التزود من معين الإيمان من خلال مدرسة الصلاة والتفكير والبحث عن الحقيقة.

الأردن:

حدٍ يقدر يقول للشيخ ضبّ حالك؟

حدٍ يقدر يقول للغول عينك حمرا؟

فرعون فرعن من قلة ناس اتضبه.

سوريا:

لا تزور الجبان بتعلّمه المراجل

اللي شاف الفيل ما بخاف من الحمير (من يتصدى للأقوياء لا يخاف من الضعفاء).

ان خفت لاتقول وان قلت لا تخاف.

العراق:

الخوف هزّاز الركب.

فلسطين:

اللي بخاف من الغول الغول بطلع له.

لبنان:

يلي بخاف من العروس ما بربي كتاكيت.

السعودية:

سيف من حديد مع جبان رعديد.

لا تسرق ولا تخف.

كاد المريب أن يقول خذوني.

إقرب من الخوف تأمن.

العصفور يقاقي والرّجّال يلاقي (الجبناء يقابلون الهجوم بالتهديد والوعيد...بينما الأقوياء يقابلون الهجوم بالهجوم والقوة بالقوة).

عمان:

تعقره بعره وتقيده شعره (يضرب للإنسان الجبان).

الخوف مقسوم نصّين (أي ما عندك من خوف وقلق هو ما عند عدوك، فأنتما شركاء بالتساوي في الخوف والذعر).

من بطنه نظيف ما يخاف.

ليبيا:

الخوف يقطع الجوف.

أمثال عامية:

اللي ما بخاف ما بخوف.

أمثال فصيحة:

من هاب خاب.

فلا نامت أعين الجبناء.

في الشهور والمواسم والفصول وما يترتب عليها من تقلبات الطقس

الأردن:

الدنيا بآذارها مثل العروس بدارها.

شمس شباط بتخلي الراس مثل المخباط.

سوريا:

بَرْد أيار بخرّب الديار.

بآذار طلّع البقرات برّات الدار.

خلّي فحماتك الكبار لعمّك آذار.

إذا صارت ورقة التين بقدّ رِجْل البطه نام ولا تتغطّ (يعني يعم الدفء ويكون ذلك في أوائل فصل الصيف).

إذا أجا آب، الصيف عاب (في آب تبدأ تباشير الخريف ويعتدل المناخ).

بساط الصيف واسع (حيث تكثر الضيوف في شهر الصيف وهذا لا يسبب مضايقة لصاحب البيت إذ يمكنه أن يجلسهم على السطح أو في ساحة المنزل).

طول ما النصراني صايم البرد قايم (يعني سيستمر البرد في شهر آذاروهو شهر صيام النصارى).

النصراني يموت وعينه بلبن آذار (أجوَد اللبن في شهر آذار، وفي هذا الشهر يصوم النصارى عن الدسم).

العراق:

آب مقلّل الأعناب مكثّر الأرطاب فاتح من الشتا باب/ البصرة.

رمن عَشّر دشّر (أي شهر رمضان متى قطع ثلثه الأول فإنه يبدأ بالتناقص)/ وادي الفرات.

الصيت للمربعانية والفعل لشباط (يضرب في شدّة البرد في شباط رغم أنّ المعروف أنّ أربعينيّة الشتاء أشدّ برداً)/ وادي الفرات.

فلسطين:

يا رب حمومهافي أوّل وسومها.
السنة المليحة بتنعرف من فولها وسخولها.
في تشرين ينتهي العنب والتين.
وسومها على خشومها.
أوّل الوسوم لا تحوم.
إن أوسمت على عيد لدّ أحرث وقدّ.
الشغل في كانون أسلم ما يكون.
بعد كانون الشتا بيهون.
إن غَطس النصراني إشلح ثوبك الفوقاني (عيد الغطّاس/ في ١٩ كانون ثاني).
سعد الذابح ما يخلّي كلب نابح.
شباط ماعليه رباط.
سعد بلع (من ١٣ شباط حتى ٢٥).
سعد السعود بتمشي الميّه في العود.
سعد الخبايا بتطلع من الأرض الخبايا (من خمسينيةّ الشتاء من العاشر من آذار حتى نهاية موسم الشتاء وبداية فصل الربيع في ٢٢/ آذار.
في آذار بتساوى الليل والنهار/ ٢٢آذار/ مارس.
شمس الربيع تؤذي الرضيع.
آذار أبو الزلازل والأمطار.
آذار فيه سبع ثلجات كبار.
الشتوة في نيسان جواهر ما إلها أثمان.
الشتا ضيق لو كان فرج.
الصيف أوسع من الشتا.
في أيّار إحمل منجلك وغار.
في حزيران تبقى الذّرة مثل الخيزران.
في تموز بتغلي الميّه في الكوز.
آب اللهاب.
في آب بتخلّق السحاب.

غرّب سنةّ ولا تشرّق يوم.

لبنان:

بكانون الثاني الأصمّ اقعد في بيتك واصطمّ/كانون ثاني (يناير).

بنيسان إطف نارك، وإفتح شبابيك دارك وإسبح في الشمس لزنارك.

حزيران شهر البسط والكيف أوّله ربيع وآخره صيف.

بحزيران تشعل النيران.

برد التشارين أحد من السكاكين.

أظلم الليالي كانون.

برد شباط يمنع الجراد والقحّاط (القبوط)/أي يقتل الحشرات.

بكانون كِنّ في بيتك وكتّر حطبك وزيتك.

ما في أنقى من قمرة تشرين ولا أظلم من عتمة كانون.

الكويت:

ما هلّ به انتصف به (الشهور القمرية ٢٩ يوماً ومنتصف الشهر هو الخامس عشر من رؤية الهلال، فإذا رؤي الهلال ليل يوم من أيام الأسبوع كالأحد مثلاً فيكون نصف الشهر يوم الأحد مطلع الأسبوع الثالث)/ ويضرب لواقع الحال.

اليمن:

برد العواذ حلّ في الفؤاد (العواذ: أواخر شهر شباط) المعنى أن برد أواخر شهر شباط لشدته وقسوته يؤثر على الأجسام، وكأنه ينفذ إلى صميم القلب.

برد الوقوف جلّ تحت السقوف (المراد بالوقوف هنا الوقوف الأصغر، وهو ما يعرف في علم الفلك بالإنقلاب الشتوي، ويكون من التاسع عشر إلى الواحد والعشرون من شهر كانون الأول عندما تحل الشمس في مدار الجدي وهناك الوقوف الأكبر المعروف بالإنقلاب الصيفي، ويكون من التاسع عشر إلى الواحد والعشرين من شهر حزيران،عندما تحل الشمس في مدارالسرطان). الأمثال اليمانية.

ليبيا:

صقع الربيع يشيّب الرضيع.

أمثال عامية:

بين تشرين وتشرين صيف ثاني.

أمثال فصيحة:
عش رجباً ترى عجباً.
أبرد من برد الكوانين.

في الظواهر الطبيعية

الطبيعة أقرب على الريف والبادية من صاحب المدينة، ولو تأمّلنا الطبيعة وأحسسنا بها لشاهدنا الجمال والسعادة الحقيقيين التي نسعى إليهما ولما شعرنا بذلك الغطاء الكثيف الخانق الذي يحجبنا في خضم المدينة وضوضائها ؛ لذا فإن أجدادنا الأوائل يستحقون الحسد على ما كانوا يعيشون فيه من البساطة والصلة بالطبيعة الجميلة.

والأمثال التالية تتحدث عن جملة من الظواهر الكثيرة واستنتاج العلاقة بينها وبين الفصول والمواسم في كل بيئة.

الأردن:
لو بدها تشتي غيّمت.

سوريا:
إن ضبضبت باكر إحمل عصاتك وسافر، وإن ضبضبت عشيةّ شوفلك قرنه اتفيه (اتفيه: الأثفية أو الموقد)/دلالة على أن الضباب في الصباح يعقبه الصحو وإن الضباب في المساء يعقبه المطر.
الثلج خميرة الأرض.
الثلج ملِح الأرض (يقتل الحشرات، ويمد الأرض بالرطوبة).
سنة الدّبور الشتى قاسي.
متى مرق البجق في الربيع بدها تشتي.
هوت هواها والمطر وراها (غالبا ما يتبع الرياح المطر).
إذا احمرت باكر خذ عصاتك وسافر، وإذا احمرت عشيّه خشّ لك مغاره دفيّه/ حلب.
غطيطة عشيه بدها قرميّه (غطفطت: أي هبت رياحها).
إن ثلّجت فرجت.

العراق:
النار فاكهة الشتاء.

فلسطين:
ما كل بارقةّ تجود بمائها.

كل واد على قدر سيله.
سنة القطا بيع الفرشة واشتري غطا.
سنة الزرزور الحرث في البور.
إن برّقت غرّقت.
الندي فراش الشتاء.
إن عرّجت فرّجت.
إن غطغطت عشيه دوّر لك على مغاره دفيّه/ القدس (غطغطت: هبت رياحها).

السعودية:

السيل ما يرقى الهضاب.

اليمن:

إذا أوقفت بلين يا سعدها من سنين (المعنى:إذا حدث الوقوف الشتوي برفق ولين في البرد فما أسعدها من سنة قادمة، فاعتدال الهواء عند الوقوف علامة على رخاء السنة وخصبها).
ألذّ ما يخلق الله الشمس بعد المطارة.
البرد إذا ما نطح ركض (المعنى: ان البرد إذا لم يشتد في أول الشتاء فإنه يشتد في نهايته).
لاتأمن السيل في مجاريه ولا الخريف في لياليه.
ما بعد الزوال الا الغروب.

الجزائر:

إذا رأيت السما مبقّع خرّج حوايجك ورقّع.

أمثال لاتينية:

الطبيعة لا تقفز.
الفنون برمّتها تقليد للطبيعة.

أمثال عامية:

إن أرعدت أفطمت.

في القوة والهمّة العالية والجد والمثابرة والإقدام

العراق:

همّة الرجال تقلع الجبال.

لبنان:

ما في الميدان غير حديدان.
ما حدا ينال الهنا غيرعنا.

يلي يصارع الأسد ما يهمه الأرنب.
إشقَ تِلْقَ.
السعودية:
القوة لا بارك الله في الضعف.
كل عند روحه بطل.
الكويت:
عليك بالدرب لو طال.
اليمن:
رجليه في الجبال وإيديه في الحبال (يقال للشخص الذي لا يكف عن السعي ولا يريح نفسه من عناء العمل).
خِفّ وزِفّ (زفّ: واصل العمل).
الشقا بَيت البقا وبيت حيّا ومرحبا (الشقا: العمل).
من شِقِي لقي وأكل وبقي.
من همّ تمّ.
مصر:
جبال الكحل تفنيها المراود.
تونس:
حوت يأكل حوت وقليل الجهد يموت.
ألف خطوه ولا تنقيزه.
المغرب:
اخدم يا صحتي لقلة صحتي.
ليبيا:
الدنيا مع الواقف.
الراجل سَعدُه في إقدامه.
فارس يحيي قبيلة، قبيلة ما تحييش فارس.
قيم الفرض وأنقب الأرض.
أمثال لاتينية:
الطريق إلى القمم العالية وعر.
أمثال عامية:
إذا نامك الدهر ما تناملوش.
أمثال فصيحة:
نجح بجده لا بجدوده.
من استنعج أكلته السباع.

يا جبل لا يهزك ريح.
بالحزم يتم الظفر.
من قصد البحر لم تشغله السواقيا (السواقيا: الجداول المائية والأنهر).

في معرفة مقادير الناس والتمايز بينهم وانزالهم منازلهم التي يستحقونها

الأردن:
واحد يهلّس وواحد يدوّر.
ناس بتأكل الدجاج وناس توقع بالسياج.
سوريا:
أيُفتى ومالك في المدينة.
فلسطين:
فلان واضع سِعْرُه على سِعِرهم.
لبنان:
الناس ما بتنباع بالدراع.
ناس بيصوموا وناس بيعوموا.
الإمارات:
ناس في طيبات وناس في خيبات.
لحيه احترمها ولحيه احترم نفسك منها.
مصر:
شقلُه على قدّ بَقْلُه (الشقله: الشدف ومعناه إخراج الماء من البئر، والبقل: يريدون به ما يزرع) المعنى: شقل هذا الرجل بمقدار ما يحتاجه بقله من السقي.
على قدّ زيته خايل له (أي اخدمه على قدر ما يعطي من الأجر).
على قدّ فوله قدّ فوله.
الناس مقامات.
ناس يأكلوا البلح وناس بِتْرِموا بنواه.
تونس:
ما يشقشق إلا الفارغ.
الوجه يقابل السلطان.

في الذكاء والدهاء والحنكة والشطارة

الأردن:

الحرامي الشاطر ما بسرق من جاره.

ما بتفوته فايته ولا طبخه بايته.

فلسطين:

وين ما ترميه بيجي واقف.

لبنان:

بيعرف البحر كم كيله والدّهر كم ليله (علمته الأيام وحنكته).

السعودية:

فلان يفهمها وهي طايره.

اليمن:

بيقرا الخطّ المطموس (يضرب في الشخص الذكي الألمعي).

لايفوته هارب ولا يلحقه طالب.

المتفرج لبيب (لبيب: مدرك لخفايا الأمور).

الفهم رزق.

تونس:

الفهيم من غمزة والبهيم من همزه.

أمثال فصيحة:

التدبير نصف المعيشة.

في الغيبة والنميمة وإثارة الفتن

لم تخل الأمثال من التعرض للحالات النفسية لدى الناس، وتحليل الشخصيات المختلفة تحليلاً دقيقاً من خلال التشبيه أو التمثيل ومن هنا تظهر القيمة البلاغية للأمثال.

وكذلك تبدو الفراسة التي يتمتع بها بعض الناس في كشف حقيقة ودواخل أي شخص، فلسان الناس هو لسان الحقيقة في كثير من الأحيان، والأمثال التالية في أمراض الغيبة والنميمة وإثارة الفتن دليل على ذلك.

الأردن:

ما بحكي عنّك إلا الزعلان منّك.

من غربل الناس نخّلوه.

اليمن:
جالس مقص (كناية عن أنّ المرء الذي يتناول أعراض الناس بما يُستكره وهو الغيبة).
لا تفك أذنك للناس يملّوك وسواس (أي لا تصغ لكلام الوشاة حتى لا تتأثر بما يقال من وشايات واتهامات لا أساس لها فتحدث لك ازعاجاً وقلقاً).
جدار سقط العام طلع غباره هذه السنة (يضرب لمن يجتر الأحداث الدقيقة ليثير خلافاً زالت أسبابه ودواعيه).
مصر:
اللي يفتن لك يفتن عليك.
أمثال عامية:
يعمل النمّام في ساعة فتنة شهر.

في الطول والقصر

الأردن:
عمر القصير ما يوكل تين.
السعودية:
الطول عز ولو في الخشب.
القصير حكمَة أو نقْمَة.
إشتر طولَ والعرضَ يِجي.
اليمن:
القصير بصير والطويل أبله.
القصير يموت وغداه في الطاقة.
يا طويل ما ينفعك طولك القصير يشبح بحلولك (يشبح: يمسك، الحلول: الرقبة).
زيادة الطول نقصان في العقل.
ما ينفع الطول والعرض الآدمي من فؤاده.
أمثال عامية:
القصير ما ياكل تين.
أمثال فصيحة:
لأمر ما قطع قصير أنفه.
ما يطاع لقصير أمر.

بين الخير والشر

الأردن:

الشر ما هو قوة غير قلة حيا ومروّه.

كل تأخيرة بيها خيرة.

لو فيه خير ما رماه الطير.

سوريا:

الشر بالشر والبادي أظلم، والخير بالخير والبادي أكرم.

قالوا للعاطل: صير مليح، قال: بِصير لي اسمين.

العراق:

خير يكون شر يهون/ البصرة.

لبنان:

الشر إن بات فات.

لو كان فيك خير كان لأهلك.

الإمارات:

الخير يخيّر والشر يغيّر.

السعودية:

إذا وافقك خير فوافقه.

عُمان:

الخير بطن الشر.

الكويت:

شرّه على الأصحاب وخيره على الأجانب.

اليمن:

معاناة الخير ولا مقاسة الويل.

خلّ الخير خيرين.

بيت الخير فيه خير.

إن جاء الخير فإحنا نعتاده، وإن جاء الشر فإحنا أوتاده.

شرك لنا وخيرك لغيرنا.

مصر:

الشر إن بات فات.

الباطل ملوش رجلين (أي هو سريع الفرار).

تونس:

إذا جاك الخير تخمّر له وإذا جاك الشر تشمّر له (تخمّر: اندفع وغامر وتمتع ما استطعت).

زيادة الخير ما فيه ندامة.
لا يعمل الخير ولا يدل عليه.

ليبيا:

الخير خير من أهله والشر ما له صاحب.
الشر يعلمك الزقاطة، والعرى يعلمك الخياطة.
دير الخير وانساه، ودير الشر وتفكره.

أمثال لاتينية:

من لا يصنع خيراً في حياته يموت ويدفن قبل مماته.

أمثال فصيحة:

أطلبوا الخير عند حسان الوجوه.
من أعانك على الشر ظلمك/ المنجد.
إذا نزا الشر فاقعد.
الفرصة تمر مر السحاب فانتهزوا فرص الخير/ علي بن أبي طالب.

الأندلس:

الخير طير.

بين المعزة والمذلة أو الهوان بعد العز

الأردن:

مثل اللي وصل قاع البير وقال: وحياة حبابي ما بنزل.

سوريا:

مال أبونا صار علينا بالصدقة.

العراق:

الذل ما ينحمل/ البصرة.
صرنا غنم والذيب يرعى فينا/ وادي الفرات.

لبنان:

كنتوا مراية صرتوا حكاية.
ما بهين النفس إلا حكم النفس على النفس.
بعد ما كان سيدها صار يطبّل بعرسها.

السعودية:

عقب ما هو حربة صار عكّوز.
عقب ذاك العزّ صرنا شواوي.

اليمن:
لا تذل لمخلوق... يسلطه الله عليك (المعنى لئلا يسلطه الله عليك).
لا تلحق الذليل في الضيق يوريك شجاعته.
أمثال فصيحة:
بعض الحلم ذل.
إرحموا عزيز قوم ذل.

في الخلاف والاتفاق

الأردن:
قرد موالف ولا غزال مخالف.
نقّص الشعير بتهاوش البغال.
إذا تفرقت الغنم قادتها العنزة الجربة (كناية عن أنّ الاختلاف مَهْلكة).
سوريا:
يللي بترافقوا وافقوا.
العراق:
سبحان من صف وجمّع.
فلسطين:
طير في السما يزعق: سبحان موفق الأشكال.
لبنان:
الخلاف يورث التلاف.
عُمان:
إذا تنازع إثنين وابخت الثالث.
قطر:
حُقّ وطَبَقَهُ (الحُق: وعاء، طَبقه: غطاء).
اليمن:
تجحدل الحُق ولقي غطاه (تجحدل: تدحرج، الحُق: علبة خشبية مستديرة لها غطاء مخروط الرأس) يضرب في المرء الذي يمتزج مع شخص آخر موافق له في طباعه وعاداته).
السودان:
قفلنا الطاقة والطقطاقة من وين جاتنا الخناقة؟

مصر:

لما تتخانق الحرامية يبان المسروق.

ما جمع إلا لمّا وفق (أي ما جمعهم الله حتى وفق بينهم).

أمثال لاتينية:

الخطر العام يولد الاتفاق.

أمثال عامية:

فخّار يكسّر بعضه.

إثنين ما يتفقوش: البارود والنار.

الأخذ والرد ما لوش لزوم.

أمثال فصيحة:

اختلاف العلماء رحمة.

اختلاف الاثنين من حظ الثالث.

الأندلس:

الصحب واحد والعيش خلاف.

في الخروج عن المألوف والطبيعي والإصطناع في الأمور أو التكلف بها:

الأردن:

إزرع مراجل تحصد تعاسة.

دويري يبيض بيض نعام.

العراق:

صعلوك ويزاحم الملوك/ بغداد.

اليمن:

جارك الله من البدوي إذا تمدن.

مغالبة الغالب نقصان في العقل.

مصر:

أدّ الألوط وعامل فلّوط.

أمثال فصيحة:

إن البغاث بأرضنا يستنسر.

في الوراثة وتشابه الأبناء بالآباء

الأردن:

فرخ البط عوّام.

سوريا:

هذا الشبل من ذاك الأسد (كناية عن تأثر الابن بصفات الرجولة التي لدى والده).

البنت لعمتها والولد لخاله.

من شابه أباه فما ظلم.

العراق:

إكسر البصلة وشمّها والبنت تطلع على أمها/ وادي الفرات.

لبنان:

من طلع لأهله ما تعدّى.

من كان أصل أبوه كلب نبح.

السعودية:

بنت الدّروب دَروب.

قطر:

بنت الخوّاضة تخوض.

مصر:

فرخ أم صُنقر في البيضة ينقر.

الحية تخلّف حويّة.

ما تفعله الآباء مخلّف للأبناء.

تونس:

ولد الفار يطلع حفّار.

أمثال عامية:

إبن القرد نطاط.

إقلب الجرة على تمها بتطلع البنت على أمها.

أمثال فصيحة:

الناس بزمانهم أشبه منهم بآبائهم.

في الإتهام

سوريا:

يللي معاشر المتْهوم يُتّهم.

الحرامي واحد والمتهوم ألف.

لبنان:
الديب متهوم ولو بات جيعان.
السعدان شرب الحليب والدب أكل القتلة.
السعودية:
إذا كان بيتك من زجاج فلا ترمي بيوت الناس بالحجارة.
اليمن:
لا تلبسنا ثوب المقتول.
لا تجلس في محل التهم تُتْهَم.
لا تساير المتهم تتهم.
تونس:
تعارك سعد وسعدالله، هزّوا مبارك حطّوه في الحبس (هزّوا: حملوا).
ليبيا:
ضربني وبكى وسبقني واشتكى.
أمثال فصيحة:
رمتني بدائها وانسلت.

في النوايا والقلوب

الأردن:
اللي بقلبه الصلاة ما تفوته.
القلوب شواهد.
سوريا:
فلتات اللسان تدل على ما في القلب.
قلبه حابوره (كناية عن امتلائه بالحقد).
العراق:
القلوب سواقي/ بغداد.
لبنان:
من القلب للقلب سبيل.
السعودية:
إذا صفت النية فاللقمة تكفي مية.
كلٍ قلبه دليله.
الكويت:
القلب دكان كل واحد له مكان (تقول الأم عن أولادها للتعبير عن

محبتها الخاصة لكل واحد منهم).

اليمن:

اللسان مغرفة القلوب.

لكل آدمي نبيّ في قلبه.

النيّة مطيّة.

ما عمى إلا عمى القلب.

مصر:

اللي موش في القلب عنايته صعب (أي المبغض الذي ليس له منزلة في القلب تكون العناية به صعبة).

قلوب عليها دروب وقلوب من الهم تدوب.

القلوب ما تسّخّرش (أي القلوب لا تُسخَّر للبغض أو الحب بل هما بحسب الميل).

القلب يحن.

القلوب مش زي بعضها.

من القلب للقلب رسول.

يا قلب يا قفص يا ما فيك من غصص.

يا قلب يا كتاكت يا ما فيك؛ وانت ساكت.

قالوا: يا كنيسة أسلمي، قالت: اللي في القلب في القلب.

تونس:

الناوي وما نوى.

المغرب:

سير بالنيّة وارقد مع الحيّة.

ليبيا:

اللي ما يقولّه قلبه ما يقولوله الناس.

أمثال فصيحة:

القلب مصحف البصر.

في الجهل والغباء وقلة الفهم والإدراك

الأردن:

طلطميس ما يعرف الجمعة من الخميس.

شابت لحاهم والعقل ما جاهم.

اللي ما يعرف الصقر يشويه.

مثل حبة العدس ما بتعرف ظهرها من بطنها.

اللي يدري يدري واللي ما يدري يقول كف عدس.

سوريا:

دقّت الطبلة وبانت الهبلة.

من معرفتو بالصحابة بترضّى على عنتر!

فلسطين:

يسبح على شبر ميّه.

لبنان:

جهل الإختيار ما له دبّار.

عقّال بلا جهال راحوا قطايع.

السعودية:

الجاهل صرِّح له والعاقل لوِّح له.

عاقلها جاهلها.

العوام هوام.

لا يدري ولا يدري أنّه لا يدري.

ما يشوف أبعد من خشمه.

عُمان:

إيش درّى الحمير بأكل الشعير.

الكويت:

ما يدري بالدنيا هَوَتْ ولاّ دَوَتْ.

شاها ما بتعرف زوجها مَن حماها (شاها: اسم امرأة غبية).

اليمن:

حاكيه رطل يفهم وقية.

السودان:

بيفكر في البحر اللي حفروه، وترابه وين ودّوه؟!

سكّة الجهال عوجه.

تونس:

لا يعرف الفستق من البندق ولا الحمّام من الفندق.

لا يعرف كوعه من بوعه ولا دفّته من ظلوعه.

مهبول يهبِّل جماعة.

يعمل الجاهل لنفسه ما يعمل العدو لعدوه.

ليبيا:

حيِّر التنبال يظهر لك مهندس.

أمثال عامية:
عطوا الحمار وردة أكلها.
أمثال فصيحة:
الجهل موت الأحياء.
حظٌ في السحاب وعقل في التراب.
الجاهل من يعصي ربّه في طاعة هواه.
الجاهل عدوّ لنفسه فكيف يكون صديقاً لغيره؟
الناس أعداء ما جهلوا/ علي بن أبي طالب.
يا أُمة ضحكت من جهلها الأمم/ المتنبي.
يحسب الحُباحب كواكب/ المنجد. (الحُباحب: نوع من الحشرات تصدر ضوءاً).

في الأرض والفلاحة

الأردن:
كل أرض تشرب ميّتها.
فلسطين:
إرحل عن الأرض ولا تبيعها.
بياع أرضه بياع عرضه.
الأرض ما بتغلاش.
الأرض بالشبر... قالوا لأ... الأرض بالظفر.
أرض الينبوت موت فيها موت.
أرض الشبرق الذهب فيها بيبرق. (الشبرق: نبات)
إتعب على أرضك تتعب عليك.
الأرض لا تخبِّر على اللي بيها.
سمِّعنّي طقّ المنكوش وخوذ مني ذهب وقروش (على لسان الأرض).
الأرض مش شهاوي هاذي ضرب عالكلاوي.
لبنان:
الأرض يللي بدك تبيعها إفلحها (تَسُرّ المشتري وتحلو في عينيه).
إفلح أرضك تستر عرضك.
السعودية:
الفلاحة ما يجي رزقها براحة.

يا هنيّالك يا زارع الشجر يا قاطع الثمر.

عُمان:

إذا جار عليك الزمان جور على أرضك.

ضم دكّ ولا لكّ (دكّ: تل صغير والمقصود قطعة أرض، لك: ماية ألف عند العمانيين).

اليمن:

الأرض جفنة ومن كشفها تغدّى منها (الجفنة: قطعة الطعام).

طريق السيل للسيل (أي أنّ الأرض الزراعية المقامة في طريق السيل مصيرها الزوال).

كنز الجدَب ولا كنز الذهب (الجدَب: الأرض الصلبة).

لا تحط فلوسك إلا في مال (المراد بالمال هنا الأرض التي تزرع وتغل الثمر).

مصر:

فلاح مكفّي سلطان مخفّي (أي زارع كفى مؤونته سلطان).

في السعادة

سوريا:

يللي الله متمم سعادتها بطلع جوزها بجنازتها.

فلسطين:

كل شيء بيعدّي إلا السعادة ما بتعدي.

لبنان:

لو كانت السعادة (الرزق) بالركض ما كان حدا بيسعد قبل الكلاب.

يا ويل يللي ما بيسعده ربّه.

السعودية:

الشيخ اللي ما يعرف الشيوخ (السعيد في حياته هو الذي لا يعرف الرؤساء ولا يعرفه الرؤساء، ويكون ما لديه من عيش الكفاف).

اليمن:

أسعد أيامك يوم كلامك مقبول.

خذ من بيت السعادة عود ولا من بيت الشقابة عمود (الشقابة: النحس).

تونس:
الليلة السعيدة من مغربها تبان.
ليبيا:
الراجل سعده في إقدامه.
بلجيكا:
الأمم السعيدة لا تاريخ لها.
هنغاريا:
تبدأ السعادة حيث ينتهي الطمع.
أمثال لاتينية:
السعيد من عرف أسباب الأشياء.
أمثال عامية:
أسعد الخلق اللي يدقّق في الحق.
اسمه سعيد والشقا طالع على عينيه.
السعادة في القلوب مش في الجيوب.
أمثال فصيحة:
جاور المساعيد تسعد/ علي بن أبي طالب.
السّعد وَعد والعناء صدف.

في إنكار المعروف والجميل

الأردن:
بتعيِّرني يا قِدِر وَنا مغرافتك.
جزا المعروف عشر كفوف.
أكل واتّكا وقال يا مرا ريحة الطبيخ مستكا.
سوريا:
صار لها جوز بالحيلة قالت أقرع وهمته ثقيلة.
العراق:
قاعد بالسفينة وكاسر عين الملاح (يضرب المثل في الرجل يُحسِن إليه صاحب الدار بالضيافة فيقابله بالنكران والشتائم/ وادي الفرات.
فلسطين:
الناس عيونهم فارغة.
لبنان:
فوق حَقُّه لَقُّه!

اليمن:
قرّبه بيدك يزبطك برجله!(يزبطك: يركلك).
السودان:
يا ناكر خيري شوف جوري من جور غيري.
تونس:
كيف الثور؟ إذا شبع ينطح.
يأكل الغلة ويسبّ الملة.
أمثال فصيحة:
يا من أكلتم تمري وعصيتم أمري.
شكرنا القط بال في الطحين.

في الأكل والشرب والعزائم والولائم

الأردن:
أكله وانحسبت عليك كول وبحلق عينيك.
غمّس زيت وناطح الحيط.
سوريا:
البطن خلوه لا يملؤها إلا الحلوى (يقال بعد الطعام لكي يُحضروا الحلوى، وهذا يقال عادة بين الأصدقاء وعلى سبيل المداعبة).
لا بارك الله في أكله خطواتها أكثر من لقماتها (فيه إشارة إلى التثاقل عن الذهاب إلى وليمة بعيدة المكان).
من كثر العزايم بات من غير عشا.
كل شيء بيوجعهم إلا مبلعهم.
عداوة البطن أربعين يوماً (دعابة تقال لمن كان سبباً في حرمان صديقه من الحضور إلى وليمة).
الأكل والهزيمة ما بدها عزيمة.
العراق:
أكل من غير شهوة يخلّف الفهوة (الفهوة: العيّ والنسيان)/ البصرة.
فلسطين:
كول أكل الجمال وقوم قبل الرجال.
لبنان:
قلل طعامك تحمد منامك.
كول أول العنب وتفرّج على خدودك وآخر التين وتفرّج على

زنودك.
الإنسان يحفر قبره بأسنانه.
السعودية:
الأكل على قدر المحبة.
إذا صار زادك مأكول فرحّب.
شرب على غير الظما يجرح الحشا.
الكويت:
أكلت لحم؟ إيه قال: مصمصت عظم؟ قال: لا : قال عيل ما أكلت لحم.
مقابل الجيش ولا مقابل العيش (إن لقاء الجيش في ميدان القتال أسهل من الصبر على مقابلة الطعام).
اليمن:
عليك بأول المرق وآخر القهوة (أي أنّ أوّل المرق أحسن من آخرها، وذلك لأنّ دسم اللحم يجمّع في أعلاها بينما قهوة البن يكون آخرها أطيب حلاوة وأكثر مذاقاً من أولها).
لقمة هنيّه تكفي ميّه.
من ضرب في العيش ضرب في الجيش (يساق للتنبيه أنّ المرء لا يقوى على المحاربة إلاّ إذا كان جسمه قوياً).
مصر:
أكْل التمر بالنظر.
الأكل مكاتفة والنوم بالراحة (أي المزاحمة بالأكتاف على الطعام مستطاعة ولكنها لا تستطاع في النوم).
تونس:
الهرّ يأكل ما يقِرّ.
ليبيا:
كول رزق الخنّانة ولا تأكل رزق المنّانة.

في الرئاسة والقيادة والحكم والمناصب

سوريا:
يا حبذا الإمارة ولو عالحجارة.
العراق:
كلب الأمير أمير/ وادي الفرات.

لبنان:
رعاية البقر ولا رعاية البشر.
إذا بدّك تخرّب بلاد إدعي عليها بكثرة الرؤساء.
السعودية:
عنز الشيوخ نطّاحة.
اليمن:
من عرف العزل ما تولى (العزل: التنحية من المنصب).
من كبرت له كبرت عليه (أي أنّ من عظم أمره وسلطانه عظمت وكبرت متاعبه).
مجمع العروق الرقبة.
لا تجعل نفسك رأس لأنّ الرأس كثير الأوجاع.
مصر:
المنصب روح ولو كان في المسكه (المسكه: روث يخلط بالتبن ويجفف ليجعل وقوداً، ويستعمله أهل القرى).
أمثال لاتينية:
أفضل الأيام بعد الحاكم الفاسدهو اليوم الأوّل.
شهوة الحكم أخبث علّة.
من خدم بحكْمَة قبض على ناصية من نواصي الحكم.
تصيب الصواعق أعالي الجبال (أي أنّ المناصب العليا تعرّض أصحابها للنقد والحسد).
ضبط الأسرة قد يكون أصعب على ربّها من حكم ولاية.
أمثال عصرية:
القيادي مطبوع وليس مصنوع.
أمثال فصيحة:
الولايات مضامير الرجال.
إن كنت سيدها لا تزيدها.
الرأس كثير الأوجاع.
أنا أمير وأنت أمير فمن يقود الحمير.

في الحكومات والدول والحكام

لا يصلح الناس فوضى لا سراة لهم
ولا سراة إن جهالهم سادوا.
(القائل: الأفوه الأودي)

إنّ الحكومات تتشكل من أجل تأمين حاجات الناس وتنظيم أمورهم وحمايتهم،وهذا يعني بأنّ الناس ملزمون بطاعتها إنٍ كانت تحقق لهم تلك الغايات، ولأنّ جهاز الدولة مخوّلٌ بالتدخل في شؤون الشعب فمن الطبيعي أن يقود هذا الجهاز نخبة ممتازة من أصحاب العقول النيرة والمتمتعة بجميع الصفات التي تؤهلها للقيادة والحكم، بالإضافة إلى تحقيق العدالة الإجتماعية بين الأفراد. وبغير ذلك يطرأ الإضطراب وتصطدم الحكومة مع الشعب حتى يتم الوصول إلى إعادة ترتيبٍ لهيكليةٍ تنظيميةٍ جديدة، وتاريخ الأمم شاهد على ذلك.

العراق:
البحر ما له جار والحاكم ما له صديق/ وادي الفرات.

فلسطين:
حكي القرايا مش مثل حكي السرايا (القرايا: القرى، جمع قرية؛ والسرايا: دار الحكومة) يستشهد به حين يخطىء الإنسان بتقديره.

لبنان:
إبن الحكومة إن صادقته أكلك وإن عاديته هلكك.
إحفظ راسك عند تبادل الدول.

اليمن:
الدولة خلاّقة (يضرب في قدرة الدولة على تحقيق ما يعجز عنه غيرها).
الدولة ما تعرف حُجُر مريض (أي أنّ الدولة لا تعفي أحداً من الحق مهما كانت ظروفه وأحواله).
الرأس الكبير للتدبير (يضرب في ضرورة الاستفادة من رأي ذوي التجارب والخبرة).
لا تأمن الدولة ولو كانت رماد.
حبل الدولة طويل.
لا تخاف من الدولة وخاف من كلابها.
من أبوه الدولة من يشتكي به؟

مصر:
سيف السلطنة طويل.
أمثال لاتينية:
الحكومات كالأبدان إذا صدّرت أوجاعها عن الرؤوس اشتد إيلامها.
ألبانيا:
النار والماء والحكومات لا تفهم الشفقة.

في المعاصي والذنوب والأعمال المؤدّية للخطيئة والكفر ووصف العصاة والمذنبين

سوريا:
عمل عمايله ورخّى شمايله (عمل العمل السّيء وتستر عليه).
السعودية:
العاصي سمين.
كلٌّ ذنبه على جنبه.
ليس بعد الكفر ذنب.
اليمن:
من قر بذنبه ما عليه ذنب.
من أكثر من السيئات أحاطت به النّقم.
من ساعد هوى النفس أصبح قتيلها.
قاتل الله الأغراض (الأغراض: الأهواء).
الخمر دهليز الكفر.
مصر:
الأفعال الخبيثة يجلدها الضمير بإستمرار.
بلغاريا:
من عاش في الخطيئة دفن حياً/ من الأمثال الأوروبية.
أمثال لاتينية:
من كان منكم بلا ذنب فليرم حجراً (قالها السيد المسيح لليهود وقد اجتمعوا على زانية كي يرجموها).
قائل السوء كفاعله.
من كره الرذائل كره البشر.
أمثال فصيحة:
من أعظم الذنوب تحسين العيوب.

رُبَّ ملوم لا ذنب له.
الإصرار وعاء الذنوب.
الشهوات آفات قاتلات.
جانب هواك وأهل الأهواء.

في الصدق والكذب

الصدق هو التعبير عن أي شيء على ما هو عليه، والكذب عكس ذلك، ومساحة الصدق تشمل الظاهر والباطن من الأمور، ولأنّ الحياة لا يصلح لها إلا الصواب ولا يخل نظامها سوى الخطأ فقد كان الصادق أهلاً للعيش الكريم والكاذب أهلاً لنيل الجحيم في الدنيا والآخرة.

سوريا:
ربّك وصاحبك لا تكذب عليهم.
إذا بدّك تكذب بعِّد شهودك.
قالّه منين عرفتها كِذبة؟ قال من كبرها.

لبنان:
الكذب إن غدّى ما بعشّي.
الكذب داء والصدق دواء.
كل الندابات كذابات إلا الميمات والخيات.
يللي بدّو يكذب بيبعّد شهوده.

اليمن:
من كثُر كذبه ما عرف صدقه.
المؤمن إذا قال صدق وإذا قيل له صدَّق.

مصر:
بيت النتّاش ما يعلاش (النتّاش: الكذاب).
الكذب ما لوش رجلين (والمراد أنّ الكذب لا يسير طويلاً بل يفضح عاجلاً).

تونس:
الكذب في الصلاح جايز.
كذب مغلّق، طاح الكوز وقعد الزيت معلّق.
الكذب يعشيك ليله والصدق يعشيك ديماً.

ليبيا:
الكذب سلطان المعاصي.

قالّه شِن علّمك الكذب؟ قالّه: اللي نسمعه نقوله.
أمثال فصيحة:
نضرة الوجه في الصدق/ علي بن أبي طالب.
إن في المعاريض مندوحة عن الكذب.
أحسن الكلام ما صدق فيه قائله وانتفع به سامعه.
جاء بقرني حمار (يعني جاء بالكذب والباطل).

في قيمة الوالدين

مهما حاول المرء البحث عن ركن متين وحضن دافىء وقلب عطوف فلن يجد مثل والديه سبيلاً، ولأنّ الآباء هم أصل الأبناء فقد ألقى الله سبحانه وتعالى المحبة والحنان في قلوبهم نحو أبنائهم، ولأنّ الأجيال الصغيرة تنمو وتتفتح أمامهم زهرة الحياة وآفاقها، فقد جاءت الوصايا البليغة بحسن التعامل مع آبائهم والتحذيرات الصارمة لمغبة إغفالهم عند الكِبَر.

الأردن:
اللي ما لو أب إلو رب.
سوريا:
حط فلوسك بكمك واشتري أبوك وأمك.
من بعد الأم أحفر وانطم.
أم القتيل بتنام وأم الموعود ما بتنام.
جناح الأم بلمّ.
لبنان:
مات أبوه لا تهابوه.
الأب جلاب والأم دولاب (الأب للكسب والأم للعمل والبناء).
الإمارات:
اللي يطيع أبوه يطيعونه عياله.
السعودية:
برّوا آباءكم تبركم ابناءكم .
اليمن:
حِسّ الوالد مع الولد وحِسّ الولد بالخلد (الحِسّ: الشعور والعاطفة).
طايع والديه ما يعثّر.

مصر:
اللي ما يسمع كلام والديه غضب الله عليه.
اللي بلا أم حاله يغمّ
اللي بلا أب حاله في كرب.
ليبيا:
العزّ بعد الوالدين حرام.
أمثال عامية:
احترم أبوك ولو كان صعلوك.

في الطمع

حينما يتناقص الإيمان الصحيح بالله والمثل والقيم الإنسانية في نفس الإنسان فإنّ الطمع سيستولي عليه حتماً بحكم ما سيتحول عليه من طبيعة جشعه لا تشبع ولا تقنع، وإن كان لا بدّ من الطمع فيجب أن يكون بالعلم وعمل الخير والحسنات وليس بالسيئات والأنانية.

الأردن:
من طلبه كله فاته كله.
سوريا:
الطمع ضرّ ما نفع (ينسب إلى لبنان أيضاً).
العراق:
الطمع يخرّب الأصحاب/ البصرة.
فلسطين:
طنجرتها على النار وعينها على طنجرة جارتها.
السعودية:
تقطع أعناق الرجال المطامع.
الطمع يفرق ما جمع.
صِحْ بالرخص يجيك الطماع.
الكويت:
من طمع طبع.
اليمَن:
لا تطمع تذل.
ترك الطمع راحة للقلب.

مصر:
طمعا نجي بنى له بيت فلسنجي سكن له فيه.
تعطيه أصابعك يا خذ ذراعك.
تونس:
حلفوا عليه يتعشى، حل حزامه، وبات.
ليبيا:
حتى البحر يقبل الزيادة.
أمثال عامية:
عمر الطمع ما جمع.
فتحنا له الباب فات هو وحماره.
إذا شفت صاحبك طمّاع إعمل حالك قليل حساب.
أمثال فصيحة:
من لزم الطمع عدم الورع.
الأندلس:
الطمع أبو الفضائح.

في النسب والأنساب وذوي القربى

إن حكاية النسب والأنساب وذوي القربى حكاية مكررة في كل زمان، ولأنّ الإنسان لا تظهر شخصيته الحقيقية إلا بين أهله وأقربائه فقد تمضي العلاقات العائلية بعيدة عن التعامل الرسمي ومنطق المجاملات ما بين خلافات أو انسجام ومودّة.

وقد حاول الناس بالأمثال تحديد العلاقة وكشف المشاعر النفسية اللاشعورية بين الأقرباء، بحكم العادة.

سوريا:
ما بيهكل همّك إلا اللي من دمك.
العراق:
العم من عمّتي نعمته/ البصرة.
السعودية:
العرق دسّاس.
الكويت:
عاف أمه وأبوه وتبلّى مَرْة أبوه (عاف: كره وترك، تبلّى: انحاز والتصق).

اليمن:
ما يُكتسب إلا النّسب.
أهلي وإنْ كسروا ظهري.
جنّي بين التبن ولا مرة الإبن.
لا زواج ولا تنّناس ولا أهل مثل الناس.
مصر:
أهلك لا تهلك.
تونس:
اللي عنده نسيبته عنده مصيبته (النسيبة: الحماة).
الضراير متعانقين والسلايف متفارقين.
قلت: خالي، خلاني، قلت: عمّي، عماني، قلت: بابا، شق البحر وجاني.
المغرب:
اللوسه سوسة (اللوسه: أخت الزوج).
أمثال عامية:
ابن العم بينزّل عن الفرس.
الأظفر ما يتبرى من اللحم.
الضرة مرة.
مركب الضراير سار، ومركب السلايف غار.
دمّك سمّك.
أمثال فصيحة:
لا يحن على العود إلا قشره.
القريب من تقرب لا من تنسب.
أهلك ولو علكوك لا يبلعوك.
الأقربون أوْلى بالمعروف.

في الهدايا

لبنان:
الهدايا من عادة الكرام.
الهدية دين.
هدية المقرف ليمونة حامضة.
اليمن:
الهدية بقدر مهديها.

هدية الديك دودة.
مصر:
أنا غنية وأقبل الهدية (هو على لسان الطمعة الشرهة لما في أيدي الناس مع ما هي عليه من السعة)/ ويضرب في ذم هذا الطبع.
أمثال لاتينية:
الهدايا الخفية مدعاة للمظنة.
الأندلس:
الهدية مقبولة ولو كانت فولة.

في الرضا والغضب

سوريا:
غضبت عليك قطعت لك راسك، وإذا رضيت عليك منين بدي جيب لك راس؟ (فيه دعوة إلى عدم التسرع والتطرف وتمالك النفس حين الغضب).
العراق:
رضا الناس دوخة راس/ البصرة.
لبنان:
إذا غضبت عد للعشرة.
من غضب من لا شيء رضي من لا شيء.
مصر:
غيظ الحبايب رضا (أي إذا صفت القلوب فلا عبرة بما يكون بين الأحباب من الغضب).
الغضبان خي المجنون.

في الشكوى

مصر:
الشكوى لأهل البصيرة عيب.
الشكوى لغير الله مذلة.
أشكي لمين وكل الناس مجاريح.
ليبيا:
اللي تشكيله يبكيلك.

أمثال فصيحة:
من شكا من الدهر طالت شكواه.
الأندلس:
إشتكي للقوس يعطيك نبله.

في الحقد والإحتقار

سوريا:
قلبه حابوره (كناية عن امتلائه بالحقد).
السعودية:
عند الشدايد تظهر الأحقاد.
الكويت:
حقران يقطع المصران (حقران: عدم الإجابة مع سماع الصوت) يضرب لمن لا يجيب على ما يُوجَّه إليه من أسئلة مع استطاعته الإجابة عنها احتقاراً للسائل).
أمثال لاتينية:
من احتقر المجد أصاب المجد الحقيقي.

في النصح والنصيحة

سوريا:
كانت النصيحة بذبيحة صارت النصيحة بفضيحة.
اليمن:
ما يهودي نصح مسلم ولا مسلم قبل نصيحته.
مصر:
من نصح جاهل عاداه.
اللي ما يسمع يأكل لما يشبع (أي النصيحة).
أمثال لاتينية:
من سمع النصيحة أمن الفضيحة.

في الكفالة والوكالة

سوريا:
الكفالة أولها شهامة وثانيها ندامة وآخرها غرامة.
كل ضامن غارم (الكفيل ملزم بسداد ما عجز عنه مكفوله).

لبنان:
الكفيل حطّاط.
اليمن:
من وكّل رقد.
تونس:
لا تضمن ضمانة، ولا تردّ الغضبانة، ولا تعمل قدّام بيتك دكّانة.

في الحاجات والضرورات

الأردن:
الرجال عند حاجاتها نسوان.
سوريا:
عند الحاجه ما بتبيض الجاجه.
العراق:
الحاجه للمحتاج/ البصرة.
لبنان:
الحاجه بترضي صاحبها.
الحاجه بتفتّق الحيله.
الحاجه ما بتحمل الا صاحبها.
صاحب الحاجه أرعن.
كل ما احتاجنا طنّوس منْقُلُّه طنّوس حاف، وكلما احتجنا طنّوس منْقُلّه: يامعلم طنّوس.
لابد للذهب ما يعوز النخاله.
يللي تحتاجه أنت أسيره، ويلي تنعم عليه أنت أميره.
السعودية:
الحاجه لزازه.
اليمن:
إذا كنت محتاج للكلب سميه أبو الحارث/كنية الأسد.
الحاجه أبقى من ثمنها.
الحاجه تورث القحه/ القحة: الوقاحة.
الحاجه خلفت الميعاد.
صاحب الحاجه معني بالطلب (معني: مكلف، أي أن صاحب الحاجة أحق بالمطالبة بها من غيره).

مصر:
اقصد اللي يعرفك تقضي حاجتك.
لولا الحاجه ما مشت الرجلين.
اللي يحتاجه البيت محرم على الجامع.
تونس:
صاحب التاج يحتاج.
ليبيا:
المحتاج يقول للكلب ياسيدي.
أمثال فصيحة:
الحاجات قهارات.
الضرورات تبيح المحظورات.
المحتاج مغبون/الأندلس.
للضرورة أحكام/ المنجد.

في الحق والحقوق

الأردن:
ما يصير نق من غير حق.
اللي ما يقول الحق يروح لقّ.
سوريا:
الحق يعلو ولا يعلى عليه (هذا في عرف الشرع والإنسانية).
لحلحان غلب مطمطان (يعني أن الإلحاح في طلب الحق لا بد وان يحرج المماطل فيضطره للسداد).
لعن الله قوما ضاع الحق بينهم/ فصيح.
العراق:
أخلُص تُخلص (أخلص من حقوق الناس تخلص من شرهم)/ البصرة.
راعي الحق مهيوب وراعي الباطل مغلوب (مهيوب: أي يهابه الناس)/ البصرة.
الطلب الهيّن يضيّع الحق المبين/ وادي الفرات.
لبنان:
الحق بِحِقّ والباطل بيبطِل.
الحق لَلقوة.
الحق لمن صدق لا لمن سبق.

كلمة الحق سبقت.
السعودية:
الحق غلاب.
حق الناس للناس.
الحقوق تبي حلوق.
الحلال عديل الروح.
الحلال حلال أبونا والقوم طردونا.
أعط المجنون حقه ويعقل.
صاحب الحق سلطان.
كلٌ يبي حقه تام حتى عند الزحام.
مصر:
صاحب الحقّ له مقام وله مقال.
تونس:
اللي تتقص وذنيه في الحق ما يتسماش عكروت (العكروت: الأصلم، وهو مقطوع الأذن).
ليبيا:
اللي يقول الحق راسه ينشق.
أمثال فصيحة:
الحق سيف قاطع/ علي بن أبي طالب.
من صارع الحق صرعه/ علي بن أبي طالب.
من نصر الحق قهر الخلق.
حصحص الحق.
ما مات حق وراءه مطالب/ المنجد.
الحق أبلج والباطل لجلج.
حق يضرّ خير من باطل يسرّ.

فيما يختص بمفهوم الفوضى ويحمل معنى الإهمال أو قلة النظام

الأردن:
الطايح رايح.
مثل أبو درويش عالبركه بيعيش.
من دار إشقع لدار إرقع لدار صبحكوا بالخير.
بيت الهاملين خرب قبل بيت الظالمين (لأن نتيجة الفوضى

والإهمال ...التدمير).
سوريا:
الرجال غايبه والنسوان سايبه (وارد في الأمثال اللبنانية).
جينا لعند ساره لقيناها دوّاره (يعني غير موجودةفي البيت).
فلسطين:
فلان صار يعجّك فيها.
لبنان:
الباب الداشر بعلّم الحرامي عالسرقه.
الإمارات:
هيل بلا كيل (يضرب للأسراف والتبذير).
السعودية:
قال عدّ غنمك، قال وحده نايمه وحده قايمه.
راحت لزعيط ومعيط.
قال وين؟ قال على كيف البغله.
أسماء عَ التايه (في عدم إختيار الإسم الجيد لولده).
شين مجمّل ولا زين مهمّل.
الكويت:
حمّور أكل صفّور (أي أن اللون الأصفر ضاع في اللون الأحمر) / يضرب لمن لا يحسن التصرف فيضيع الفائدة ورأس المال.
من أمرك؟ من نهاني؟
مصر:
هاتي يا سَدْرَهْ وَدّي يا مَدْرَهْ.
تونس:
قام قيمه، هدّ خيمه.
كَعْوَرْ وأَعْطِ للأعور (يوصف به كل عمل غير متقن وكل ما يصنع على عجل وحسبما اتفق).
الباب المحلول يدخّل الغوله والغول.
يديروها الفيران ويوحلوا فيها الثيران.
الماعون العريان يطيح فيه الذبّان.
أمثال عامية:
اختلط الحابل بالنابل.
أمثال فصيحة:
زاد ضِغثا على أبّاله/ المنجد.

ذهبوا شذر مذر/المنجد.

في اللامبالاة والإستهتار

الأردن:

الغَرقان ما يهمّه البلل.

سوريا:

عم يرشّ عالموت سكّر.

ما بينطر قفاه (اشارة إلى من لايحافظ على سمعته ولا يهتم بنتائج تصرفاته).

مثل اللي مضيّع جحشة خالته إن لقاها بغنّي وإن ما لقاها بغنّي.

العراق:

المبلل لا يخاف المطر/ بغداد.

لا هفّ ولادفّ ولا قعد عالرف/ بغداد.

السعودية:

راح جحا عالجامع لقيه مسكّر قال:يا جامع بيت الله جت منّك ما جت مني.

لا حياه لمن تنادي.

اليمن:

اركب الحمار ولا يهمك ضراطه.

العسكري مخزّق البيانات (المعنى: ان العسكري يتمرد على الأوامر الصادره إليه والمكلف بإطاعتها).

المصلّب غلب الدوله (المصلّب: من لا يتحاشى ولا يخجل من الناس).

أمثال فصيحة:

العصفور يتفلى والصياد يتقلّى.

آن لأبي حنيفه أن يمد رجليه.

في القناعة والكفاف والتسليم بالواقع

الأردن:

كل أرض تشرب ميّتها.

العراق:

إقنع تشبع/ البصرة.

لبنان:
خذ من الدهر ما صفا ومن العيش ما كفا.
عَ قدّ الزيتات ضوّي.
اليمن:
الحاصل ولد حلال (يضرب للإقتناع بما هو موجود).
لا تبطر من الشيء يقلّ لك الدهر هاته (تبطر: تسأم).
لا تفرح بما أتى ولا تبكي على ما راح.
شيء لا بدّك منّه قرّب نفسك منّه.
من يمشي يرضى بما ركب.
مصر:
القناعه مال وبضاعه.
أنفك منّك ولو كان أجدم، وِضْباعك صباعك ولو كان أقطم
(غالباً ما يضرب في القريب السوء).
أمثال لاتينية:
عش كما تستطيع إذا لم تستطيع أن تعيش كما تشاء.
إذا لم يكن ما تريد فأرد ما يكون.
أمثال عامية:
عَ قد لحافك مدّ رجليك.
خذ من دقن القرد شعرة.
أمثال فصيحة:
خذ من الدنيا ما آتاك.
الأندلس:
إن كان مضت الخواتيم بقت الأصابع (يقال في إيثار السلامة عن الخسارة).
كل مقتصر عليه كاف.

في الوصايا الطبية

العراق:
اتعشى واتمشى لو على طول عصاك، واتغدى واتمدى لو الخيل توطاك/ البصرة.
لبنان:
أوّل الرشح نام وآخره روح للحمام.
نام دافي بتقوم معافى.

اليمن:
إذا دخل نيسان بالسلامة عليك بالحمّام والحجامة (والمعنى أنّ أحسن الأوقات للحمّام والحجامة هو شهر نيسان).
خذ من اللحم المرق ومن البقل الورق ومن الحمام العرق.
من تخلّل ما تعلل (تخلّل: استعمل الخل).
أمثال فصيحة:
الشراهة تورث المرض/ المنجد.

في النشاط والكسل

الأردن:
أيام السعود اللي ما بيهن قعود.
سوريا:
بغيّب شموس وبعدّ فلوس (يقال للعامل الكسول الخامل الذي لا ينتفع منه صاحب العمل فمثله مثل من ينتظر حتى تغيب الشمس ليأخذ أجرته من الفلوس من دون تعب، وهذا شأن بعض الموظفين اليوم).
العراق:
حرّك أطرافك تشبع وسطك (حرّك أطرافك بالعمل تكسب قوتك وتشبع معدتك)./ البصرة.
السعودية:
البركات في الحركات.
الإهمال ما معه مال.
كلب جوال خير من أسد رابض.
عُمان:
ثعلب حايم ولا أسد نايم.
اليمن:
من كسل جاع ومن أرهن باع.
إذا السيرة ما تنفع فالجلسة ما تضر (السيرة: المشي والحركة).
الكَسَل من عمل إبليس.
مصر:
قَعْده على قَعْده راح النهار يا سعده.
تونس:
الضرسة حاركة والركبة باركة.

ليبيا:
الله يحرّكنا في أبرك الساعات.
اللي يرقد يرقد عليه زمانه.
أمثال عامية:
اغسل غسيل الهمّ واتكل على الشمس.
فلان مثل مكوك الحايك رايح جاي.
أمثال فصيحة:
غبار العمل أحسن من زعفران العطلة.
النشاط يورّث الغنى والكسل يورّث الفقر/ المنجد.
من لزم الرقاد عدم المراد.

في الاقتصاد بالأمور وعدم التبذير

سوريا:
يللي بخبي غداه لعشاه ما بتشمت فيه عداه (ينبغي على المرء أن يتخلص من التكلف وعليه أن لا يستعجل في الأمور ويوفر ما لديه حتى يحين أوانه).
عُمان:
الإقتصاد أساس المعيشة.
اليمن:
من طلب الكل فات الكل (في الحث على الاقتصاد في الطلب حتى لا يمنى بالحرمان).
المغرب:
الشيء من الشيء نزاهة، والشيء من قلّة الشيء سفاهة./ (التصدق بالمال شيء جميل كالتنزه، أمّا إذا كانت الصدقة عن حاجة فهي سفاهة).
أمثال فصيحة:
التبذير يدمّر الكثير.
ما لا يدرك جلّه لا يترك كله.

في الافتراق والبعد

سوريا:
قرّب تبقى بصل وابعد تبقى عسل.
التّرك فرك (يعني الترك للشيء ينسيه ويضعف الصلة به).

العراق:
في العربان ولا في التربان (المعنى: ليكن غائباً ضارباً في الأرض والبلاد البعيدة إذ ترجى عودته مهما طالت غيبته فهو أحسن من الميت المقبور في التراب الذي لا يرجى له لقاء) / البصرة.
لبنان:
البعد جفا.
ما بُعد إلا بُعد القلوب.
السعودية:
تباعدوا بالأجسام تتقاربوا بالأفهام.
عمان:
البُعد بُعد القلوب مو بُعد الدروب.
البُعد سُعد.
اليمن:
أين أهلي اليوم مني وأيننا منهم؟ (يضرب فيمن يشتد به الشوق إلى أهله وليس في مقدوره لقاءهم).
بُعد الدار بقطع الشوق.
اخرج إلى وراء الدار يقع لك عزّ ومقدار (المعنى: ابتعد عن أهلك ولو إلى خلف المنزل ليفتقدوك ويشتاقوا إلى رؤيتك، فإن وجودك معهم دائماً يقلل من حبهم لك).
الأندلس:
اصحب من شئت لا بدّ من الفراق.

في المجاملة والمداراة

الأردن:
قضيت عمري وأنا بمداراة صاحبي، لا صاحبي راضي ولا العمر خالص.
سوريا:
سقط عتب (تصرّف لرفع العتب وليس بدافع الواجب والمحبة).
إذا كنت في قوم إحلب في إنائهم.
اربط الحمار مطرح ما بده صاحبه.
العراق:
الما يجي معاك تعال معاه/ وادي الفرات.

لبنان:
ألف كسرة رجل ولا كسرة خاطر.
السفيه داريه واعمل كعك وهاديه.
عيشة المداراة صعبة.
الكلام اللطيف يفتح القلوب المغلقة.
مداراة الخواطر صعبة.
السعودية:
إذا كنت في بلد العوران فغمّض عينك الثانية.
امش ممشى زمانك.
الجمايل تقاضي بالجمايل.
اليمن:
بلاد تصلها كل من بصلها (ويقال أن هذا المثل نصيحة طبية تبين فائدة البصل في مقاومة الأمراض وخصوصاً مع اختلاف البيئة والمناخ لدى الإنسان).
من عاش مداري مات مستور (مداري: من المداراة وهي المجاملة)/ صنعاء.
تونس:
الدلال يخلّف الهبال.
أمثال فصيحة:
اللطف رشوة من لا رشوة له.
دارهم ما دمت في دارهم وجارهم ما دمت في جوارهم وأرضهم ما دمت في أرضهم/ المورد (مصابيح التجربة).
الأسلوب هو الرجل نفسه/ المنجد.
دار من جافاك تخجيلاً/ علي بن أبي طالب.
التحية إحياء المودة.

في الحجة والأعذار

سوريا:
إياك وما يتعذرفيه (فيه دعوة إلى عدم الوقوع في الخطأ لئلا يضطر إلى الاعتذار).
السعودية:
عذرٌ أقبح من ذنب.

اليمن:
عِرني السلة، قال: فيها الطحين، عِرني الشبكة، قال: فيها بيض.
أمثال فصيحة:
الحُجة لا تقلي عجة/ المنجد.
ليست المقارنة حُجة.

بين الزيادة والنقصان

لبنان:
اللقمة الزايدة ما فيها فايدة.
السعودية:
فلان ما ينقصه إلا الذيل (أي أنّ فيه كل مؤهلات الحمار).
الكويت:
من طلب الزود لا يأمن النقصان.
اليمن:
دعوى الكمال مع الكمال نقص (يضرب في قبح الإعجاب بالنفس).
زيادة الطول نقصان في العقل.
زيادة العقل حزن.
الأندلس:
إذا رَيْت الزايد أبشر بالناقص.

في الأصالة والأصلاء

الأردن:
عالشروش ينبت الشجر (دلالة على أصل الأشياء).
سوريا:
الأصيل يجود ولأصله يعود.
إذا حضر الأصيل بطل الوكيل.
العراق:
البصل ولو طال طوله مرجوعه لأصوله/ البصرة.
من قلّة الخيل شدّوا عالكلاب سروج (يضرب في ندرة ذوي الأصل والكفاءة)/ وادي الفرات، وهو وارد في الأمثال الكويتية.

دوّر لإبنك عالأصل ودوّر لبنتك عالملفى/ وادي الفرات.

لبنان:

زرعت حنظل بأرض عنبر، تعبت جهدي وسقيته سكر وحين فصله رجع لأصله.

الكويت:

الخيل الأصايل تالي الزمن تجود.

يدلّك على الشيء أصله.

اليمن:

بنات الأصول خير من المال والمحصول.

تونس:

ما يعرف الأصل إلا صاحب الأصل.

لا أصل شريف ولا وجه نظيف.

أمثال فصيحة:

أصل الفتى ما قد حصل.

الأمثال الزراعية وما يتعلق بها من الأشهر والمواسم

سوريا:

بين التب والتين أربعين (قاعدة زراعية تقدّر المدة بين وضع الثوب للتين كي يتم تلقيحه وبين نضجه أربعين يوماً).

كانون فحلها ونيسان محلها (كناية عن أنّ كثرة المطر في نيسان تفيد المزروعات الصيفية).

لما يجي التوت يقول للخس موت (يعني ينتهي موسم الخس حين يبدأ موسم التوت).

أيار الورد وحزيران المشمش (في أيار يزهر الورد وفي حزيران ينضج المشمش).

آب طباخ الأعشاب.

بأيار بينزل الخيار.

العراق:

مثل ورد نيسان (يضرب للكثرة)/ وادي الفرات.

آب مقلل الأعناب مكثر الأرطاب فاتح من الشتا باب/ البصرة.

اليمن:

إذا قمرت ليلة نقصت كيلة (المعنى: إذا انقطع المطر في موسمه ليلة واحدة فإنّ الزرع يتأثر بالجفاف فيقل المحصول).

البّر أُخرُفُه في نيسان، والذرة في كوانين (أخرفه: احرثه ثم ازرعه).
البرد إذا أشطف أنصف، وإذا أنصف أتلف (أشطف: لمس)./ المعنى أنّ البرد إذا سقط على الثمار ولمسها فإنّه يذهب بنصف المحصول.
التسع لا زنّ دفّا، وإلا فهو من حدا عشر (التسع: يطلق على شهر شباط، وذلك أنّ القمر يحل في منزلة الثريا في الليلة التاسعة من الشهر القمري، و (لا) هنا بمعنى (إذا)، وزّن: من الزينة وهي الرذاذ، ودفّا من الدفء، وحدا عشر: أحد عشر وهو شهر كانون الثاني) أي إذا أمطرت السماء في شهر شباط فإنّ الجو يعتدل، ويميل إلى الدفء، وإن لم تمطر فإنّه يكون بارداً كالشهر الذي قبله، وهو شهر أحد عشر (كانون ثاني)/ الأمثال اليمانية.
لا ينبت البقلة إلا الحقلة.
مجرودة ولا مبرودة (مجرودة: مصابة بالجراد، مبرودة مصابة بأضرار البرد).
نص السنة تسعة أشهر والنص الآخر ثلاثة (المعنى: ان السنة عند الفلاح تنقسم إلى مرحلتين، مرحلة الخير وهي تسعة أشهر تبدأ من شهر أيلول إلى شهر أيار، والمرحلة الأخيرة ثلاثة أشهر وهي حزيران وتموز وآب وهي أشد الأوقات وأصعبها عليه لنفاذ مخزونه من الغلال، ولجفاف الأرض وعدم وجود المرعى لغنمه وأبقاره)/ نفس المصدر السّابق.
الفول إذا نوّر شهرين يدّور (إذا بدأ الفول بالتنوير سقي لأن الفول ينوّر قبل أن يطعم بشهرين)/ مقتبس من كتاب الفلاحة لإبن بصّال.

في الثبات

الأردن:
الثبات نبات.
سوريا:
الثبات طريق النجاح.
لبنان:
كل محمول مهان وكل شيء باقي مطرحه سلطان.
الكويت:

أثبت في الدار من الجدار.

في الحمل والولادة والإرضاع وما يتعلق بها

الأردن:

ما بعرف رطني الاّ ابن بطني.

اللي بدها يسعدها زمانها بتجيب بناتها قبل صبيانها.

سوريا:

فدّان ومزرعة ما لحقوا لمرضعة (يعني أنها تكثر من تناول الطعام لكي تؤمّن الحليب لرضيعها).

ليجي الصبي بنصلي عالنبي.

البطن والنار ما عليهم معيار (يستشهد به حين لا يتشابه الإخوان).

سكتت زوزو فلت زازا (تستشهد به الأم التي لديها عدة أطفال صغار فما تلبث أن تسكت أحد الصغار حتى يستأنفه الآخر).

لبنان:

آخر البطون أحسن ما يكون (تصبح الأم أكثر خبرة في تربية الأولاد).

البنت تلد أباها أو أخاها.

نحبل ونجيب بنات ولا يقولوا عنّا عاقرات.

مصر:

البطن ما تجيبش عدو.

حبلى وشايله ولد!.

في الجماعة وفضل الجماعات

الأردن:

جنّه بلا ناس ما بتنداس.

العراق:

كل شعبه تلقى لعبه (أي كل جماعة تعمل عملاً يناسبها) وادي الفرات.

فلسطين:

البركه في اللّمه.

الإمارات:

ما يطير الطير الا من قوة جناحه (يضرب هذا المثل لبيان أن

المرء يستمد قوته من أهله وذويه وجماعته).

السعودية:

الجَمعى معزّه.

عمان:

الخسارة بين الجماعة عرس.

الزراعة يبغا لها رباعة (رباعة: جماعة).

الكويت:

صفوا صفين قال: إحنا اثنين (يضرب لقلة الجماعة).

اليمن:

بين إخوتك مخطي ولا وحدك مصيب.

مصر:

اللي ماتت عشيرته ياحيرته.

قالوا لعنتر: أنت تضرب ألف، قال أضرب ألف وورايا ألف.

ليبيا:

موتك مع العشرة كرامة.

حِمل الجماعه ريش.

أمثال فصيحة:

المرء ضعيف بنفسه قويّ بإخوانه.

كَدَر الجماعة خير من صفوا الفرقة.

يد الله مع الجماعه.

في الطاعة

عمان:

إذا ما طاعك الزمان طيعه وكون ربيعه.

الكويت:

درب الطاعة طويل.

اليمن:

أنا أول من طاع وآخر من سلّم.

من عاند السلطان أصبح حزين باكي.

المطيع حمار المفسد.

أوثق الحصون الطاعة.

أمثال فصيحة:

شَبّ عمروا عن الطوق (أي تمرد عن الطاعه).

في التواضع

الأردن:
الأرض الواطية تشرب ميّتها وميّة غيرها (يستشهد به في دعوة الآخرين إلى الحلم والتواضع وحسن الخلق واتساع الصدر وتحمّل مضايقات الناس).
فلسطين:
اللي بطوطي بيعدّي.
لبنان:
السبله العالية فارغة والمليانة تحني راسها.
من تواضع رفعه الناس.
السعودية:
الكبير اللي عند نفسه صغير.
مصر:
اللي يطاطي لها تفوت (أي الذي لا يصادم حوادث الزمان ويطأطيء لها رأسه تمر عليه وتنقضي (ويضرب في ترك التعرض للشر).
أمثال فصيحة:
تاج المروءة التواضع.

في الضياع والحيرة والفقدان

الأردن:
ضيّعه شَنَني منَني.
بيعة لغراب اللي أجا يتعلم مشيةّ الصقور لا تعلمها وتاه عن مشيته.
العراق:
ضاع أبتر بين البتران/ البصرة.
إلْعندو فرس ما يضيع له بعير (أي من يملك فرسا فإنه لا يفقد شيئاً من حيواناته ومواشيه لأنه سيركب هذه الفرس ويبحث عما فقده)/ وادي الفرات. (يندرج هذا المثل تحت موضوع الركوب والمراكب كذلك).
فلسطين:
اللي بيسأل ما بيضيع.

لبنان:
ضايع البيت ما ضاع.
يلّي ضيّع الجمل ما بدوّر على البردعه.
إن ضاع المعروف ما بضيع أجره.
السعودية:
ضايع وضايع دليله.
بعير الخشره ضايع (الخشره: الشركة).
إذا تصادقوا الرعيان ضاعت الغنم.
الكويت:
من ضيّع أصله قال أنا تميمي (والسبب في ذلك أن بني تميم قبيلة كبيرة جداً تعددت فروعها وسهل الإنتساب إليها).
اللي عند الله ما يضيع.
اليمن:
بيضرب أخماس لأسداس (يضرب في الحائر المتردد في أمره).
يستاهل البرد من ضيّع دفاه.
مصر:
دوّرت عليه في سلقط في ملقط ما لقيتوش!
أمثال عامية:
الزيت في العجين ما يضيع.

فيما يتعلق بالتعمير والبناء والهدم

العراق:
العمار دوم والخراب يوم/ البصرة.
لبنان:
خير المعامر ما وسع داره وارتفع سقفه وطال مدخله وبعد متوضاه (البيت الصحي).
مش كل الحجاره بتوافق العماره.
يلي بنا وعلاّ مات وولّى.
السعودية:
العمار مثل الجرب كل ما حكّيته حكّك.
الله يعين اللي يهدّه ولا يعين اللي بناه.
عمان:
البنيان بليّان.

اليمن:
ما عمرت صنعا بيوم واحد.
مصر:
يوم الهدد ما فيهش بنايه.

فيما يتعلق بالأشياء المتساوية أو المتماثلة

لبنان:
كل جيل مع جيله يلعب.
إجري وإجرك بالفلق (نتحمل المسؤولية معاً).
ربنا ما ساوانا إلا بالموت (وارد في الأمثال المصرية).
السعودية:
كلنا عيال آدم وحوّا (لا فرق في النسب بين الناس).
ظلم بالسويّة عدل في الرعية.
إن الحديد بالحديد يفلح.
الطير بالطير يصاد.
كلنا في الهوى سوى.
اليمن:
الشيء بالشيء يذكر.
تونس:
اللي صبّاطك قدّ صبّاطه باريك خلاطه (الصباط: الحذاء، باريك اترك، تجنب).
أمثال فصيحة:
كفرسي رهان (يضرب للمتساوين في الفضل).

في الركوب والمراكب

السعودية:
الراكب ما يدري عن الماشي.
اليمن:
من يمشي يرضى بما ركب.
تونس:
الراكب يقول: سوقوا.
الأندلس:
الركوب عزّ ولو على معز.

الركوب على الخنافس ولا المشي على الطنافس.

في التوكل على الله سبحانه وتعالى والإستعانة به

سوريا:

خوذ من عبد الله واتكل على الله.

اليمن:

من سار بغير الله ذلّ.

من سار بغير الله قصف.

من توكل أكل.

من طلب الله وجده.

كل يوم وله الله.

تونس:

المتوكل ما يكون غرور.

في الأمثال

الأردن:

المثل ما خلّى حدّ يتوه.

العراق:

المثل ما يكذب.

لبنان:

المثل ما قال شيء كذب.

أمثال العوام كملح الطعام.

اليمن:

بالمثال يتضح المقال.

مصر:

الأمثال في الكلام تضيء.

بريطانيا:

الأمثال أبناء التجربه.

روسيا:

الأمثال عملة الناس.

سويسرا:

كثير من الأمثال جافه لكن معناها لطيف.

بالمثل تشتري بأذنيك أحسن درس بأرخص ثمن.

المثل أقصر من منقار الطائر.
الأمثال صدأ التجربه.
يوسينا:
الأمثال في الكلام تضيء الظلام.
أمثال عامية:
إنّ الأمثال صوت الشعب.

في الكتابة والخط والقراءة

إن أهم ما يميز الإنسان عن غيره من الكائنات هو مقدرته على التعبير ونقل أفكاره ومشاعره بوسائل مختلفة ومن أهمها الكتابة والقراءة لما لهما من دور مهم في فهم الأمور وإدراكها في أقل زمن ممكن، والكتابة والقراءة تسرعان في عملية الفهم والإدراك لقوانين الحياة، ولكن ليستا هما الشرط الوحيد للفهم ، إذ ما دام العقل سليماً فإن هذا الكون وتلك الحياة هي الكتاب المفتوح والمقروء للمتعلم والأمي على السواء، ولذا جاءت الأمثال لتؤكد هذا وغيره في حياة الناس.

الأردن:
إن كنتوا نسيتوا اللي جرى، هاتوا الدفاتر تنقرا.
العراق:
القاري من مطوعه/ البصرة.
فلسطين:
العلم صيد والكتابة قيد.
لبنان:
اللي علمه في كتابه، غلطه أكثر من صوابه (هذا المثل فيه الحث على التَجارب وعدم الاقتصار على القراءة فقط).
السعودية:
قال هات من يقرأ... قال هات من يفهم.
قال من هنا من يكتب الخط، قال ما هناك من يقرأ.
الأقلام تنوب عن الأقدام.
اليمن:
إقرأ تدري.
حاكي لك دبٌ لا يقرأ ولا يكتب (يضرب لبطيء الفهم).
القلم يعلّي القدم (يضرب في علّو العالم).

الخطاب نصّ المواجه (الخطاب:المراسله).
المكاتبة نصّ المشاهدة.
ما طَعْن إلا طعن الأقلام.
ليبيا:
إقرأ تفرح جرّب تحزن.
أمثال لاتينية:
من يكتب يقرأ مرتين.
الكتابة لا تخجل.
الكتابة فعل كأي فعل.
إقرأ قليلاً ومليّاً لا كثيراً.
تُتَعلم الكتابه بالكتابه والكلام بالكلام.
أمثال فصيحة:
الخط لسان اليد.
المقول يزول والمرقوم يدوم.

في الإحسان

إن الإحسان من الصفات الإنسانية الحميدةوالأصيلة عند من عُرف بها من البشر حيث تثبت هذه الصفة تسامي هؤلاء وترفعهم عن منطق ومستوى الأرض إلى منطق ومستوى السماء، ولهذا اكتسب كل من يتصف بالإحسان محبة الناس ورضاهم لأنّ الإحسان في معناه هو بذل الخير والمعروف والمساعدة للغير دون مقابل إنكاراً للذات وطمعاً في الحسنات وكسباً للرضا والقبول والمحبة من الله ومن الناس.

ويبقى أن نقول بأنّ صفة كهذه في أي مجتمع إنساني كفيلة بأن تلطف في جوّه الإجتماعي حدة الأنانية والكراهية وغلاظة التعامل.

الأردن:
الإنسان عبد الإحسان.
الإحسان يقطع اللسان.
إذا عملت معروف استره، وإذا نلت معروف انشره.
لبنان:
حسنات قليلةً بتقطع بلوات كثيرة.
من لا يحسن لنفسه لا يحسن لغيره.

المعروف لك وللناس والمتلوف إلك وحدك.

عمان:

حلو اللسان قليل الإحسان.

اليمن:

من يدك في فمّه فأنت أُمّه (المعنى: من أحسنت إليه فإنه يعترف لك بالفضل وينزلك منزلة الأم).

من زرع الجميل حصد الثنا.

من حاسن الناس أكل ثلث أموالهم.

لقمه على الفاقة تِسوى مِية ناقه (أي الإحسانِ للفقراء)

ذي ما يغذّي مؤمن يعشّي كافر (المعنى: إنّ من يمنع الإحسان عمّن يستحقه من أهله، فإنه يعطيه لمن لا يستحق من غير أهله)

ذي: بمعنى الذي.

السودان:

الحسنه نتفت شنبات الأسد .

مصر:

بيت المحسن عَمار.

اللقم تمنع النّقم (أي الإحسان وإطعام الفقراء يردّ المصائب).

في الطب والصحة والمرض

سوريا:

العرا والجوع أساس كل موجوع.

العراق:

إذا جاك الوجع من بطنك منين تجيك العافيه؟/ البصرة.

الوجع غاره والعافيه دبيب نمل (يضرب في المرض يأتي فجأة، بينما لا تعود الصحة فجأة بل تأتي قليلاً قليلاً)/ وادي الفرات.

لبنان:

صحة البدن بالصوم.

الصحة بتطلع من تم الجّره وبتدخل من خرم الإبره.

العيّان ما حدا بيعرف بابه، والصحيح يا مكثّر حبابه.

فالج لا تعالج.

كل شيء مع العافيه طيّب.

الإمارات:

لا تربط راسك بدون وجع.

السعودية:
الطب فراسه.
الصحة تاج على رؤوس الأصحاء لا يراه الا المرضى.
اليمن:
العافية رأس المال.
مرض ساعه يهدّ نعمة سنه.
قوت المريض من الله.
المريض الممرِّض (أي ليس المريض من يشكو ألما ولكنه الذي يقوم بأمر المريض ويسهر بجانبه).
تونس:
اللي حبّه ربي زاره (يقال في مواساة المريض، ومعناه أن المرض امتحان من الله وهو من علامات رضاه).
أنا مريض منّك، وأنت تهوى علي؟ (تهوى عليّ: تزورني في مرضي).
ليبيا:
قالّه يا مرض وين بتّ؟ قالّه على وجه من صبّحت.
بريطانيا:
من أكل إلى أن يمرض صام إلى أن يبرأ.
أمثال لاتينية:
يجري الأصبع حيث الألم.
أمثال فصيحة:
عدم العلّة علة العدم.
الشراهة تورث المرض.
جراح النفس ليس لها التئام.

في الخبرة والمعرفة والتجارب

الأردن:
اعرف مصدارك قبل ميرادك.
أم الخرسان تعرف لغة عيالها.
ما تعرف قديري ليما تجرّب غيري.
واحد أعرفه ولا واحد أتعرف عليه.
الأحدب يعرف كيف ينام.
عش كثير تشوف كثير.

سوريا:
يللي ما بيعرفك بيجهلك.
موكلّ مين ركب حصان صار خيّال.
خذ مَن اللي كان له ولا تأخذ من اللي صارله.
العراق:
شوف واتعلّم واسمع وتكلّم/ البصرة.
العارف ما يتعرّف/ البصرة.
الذيب يعرف دركات أخوه (أي يعرف غدر مثيله) وادي الفرات.
داج بلاد وأكل عياد (داج: ساح، أكل عياد: أكل ولائم الأعياد)، يضرب في الشخص المعمّر الذي لديه خبرة واسعة بكل شيء/ وادي الفرات.
لبنان:
التجارب خير المدارس.
الدّبّانه بتعرف دقن الحلواني.
يللي بيشرب النهر ما بغص بالساقيه.
يللي إله بالجمل شعره بتنخخه للأرض.
يللي ما بيعرف السباحه يترك الملاحه.
بيعرف البحر كم كيله والدهر كم ليله (أي علّمته الأيام وحنّكته).
السعودية:
على عينك يا تاجر (يضرب إما مثلاً لعرض الأشياء على صاحب المعرفة ليختار منها ما يرى فيها الجوده، وإما مثلا لمن يعمل عملاً دون أن يحسب في حسابه أحد).
اللي ما يعرفك ما يثمنك.
الفاس يعرف الصفا.
شابت محاقبُه (يضرب مثلاً لمن مرّ عليه في هذه الحياة الشيء الكثير وتمرّس بصعابها، فصارت لديه قوة ومناعة ضدّ أي هزات أوصعوبات تمر عليه في هذه الحياة).
عمان:
الخابوره مخبوره.
اليمن:
لا تدخل الظلمات الا بشيبه (يضرب في الحث على الإستفادة من آراء المجربين ذوي الخبرة والمعرفة).

لا تغزى إلا بقوم قد غزت وإلابشيبه قد أعياه الزمان.
ما يَبعد السحر إلا من فعله.
ما يرحم العشاق إلا من عشق.
ما يعرف كوعه من بوعه (الكوع: طرف الزِند الذي يلي الخنصر وهو الكرسوع، والبوع: عظم يلي ابهام الرِّجل).

ليبيا:

اللي مش واخذه عليِ البخور وين بخّرت حرقت رداها.
لا تشكرني حتى تجرب غيري.

فنلندا:

الكل يعرف الدّب والدّب لا يعرف أحدا.

أمثال لاتينية:

اعرف نفسك.

أمثال فصيحة:

لا تهرف بما لا تعرف.
أهل مكه أدرى بشعابها.
إلعق العسل ولا تسل.
شنشنة أعرفها من أخزم.
يعرف من حيثِ تؤكل الكتف.
من جرب مجرّبا كان عقله مخربا.
التجارب محك الرجال.
يسفّ ولا يقع (يدنو من الأمر ولا يفعله).
حلب الدّهر أشطره.

في العطاء والإنفاق والصدقة

سوريا:

أطعم المطعوم ولا تطعم المحروم (فيه إشارة إلى أن المعتاد على تناول الأطعمة الشهية لا يستطيع الصبر على حرمانها، أما الفقير فهو معتاد على الحرمان أصلا وهذا خلاف الأوْلى).

لبنان:

الإيد يللّي ما بتاخذ ما بتعطي.

اليمن:

إذا أقبلت فانفق وإذا أدبرت فأنفق.
من نفع الناس نفع نفسه.

تونس:
الملوك إذا أعطاوْا أغناوْا.
الصدقه تدفع البلاء وتطوّل العمر.
أمثال فصيحة:
أبت الدراهم إلا أن تمد أعناقها/ علي بن أبي طالب.
بركة المال في أداء الزكاة/ علي بن أبي طالب.

في الغبن

الإمارات:
يسوي للحشف مكيال.
الكويت:
يا شاري الدون تحسبك غابن وأنت مغبون.
اليمن:
المغبون لا مأجور ولا مشكور (المعنى: أن المغبون لا يؤجر يوم القيامة على ما أخذ منه ولا هو مشكور على ذلك في الدنيا).
تونس:
عيشة المغبون، خبز وزيتون.

في القهوة والضيوف

الأردن:
القهوه إن لقَيَتْ همّ تزيله وإن لقَيَتْ فرح تزيده.
القهوه يمينٍ لو كان أبو زيدٍ يسارٍ.
القهوه قصّ والمنسف خصّ.
السعودية:
القهوه ما تشبعشي أما تأخذ بالخاطر.

في الحكمة وما يتعلق بها

لبنان:
الحكمه تلتينها مداراه.
اليمن:
البصر بذّ الشجاعه (البصر: الرفق والحكمة، بذّ: غلب).
ترك المصلحه ولا جلب المفسد.

تونس:
كلام الأولين حكمه.

في الآداب والأخلاق

سوريا:
يللي مالو ذوق بيوقع عليه شيء من فوق.
تعلم الأدب من قليل الأدب.
من فاته الأدب ما بينفعه الحسب.
العراق:
حسن الأخلاق يوسّع الأرزاق/ وادي الفرات.
لبنان:
ساء خلقه ضاق رزقه.
اليمن:
ما حلّلك بين الضباع؟ قال: حسن حالي والطباع (المعنى: كيف استطعت أن تسكن مع الوحوش؟ فقال: بسبب حسن اخلاقي وكرم أطباعي).
استمع الأكبر ولو هتر (هتر:خرف).
أمثال فصيحة:
أدب المرأه مذهبها لا ذهبها.
من أطاع غضبه أضاع أدبه.
إذا كان في رجل خلّة رائقة فانتظروا أخواتها/ علي بن أبي طالب.

في التربية والتأديب والإصلاح

الأردن:
تربايـة الصبيان مثل قرط الصيوان.
سوريا:
من ربتو الناس ما فلح.
يلي ما بتربيه الأهالي بتربيه الأيام والليالي.
لبنان:
لاعب ولدك سبعا وأدبه سبعا وصاحبه سبعا ثم ألق حبله على غاربه.
إصلاح الرعية أنفع من كثرة الجنود.

يلّلي أدّب ولاده غاظ حساده.
يلّلي ما بتأثّر فيه الكلمة ما بتأثّر فيه ضربة السيف.
السعودية:
اللّي ما يربيه أهله يربيه زمانه.
الكويت:
لولا المربّي ما عرفت ربّي.
اليمن:
أشبع إبنك وأحسن أدبه.
ضم بنتك وفلّت ابن الناس (ضم بنتك: أي أدبها).
مصر:
إبنك على ما تربيه وزوجك على ما تعوّديه.
تونس:
كل ما تربّي تصيب إلا فرخ بني آدم والذيب.
المغرب:
اللي ربّا ولدو نكا حسادو.
ليبيا:
خراب العبيّه ولا فساد البنيّه.
أمثال فصيحة:
من التعذيب تهذيب الذيب/ المنجد.
من لم تصلحه الكرامة أصلحه الهوان/ مجاني الأدب.
نعم المؤدِّب الدهر.
ما لا يصلح تركه أصلح/ مصابيح التجربة (المورد).

في الشركة

سوريا:
مكتوب على ورق الفريك شريك ما يحب شريك.
السعودية:
شريكك في البضاعة ما يغشك.
في الجزيرة تشترك العشيرة.
الكويت:
كل مشروك مبروك.
ليبيا:
الشركة تركة.

في السياسة

لبنان:
السياسة ما لها دين.
السعودية:
غطّ ذهبك ومذهبك وذهابك (مذهبك: أراؤك السياسة، ذهابك: المكان الذي تقصده).
تونس:
من حُرِم السياسة حُرِم السعد.

في الدَّيْن

الأردن:
صارت حصتي سداد ديون.
إذا كان بالدين هات رطلين.
سوريا:
الدّين سواد الخدّين.
اللي بيتجوز بالدّين بيجوا أولاده بالفايض.
العراق:
كل شيء بالدين حتى دموع العين (فمن شاركته أفراحه شاركك أفراحك، ومن شاركته أحزانه شاركك أحزانك).
ذاكرة الداين أقوى من ذاكرة المديون.
السعودية:
كما تدين تدان.
الكويت:
الدين عمى عين.
السلف تلف.
اليمن:
المديون حمار المدين (أي أن المدين عرضة لإهانة الدائن دائما).
الدين مثل العرس والقضا مثل الولادة (يضرب في سهولة الدين وصعوبة قضائه).
من انقضى دينه نامت عينه.
مية دين ما يقضي دين.
مصر:
الدّيون عليه اتّلتلت.

ادّاين وازرع ولا تدّاين وتبلع.

تونس:

ما تطولشي لسانك مع اللّي يسالك (يسالك: يسألك أو له عليك دين).

ما يغلبك إلا اللّي يقول لك: أعطيني فلوسي وإلا أخرج من داري.

ليبيا:

خَذوها بالدّين وقالوا عرقوبها شين.

في المشورة والرأي

الأردن:

اللي يشاور المره مره.

شاور كل الناس وارجع لشور راسك.

سوريا:

أوّل الحزم المشوره/ فصيح.

اللي يشور عليك بالطلاق ما بعينك بالنفقه.

الإمارات:

من شاور الغراب ما شاف أتراب.

السعودية:

قلّة الرأي محنه.

شاوروا وداوروا.

لا خاب من استخار ولا ندم من استشار.

عمان:

الحرمه شاورها وخالفها.

اليمن:

من شار عليك بالقتل ما عاونك بالدّيّه.

من استشار الرجال شاركها في عقولها.

إذا اطّسّت عليك الأشوار عليك بأرداها (اطّسّت: اضطربت).

تونس:

اللي شاورك شاركك في دينك.

ليبيا:

اللي بيدير الخير ما يشاور.

رأيين خير من رأي.

أمثال نصيحة:
إذا شاورت العاقل صار عقله لك.

في التمسك بالقديم

إن من طبيعة الإنسان أن يبقى مرتبطاً بالأشياء التي يكون له معها ذكريات ومواقف لما جبل عليه من الألفة مع البيئة أوالوطن وحبه للاستئناس بكل ما تعودت عليه جوارحه، ومن هنا أخذ كل ماهو قديم قيمته في النفس خاصة إن كان هذا القديم يذكرها بصور ولحظات سعيدة من شخوص وأشياء وأحداث تشد الإنسان نحو نمط من المشاعر يشعر نحوها بالحنين.

العراق:
كل قديم إله حُرمَه.

لبنان:
إحفظ عتيقك جديدك ما بدملك.

الإمارات:
إحفظ قديمك جديدك يدوم.
قِدَم الصوف ولا جديد البرسيم.

السعودية:
قديمك نديمك.

مصر:
القديمه تحلى ولو كانت وحله.
من فات قديمه تاه.
التاجرلمّا يفلس يدوّر في دفاتره القديمة.
الدّهن في العتاقي (العتاقي: جمع عتيقه)/ ويريدون بها الدجاجة العتيقة،وهي تكون كثيرة الدهن على كبرها، ويضرب في تفضيل الشيوخ، والإشارة إلى ما فيهم من البقايا النافعة.

أمثال عامية:
اللي مالو عتيق مالو جديد.

في الوفاء

الوفاء كلمة لطيفة المعنى والمبنى ومحببة لدى جميع الناس بما تتضمنه من معاني إنسانية رفيعة وهي مشتقة من الفعل وفى، أي أكمل وأتم، ومنها الوفاء في العهود والوعود والمواثيق،

والوفاء في حفظ الجميل والمعروف، وأخيرا فإن مبعث هذا الخلق هو الصدق وحسن الطويّة.

الإمارات:

الوصاه حصاه (الوفاء في الوصية).

السعودية:

قصرت خطانا يوم طالت خطاكم.

اليمن:

وعد الحرّ دين.

المؤمنون عند شروطهم.

أطلب العافية لغيرك تجدها لك.

بياض الوجه ثمره (بياض الوجه: الوفاء بأداء الحقوق في مواعيدها الموقوته).

تونس:

المؤمن إذا عاهد وفّى.

أمثال فصيحة:

لا تهدم جسراً عبرت عليه.

أمثال عامية:

اتبعتر وأنا الّك.

اللي دربك عليه لا تدربك عليه.

في الجيران

الأردن:

جاور المساعيد تسعد.

إنْ حلق جارك بلّ ذقنك.

العراق:

إذا صار بينك وبين أخوك جدار ما تدري هو بجنّه أو نار/ البصرة.

اليمن:

الجار جار ولو راجمك بالحجار.

مصر:

الغجرية ست جيرانها.

تونس:

جارك حذاك إذا ما يشوف وجهك يشوف قفاك.

ليبيا:
اللي مالو دار مالو جار.
أمثال فصيحة:
الجار قبل الدار والرفيق قبل الطريق.

في الأخوة ووصف الأخ وقيمة الأخ

الأردن:
أحب أخوي إذا كان صديقي.
أخ ما ينفع حطّه بالنعش وادفع.
الأخ جناح.
العراق:
الأخ الْما يعين عدوّ مبين/ وادي الفرات.
السعودية:
لا تشمت بأخيك يعافيه الله ويبتليك.
لا تقضب أخوك من يده اللي توجعه.
اليمن:
كسر الظهر ولا موت الأخ.
تونس:
خوك من واتاك، موش اللي من أمّك وباباك.
الولد مولود، والراجل موجود، والخو مفقود (المعنى: موت الإبن والزوج أهون من موت الأخ، لأن التي يموت ابنها تلد غيره، والتي يموت زوجها تجد غيره، أما موت الأخ فهو خسارة لا تعوض.)
مصر:
مصير الأخ جار.

أمثال فصيحة:
أنصر أخاك ظالماً أو مظلوماً. (حديث نبوي شريف).
أخوك من واساك بنشب لا من واساك بنسب.
دوام السرور برؤية الإخوان.
ربّ أخ لك لم تلده أمك.

في الصلاة

الأردن:

أجاك الموت يا تارك الصلاة.

من توضى بدري صلى حاضر.

ظليت أصلي لمّن حصلّي ولمّن حصلّي بطّلت أصلّي (والمعنى كما قال الشاعر:

صلى المصلي لأمر كان يطلبه فمذ
قضى ما أراد لا صلى ولا صاما.

فلسطين:

لا بارك الله في شغلة تنهى عن الصلاة.

السعودية:

صلاة زغيويّة لا وضو ولا نيّة.

في المغامرة والشجاعة والإقدام

عرف العديد من الناس منذ القدم باختيارهم الحياة الحافلة بالمغامرة والتحدي وإن أدى ذلك إلى ركوب الأهوال ومواجهة الصعوبات في سبيل الوصول إلى ما تصبو إليه نفوسهم من غايات،وحافزهم في ذلك هو كسر حاجز الخوف لديهم واستعدادهم لتلقي النتائج مهماً تكن، ولعل دافعهم إلى ذلك أيضاً هو الإحساس بضرورة التحرر من بعض القيود الإجتماعية السلبية، والإنفلات عمّا يساور النفس من مشاعر الخوف أو الجبن ...إلخ. أو هو كما قال الشاعر:

إذا لم يكن من الموت بدّ
فمن العار أن تموت جباناً.

(المتنبي)

ولذا تواصت تلك الفئة من الناس كأمثال المتنبي وعنترة العبسي وغيرهما لإعتناق مبادىء الشجاعة والمغامرة والإقدام ودعوا إليها إمّا عن طريق الشعر أو عن طريق الحكم والأمثال.

الأردن:

هذا الميدان يا حميدان.

سوريا:

طاب الموت يا عرب (كناية عن الإقدام والمغامرة).

رافق السبع ولو يوكلك.

العراق:
دخانها ولا بردها/ البصرة.
فلسطين:
حط هالطينة على هالعجينة.
اشتغل مع السبع ولو إنّه بوكلك.
اللي ما بقايس ما بعدّي.
السعودية:
ألف قلبة ولا غلبة.
اليمن:
الشجاعة ما تقصّر العمر الطويل.
من طلب عظيم خاطر بعظمته (المعنى من طلب شيئاً عظيماً).
أمثال عامية:
إن صابت صابت وإن خابت خابت.

في التعاون

الأردن:
إيد على إيد رحمة، وثم علي ثم نقمة.
عشرة حمير حكّ لي تا أحكّ لك.
السعودية:
قوم تعاونوا ما ذلّوا.
عاون رفيقك ولو بالنقنقة.
اللي ما هو على دينك ما يعينك.
اليمن:
لولا الكسّار ما عاش المدّار (الكسّار: من التكسير، المدّار: صانع المدر، وهو الآنية الفخارية).
مصر:
شيلني وأنا شيلك.
القفّة اللي ليها ودنين يشيلوها إثنين.
تونس:
الناس بالناس والناس بالله.
الناس تاكل من ظهور بعضها.
أمثال لاتينية:
يحكّ البغال بعضهم بعضاً.

حمار يربّت على كتف حمار.

في السكن والبيوت

سوريا:

الساكن عدوّ ماكن.

طالع الميت من قبره ولا تطالع ساكن من بيته.

فلسطين:

بارك الله في البيت اللي بيطلع منه بيت (وفيه الترغيب بزواج البنات والأولاد وتكوين أسر جديدة).

لبنان:

اقطعوا من قوتكم ونوروا بيوتكم.

بيتنا براس القلعة (في عزّ).

بيت اللي بتفوت له الشمس ما بيدخله حكيم.

السعودية:

بيت السبع ما يخلى من العظام.

سبيت ماله بيت.

الكويت:

الربيع في المرابيع (المرابيع: البيوت. ويحمل المثل معنى أفضلية حياة الحضر على البادية حتى ولو كان فيها ربيع).

تونس:

دارنا تستر عارنا.

عزّ الخيل مرابطها.

ليبيا:

البيت معمور ومولاته تدور.

أمثال أوروبية:

بيتك مملكتك.

أمثال عامية:

أدخل البيت من بابه.

بيت العقرب لا تقرب، بيت الحية إفرش ونام.

أمثال فصيحة:

بيتك قصرك.

في الأخذ بالأسباب وعمل الترتيبات الصحيحة

الأردن:

أجبر الوليّة ونام نومة هنيّة.

لا أنام بين القبور ولاأشوف منامات.

سوريا:

قبل ما تعمل جمّال علّي باب دارك.

العراق:

حط مالك عند اللي عنده مال، وحط ولدك عند اللي عنده ولد.

الأرزاق إلها أسباب.

فلسطين:

أعط عجينك للفرّان ولو بياكل نصّه.

يا عاشق بلا مال طربوشك بلا داير، سيبك من العشق ليكمل الداير.

لبنان:

حط السكين على المفصل وقص.

الحَشّ بدّو رَش (من غير زرع لا تنبت الأرض).

لا تحسب موسمك قبل ما تستغله.

الإمارات:

قط الخيط وعلى الله الصيد.

السعودية:

اللي ما يقيس قبل ما يغيص ما ينفع القيس بعد الغرق.

احسب حسابك واركب ركابك.

إذا وافقك خير فوافقه.

إذا درّت فاحلب.

عُمان:

تسبّب والمعطي الله.

اخدم في الشمس وكل في الظلة.

قطر:

إن كان لك حافر أحفر وإن كان لك جناح طير.

الكويت:

يغنّي من غيرقصيدة.

اليمن:

ميه قايس وواحد مرّه كسّر (يضرب في الحث على تدبّر الأمر

قبل التورط فيه).
عاشت المتشجرة وماتت المستمطرة (المتشجرة: السائمة التي تبحث عن الكلأ والمرعى، المستمطرة: المنتظرة للمطر).
اقرأ ياسين وفي يدك حجر.
مصر:
حد يبقى في إيده القلم ويكتب نفسه شقي؟ (أي من قدر على نفع نفسه فلينفعها).
اللي حلق راسه بردت (أي من حلق شعر رأسه زال عنه ما كان يستدعي الحك وارتاح، والمراد متى زال السبب زال المسبب)
اللي ما يربط بهيمه ينسرق.
اللي يريحك من الثوم قلّة أكله.
تونس:
حضّر الحصيرة قبل الجامع.
ليبيا:
اربط تلقى ما تحل.
اللي ما يدخل إيده في المغاغير ما يلدغوه الحناش.
ألمانيا:
الطاحونة بلا قمح تطحن نفسها.
أمثال لاتينية:
إبحث تجد.
أمثال فصيحة:
لا مطر بلا سحاب ولا دخان بلا نار.
الداعي إلى الله بلا عمل كالرامي بلا وتر.
بل يد البواب ينفتح الباب.
قَبل الرماية تملأ الكنائن.
لا تقعنّ إلا سابحاً.

في قيمة العقل

لا أحد ينكر ما للعقل من قيمة في تقدم الإنسان وبسط نفوذه على الكون، فبالعقل كُوِّن هذا النسيج الرّائع من حضارة الإنسان الخلاقة.
وبالعقل تنكشف حجب الظلام والجهل والمجهول ويختصر الإنسان على نفسه الكثير من الوقت والجهد خلال اجتيازه

للصعوبات المادية والمشكلات الاجتماعية، والعقل هو ما يميزه عن باقي الكائنات الحية، ودائماً كان لأصحاب العقول الكبيرة أماكن الصدارة والأفضلية بين أقوامهم، كيف لا وهم يحملون مصابيح النور والمعرفة لأقوامهم في دربهم المظلم؟

الأردن:

لا أنت عاقل ولا الناس مجانين.

قلّة العقل بتوجّع الرجلين.

مجنون يحكي وعاقل يسمع.

عيشة الفهيم عند البهيم حال سقيم.

سوريا:

جدي لعب بعقل تيس (يستشهد به حين يؤثر ولد صغير على رجل متعقل كبير، والجدي هو كبير الماعز).

فلسطين:

قوم ما فيها عقّال تفرقت، وقوم ما فيها جهّال ضاعت حقوقها.

لبنان:

الشاب بما في راسه لا بما في كيسه.

طير في السما بيزعق ويقول: سبحان مفرق العقول.

يللي ما انشاف بالعين بالعقل انعرف.

السعودية:

اللي عنده مخ يحقّ له يجخّ.

إذا تمّ العقل نقص الكلام.

العقل على قدر العقال.

حدّث العاقل بما لا يليق فإن صدّق فلا عقل له.

الكويت:

العاقل خصيم نفسه.

كلمة عاقل من راس مجنون.

اليمن:

زيادة العقل حزن.

زيادة الطول نقصان في العقل.

الفهم رزق.

ما أحد يقول لعاقل هه (هه: كلمة زجر وردع، والمعنى أنّ العاقل لا يحتاج إلى أن يزجر عن خطأ يرتكبه).

مصر:
اللي يتفكر يتعكر.
تونس:
الهبال وحله والعقل زريعة.
ليبيا:
العيب على زايد العقل.
اللي عقله في راسه يعرف خلاصه.
أمثال أوروبية:
العقل لا يشيخ/ ويلسي.
أمثال لاتينية:
الحياة تفكير، يعيش من يفكر.
أمثال عامية:
خذ من كلام العاقل نصفه.
فكّر كثيراً وتكلم قليلاً واكتب أقل من القليل.
أمثال فصيحة:
دعامة العقل الحلم.
العاقل من عوّد نفسه السكوت.
من خفّ رأسه تعبت رجلاه/ المنجد.
إذا تحيرت في أمر فشاور عقلك/ المنجد.
المرء في التفكير والله في التدبير/ المنجد.
ظنّ العاقل أصح من يقين الجاهل/ علي بن أبي طالب.
الأندلس:
التقدير على قدر العقل.

في الثقة

سوريا:
عصفور كفل زرزور طلعوا الاثنين طيّارين (يعني إنسان غير ثقة كفل إنساناً غير موثوق فطار حق الثالث).
أمثال لاتينية:
لا تسرف في تصديق الألوان.
لا يثق الفأر في مخبأ واحد.
أعطني نقطة ارتكاز أحرك الأرض والنجوم والكواكب برمّتها.
كثرة الوعود توهن الثقة.

في التعجب

أمثال عامية:
إذا عرف السبب بطل العجب.
أمثال لاتينية:
لم أعجب لحدث قط قدر عجبي لسببه.

في الصمت والكلام

الأردن:
حكيك مع الوضيع يضيع.
ضم نابك كل الناس بتهابك.
كلها قدّ الفارة وصوتها معبّي الحارة.
قالوا لكثير الغلبة أسكت، قال: بدفع من جيبتي وبحكي.
واحد كلامه بثمّه، وواحد كلامه بكمه، وواحد كلامه عند أمه.
سوريا:
الحكي صابون القلوب.
الكلام صفة المتكلم.
سكت شهر ونطق كفر.
الحكي أخذ ورد.
صوته مذكور في القرآن (إشارة إلى الآية القرآنية "إن أنكر الأصوات لصوت الحمير").
طلع على لساني شعر من كثر الحكي.
لسانه بسبع فراشات. (من كثرة كلامه)
كلمة بتّ ولا عشرة لتّ.
كلمتين نظاف أحسن من جريدة وسخة.
العراق:
السلام بجر كلام والكلام يجيب بطيخ/ بغداد.
لبنان:
الحكي بينداق مثل الطعام.
زينة الكلام أخذ وعطا.
كلمة بتحنن وكلمة بتجنن.
الحكي ما عليه جمرك.
الكلمة المليحة ببلاش والكلمة الوحشة ببلاش.

السعودية:

كلام الليل يمحوه النهار.

الصمت حكمة وقليل فاعله.

كل حادث وله حديث.

لو صاحبي حي تكلم.

السكون أحلى ما يكون.

كنّه بالع راديو.

إذا شفت شيء لا تقول شيء.

حكي الخوات في الخلوات (الخوات: الأخوات).

قطر:

الساكت ناكت.

الكويت:

عضّ لسانك وكل الناس خلانك.

قول يا لساني وأنا أقول (لكثرة الهذر والكلام من غير فائدة).

اليمن:

إذا تريد الكلام المجمّع تعال المقهاية وتسمّع.

سعر البطّال السكته (البطّال: السفيه).

السكتة درب الأخجاف. (الأخجاف: جمع خجف وهو الأبله).

السكته فلجت القاضي.

الكلام شوك الأكباد.

كلام الصغير من كلام الكبير.

الكلام الليّن يدق العظم اليابس.

كلام الناس أقلام القدرة (يساق في مطابقة كلام الناس لما يقع مستقبلاً).

ما مع المشنوق إلا لسانه.

من السكوتي تموتي.

من كثر كلامه قلّ احترامه.

السودان:

ما في شيء يضرّ إلا الكلام المرّ.

مصر:

كلام في العضم أو كلام في المليان.

الساكت في الحق زي الناطق في الباطل.

كتر القول دليل على قلة العقل.

كتر الكلام خيبة.
كتر الكلام يعلم الغلط.
كتر الكلام يقلل القيمة.
تونس:
فمي مغلوق وقليبي صندوق وربي من فوق يخلص الحقوق.
ثمة سكوت يخرّب البيوت.
سكت سكتة ونكت نكتة.
الكلام الوجّاع نفّاع.
كل شيء ينقص إلا الكلام يزيد.
ما ينفع في البالي ترقيع، ولا ينفع في صاحب السّو سكات.
ليبيا:
السكات في مكان الكلام علّة.
ألمانيا:
قد يتكلم الإنسان طويلاً من غير أن يقول شيئاً.
أمثال لاتينية:
إذا أردت غيرك أن يسكت فابدأ بالسكوت.
الكلمة تحرّك النفس والقدوة تقودها.
كثيراً ما ينطق وجهك وأنت ساكت.
أمثال عامية:
حكى بدري... شرح صدري.
إن حكينا انفضحنا، وإن سكتنا انسطحنا.
إذا بدّك تهريه؛ اسكت وخلّيه.
كلام الملوك لا يعاد.
إش يسمع القاضي من ساكت؟
أمثال فصيحة:
إذا كان الكلام من فضة فالسكوت من ذهب.
تكلموا تعرفوا فإنّ المرء مخبوء تحت لسانه/ علي بن أبي طالب.
صمتك حتى تستنطق أجملَ من نطقك حتى تسكت/ علي بن أبي طالب.
ربّ سكوت أبلغ من كلام/ علي بن أبي طالب.
الصمت بغير فكر خرس.
العاقل من عوّد نفسه السكوت.
من أكثر من مقاله سئم ومن سؤاله حرم/ مجاني الأدب.

كلام الملوك ملوك الكلام/ المنجد.
الكلام خسارة والإصغاء كسب.
إذا صمت المجنون عدّ عاقلاً/ المنجد.

في الأمور الخداعة والتمويه أو الأشياء المزورة

الأردن:

لا تخاف غير من الميه الهادية.
الميّه تكذب الغطاس.

سوريا:

حسّبنا الباشا باشا تاري الباشا زلمة (يعني قد يخدع الإنسان بالدعاية فيعطي البعض أكثر من حقه).
ما هو كل مدعبل جوز ولا كل مطاول موز.

العراق:

أردناه عون طلع فرعون/ بغداد.

فلسطين:

لبّس المذراة بتصير مراه.
نسمع جعجعة ولا نرى طحناً.

الإمارات:

ما عنده بصل ويُصب له مطل (مطل: هو سبيكة من الذهب الخالص قبل أن تصاغ، فالذي يسعى أن يتزين بالذهب بينما ليس في بيته بصل فهو إنسان أحمق).

السعودية:

لابسه خلاخل والبلا من داخل.
ضرب أخماس لأسداس (يضرب مثلاً لمن يتظاهر بشيء وهو يريد غيره، ومن يتذرع بأمر سهل إلى أمر أصعب منه).
عنز ولو هدرت (أخرجت صوتاً تقلّد فيه صوت الجمل).
ليمونة معصورة (جسم بلا روح).

عُمان:

البيت كبير والرّب خبير (في عدم الاغترار بالمظاهر).

اليمن:

الصوت مصوات والصورة شمات.
محسوب على الدولة عسكري.
حسنه وفيها ذباب (لمن يقرّب صنيعه بالمن والأذى).

عدّ الشيه، قال: واحد إثنين (يقال لمن يوهم المخاطب بكثرة الأشياء وهي قليلة).
محتذي قبال الناس وحافي بعلم الله (محتذي: منتعل الحذاء).
اللبس ريش والمأكل حشيش.
السودان:
جبناه فزع بقي وجع.
مصر:
زي قبور الكفار من فوق جنينه ومن تحت نار.
زي المزين يضحك على الأقرع بطقطقة المقص.
صحن كنافة وجنبه آفة.
ما يعجبك البيت وتزويقه دا اللّي جوّه نشفان ريقه.
زي الطبل صوت عالي وجوف خالي.
برّه ورده وجوه قرده.
من برّه هالله هالله ومن جوّه يعلم الله.
في الوجه مراية وفي القفا سلاية.
متبُصّليش بعين قوية وشوف اللي اندفع فيّ.
لبّس المكنسة بتصير ست النسا.
لبّس الجاموسة تصير عروسه.
دايره تْقاوي من غير تقاوي (أي دائرة بين الناس تباهيهم بقدرتها وسعة مزرعتها وهي لا تملك التقاوي، أي البزر الذي تعتمد عليه في الزرع).
القفص المزوّق ما يطعمش الطير.
اللي يضرب الرجال ما يعدّهمش (أي من كان في مقدوره ملاقاة الرجال ومقاتلتهم لا يبالي بعددهم ولا تفزعه كثرتهم)/ يضرب للمدعي يظهر كذبه وقت العمل.
تونس:
جبناه لله ولّى لنا علّه.
المغرب:
بقدّو بقامتو: الحمد لله على سلامتو (يضرب للسخرية من ضخم الجثة، الذي ليس له سلوك محمود).
ليبيا:
الجنازة كبيرة والميت فار.
كلام الليل مدهون بالزبدة.

أمثال لاتينية:
يتستر التهور باسم الشجاعة.
الريّش أكبر من العش.
أمثال عامية:
اتقمش بالقماش تهابك الرجال.
أراضي مقدسة وسكانها أبالسة.
قال له: يا بابا شرفّني، قال: لما يموت اللي بيعرفني (المعنى أنّ البعض يتظاهر بخلوِّه من العيوب في الوقت الذي تكون أوراقهم فيه مكشوفة من قبل البعض الآخر، مما ينغص على هؤلاء الناس معيشتهم ويلجئهم إلى بغض من بيدهم أسرارهم وتمني الموت لهم).
أمثال فصيحة:
أسمع صوتاً وأرى فوتاً.
أعلى الأصوات تصدرها الأواني الفارغة.
كل شيء من الدنيا سماعه أعظم من عيانه/ علي بن أبي طالب.
الأمور تشابه مقبلة وتظهر مدبرة.
ظواهر نظيفة وبواطن سخيفة.
ذئب في ثوب حمل/ المنجد.
لو كان علوّ الصوت بينفع لنال الحمار العلالي/ المنجد.
فم يسبح ويد تذبح/ المنجد.

بين المحبة والبغض

الأردن:
بُعدك عن اللي ما يودّك جَلاهَمّ.
خوذ من يحبك لا توخذ مين تحبه.
اللي ما يريدك يكثر عذاريبك.
حب واحكي وابغض واخفي.
سوريا:
اللي بتكره وجهه جايز يعوزك الزمان لقفاه.
حبني وخذ لك جحش المحبة ما بتصير دحش. (أي المحبة لا تكون بالإكراه).
مهما حبيتك يا اسواري مثل زندي لأ (إذ السوار يمكن تعويضه أمّا يد الإنسان فإنّها لا تعوض، وفيه دلالة على حب الولد أكثر

من القريب والقريب أكثر من البعيد).
محبة الغولة ما هي مقبولة (إشارة إلى عدم ائتمان الغادرين).
العراق:
الروح تريد الأرواح (النفس البشرية تستأنس بالنفوس الأخرى)/ البصرة.
المحبوب مبرّا من العيوب/ وادي الفرات.
أحبك يا نافعي لو كنت عدوّي/ البصرة.
لبنان:
الحبّ ما بدّو جمال، والموت ما بدّو سبب، والتوفيق ما بدّو شطارة.
الحب ستّار العيوب.
شوفة المحبين ما بينشبع منها.
كل شيء إلُه جبر عند العطار إلا حبني غصب يا جار.
المحبة غفّارة العيوب والبغض بيزيد الذنوب.
المحبة خصايص والبغض عموم.
يللي حبه ربه حبّب فيه خلقه.
يللي حبّه ربنا اختاره وجاب له الخير لباب داره.
السعودية:
الفرق بين المحبين معدوم.
حُبٍّ دبّ وطاح بالقلب.
الحب دمعة والمصالح دمعتين.
عُمان:
بو يحب اليوم يكره باكر (بو: بمعنى الذي).
بين الأحباب تسقط الآداب.
الله حبّب ولّف.
الكويت:
لا تحب ولا تكره.
من حبّ الشجرة حبّ أغصانها.
إن صار ودّك ما حدّ يردّك (إذا تعلّقت بشيء فنفّذ إرادتك واطلبه لانّه لا أحد يردّك عنه).
اليمن:
أنا في محبتك مجاهد وأنت بقتلي مواعد.
ما دخلك خزق الحنش؟ قال: حبيبي فيه (الخزق: الجُحر).

ما دخّلك على أعداك؟ قال: حبيب قلبي بينهم.
المبغوض وارث (المبغوض: المكروه).
المحبّة تغطي كل عيب.
المحبة تقلل شروط الأدب.
من أحب الجمل أحبّ جمّاله.
من أحبك نهاك ومن أبغضك أغراك.
من بفا حبيبه برك على الصفا.
من حبّ السّقّا حبّ مقاديحه.
من حبه القلب سماه الألوف ومن كرهه القلب سماه القحوف (القحوف: الحذاء).
من قلّة عقلي وتجناني أنا أحبك وتشناني.
من يهواك ما يغواك (يغواك: من غوى إذا ضل عن الطريق) والمعنى أنّ المحب لا يضل سبيله في الوصول إلى محبوبه.
آخر الحب سجسجة (السجسجة: الفتور).
بول من تحبه طاهر.
آخر العشق نذقه (النذقة: القطيعة).
حبك لمن يشناك باب عناك (يشناك: يكرهك، عناك: معاناتك).
حبّيت من لا يحبك صار حبّك بلاش (أي أضعت وقتك في حبّ من لا يودّك فذهب حبّك له سدى).
الحلا في عين المحب.
لا محب يدّي عافية ولا باغض يدّي موت.
لكل ولدي في الكبد خزانة.
للمطر باغض ومحب.
السودان:
العدو ما يصير حبيب حتى يصير الحمار طبيب.
حبيبك إلتِحِبّه لا تحاسبه ولا تناسبه.
مصر:
حبيبك اللي تحبُّه عشمان فيك، كتَّر له القساوة يظهر لك اللي فيه/ مسموع.
بصلة المحب خروف.
إن حبّتك حية اطّوّق بها.
حِبني وخدلك زعبوط قال هيّ المحبة بالنّبّوت؟ (الزعبوط: ثوب واسع من الصوف).

حبّ وواري واكره وداري.
لو كان الحب بالخاطر كنت حبيت بنت السلطان.
ما تكرهني عين تودّني.
من حبنا حبيناه وصار متاعنا متاعه، واللي كرهنا كرهناه يحرم علينا اجتماعه.
اللي تعوفه تعوزه.
استودّوا تستحبّوا.
اللي يحبّ الكمّون يتمرّغ في ترابه.

تونس:

اللي توخذ معشوقها يطول الزمان ويعوقها (يعوقها: يعقّها).
اللي يحبك يسقّط لك واللي يكرهك يلقّط لك.
كل شيء يجي بالسيف إلا حبني يا بني آدم.
محبّة الشارب والقلب هارب.
مولى الذهب يتحب لو كان ابن كلب.

المغرب:

الحجرة من يد الحبيب تفاحة.
المحبة الزربانة مفرقة عالأيام (الزربانة: المستعجلة)/ المحبة السريعة. قد تقلب إلى هجره مع الأيام.

ليبيا:

اللي تحبه قابله واللي تكرهه جانبه.
اللي ليك تصعب على غيرك.

بريطانيا:

الحب والجوع يحكمان العالم.
من أحب الشجرة أحب الفرع.

أمثال عامية:

إذا كنت بحبك سترت عيوبك وإذا كنت أبغضك كثرت ذنوبك).
من حبنا ذراع حبيناه ذراعين.
قدّ ما أحبك زعلان منك.
حبّك الشي يعمي ويصم.

أمثال فصيحة:

من أحب شيئاً أكثر من ذكره.
كلّ ينفر من ضده ويميل إلى جنسه.
من بلغ غاية ما يحب فليتوقع غاية ما يكره.

من لعب بالحب أحرقه/ المنجد.
إنّ الطيور على أشكالها تقع/ المورد.
ما الحب إلا للحبيب الأول... .
الأذن تعشق قبل العين أحياناً... .
شبيه الشيء منجذب إليه... .
الثكلى تحب الثكلى.

في حفظ اللسان ووزن الكلام

تميز العرب بالبلاغة وفصاحة اللسان لسمو مشاعرهم وإرهاف حسّهم وامتلاكهم مكارم النفس والعادات والأخلاق من دون الشعوب الأخرى، فلا عجب إن كانوا ينكرون على أحدهم الهذر في الكلام وإطلاق اللسان من غير وزن. ولما كانت الكلمة هي لغة التعامل ووسيلة النقل والترجمان لما يتبادله الناس من مشاعر وآراء تجاه بعضهم، فإن اختلالها يخلّ بالمشاعر، وأمّا إن وزنت فقد آتت ثمارها، فالكلمة إذاً سلاح ذو حدين.

الأردن:

زينة الثوب كمّه، وزينة بني آدم ثمّه.

قولها مثل بولها.

سوريا:

الجواب بمحلّه أحلى من العسل.

العراق:

حلّي لسانك وكل الناس خلانك/ البصرة.

فلسطين:

فلان متعكّز على لسانه.

الكلمة الحلوة بتطلّع الحية من وكرها.

لسان ملس وقلب نجس.

الكلمة المليحة طالعة والكلمة العاطلة طالعة.

لبنان:

من وطّى كلمة وطّى جبل.

كم من فم سفك دم.

لا تتكلم بأمان؛ الحيط إلُه آذان، وإن ما كان له أذان خلفه إنسان.

السعودية:

قال وش قاطعك يا راسي قال لساني.

قالوا أمين قلنا والمين.
فلان ملوسن (طويل اللسان).
كل كلمة لها مكيال.
كلمة وردّ غطاها.
الكلمة اللي تستحي منها بدّها.
لا يقول خير ولا يصمت.
عثرتك برجلك ولا عثرتك بلسان.
خربط بِربط (كلام متداخل لا معنى له).
قَطر:
السوالف تجيب السوالف.
الكويت:
من كثر هذره قل قدره.
اليمن:
من لا يتورع في كلامه ظهر فجوره.
ما سقط من الفم التقفته اللحية (المعنى: أنّ ما صدر من الإنسان من كلام بذيء فإنّه يمسّه مباشرة).
كثرة الهذار تْقِلّ المقدار.
سدفت برجلي قمت أجري، سدفت بلساني وقعت مكاني
(سدفت: كبوت أو عثرت). قِل الكلام احلاه.
مصر:
اللي يبغضه ربنا يسلط عليه لسانه.
تونس:
اللي عنده لسانه يركب حصانه (يقال عن الوضيع يبلغ الرتب العالية بالتزلف والتملق).
الحديث قياس.
اللي ما عندوش العسل في أركانه يحطّه على طرطوشة لسانه،
المعنى كما يقول الشاعر:
لا خيل عندك تهديها ولا مال
فليسعد النطق إن لم يسعد الحال.
حصلت بيك يا جربة فمّي، حكيت سال دمي، خلّيتك طال همّي
(حصل: انخدع ووقع في الورطة).
المغرب:
اللسان ما فيه عظم.

ليبيا:
الجخ حطاطي واللسان يلاطي.
اللي أعطى كلمته أعطى رقبته.
حديث بلا معنى سفاهة.
أستونيا:
من كان فمه واسعاً وجب أن يكون له ظهر عريض.
بولندا:
الكلمات يجب أن توزن لا أن تعد.
أمثال عامية:
لولاك يا لساني ما انسكّيت يا قفايه.
أمثال فصيحة:
من أجمل قليلاً سمع جميلاً.
جرح اللسان أشد من جرح السنان.
أذكروا محاسن موتاكم.
جودة الكلام في الإختصار/ علي بن أبي طالب.
حموضات الطعام خير من حموضات الكلام/ علي بن أبي طالب.
عيب الكلام تطويله/ علي بن أبي طالب.
سلاح اللئام قبح الكلام.
من لانت كلمته وجبت محبته.

في الخطبة والزواج والطلاق

يأخذ موضوع العلاقة بين الرجل والمرأة الحيّز الأكبر من اهتمامات الناس وأحاديثهم، ولطالما اختلفوا في نظرتهم إلى هذا الموضوع على مرّ العصور. وما نشأت تلك الأهميّة البالغة لديهم إلا عن ميولهم الغريزي لبقاء النسل وتحقيق التكامل الجنسي والروحي والوظيفي بين بعضهم البعض، وتحت هذا الإطار العام تدخل كافة العلاقات بصيغها المختلفة بين الرجل والمرأة من خطبة أو زواج أو طلاق أو ارتباطات أو عزوبية ... إلخ.

والأمثال التالية قيلت بعد تجارب عديدة من الأجيال المتعاقبة في هذا الموضوع:

الأردن:
اللي طالت بارت.
إن كانت حوله بأهلها أوله،

البايرة أولى ببيت أبوها.
اللحم إن خم ما لوش إلا أصحابه.
تجوز بنت اللي يربط حمارك.
اللي سيقها تيعة تيعة طلاقها كش كش.
كل شيء بالخناق إلا الجيزة بالاتفاق.
لا تأمني العزب ترى العزب يخمش.
لا معلق ولا مطلق.
بنت الرجال ولو بارت والجادّه ولو طالت.

سوريا:

إذا بدك تناسب لا تحاسب (يعني إذا كنت ترغب بخطيب ابنتك وتراه كفؤاً لها فلا تطلب منه ما لا طاقة له به.)
اقعدي بعشك تييجي حدا يكشك.
شايب يدللني ولا شاب يبهدلني.
لو كان الطلاق بيد المره لكانت الحياة مسخره.
لو كان الطلاق بيد المره ما نجا منه رجل.
لا تفرح بليلة عرسك يا ما مخبّا لك.
العروس بعقلها وبقلّة أكلها.
تزوجوا فقراء يغنيكم الله.
خير النساء الودود الولود.

العراق:

تزويج البنات من المكرمات/ البصرة.
راحوا يخطبوها تعزّزت فاتوا وخلوها تندمت/ الموصل.
دوّر لإبنك عالأصل، ودوّر لبنتك عالملفى (الملفى: زوج يأويها وإن لم يكن كفؤاً لها)/ وادي الفرات.

فلسطين:

صار للنذل مره ويحلف بالطلاق.

لبنان:

اسأل عن الأم قبل ما تلم.
الجازة نصيب وتنصيب وقطع نصيب.
بنات العم أصبر والغرايب أنجب (قاعدة إجتماعية ووراثية).
زوّج إبنك بنت الأصل وبنتك رجل يكفيها.
لا تأخذ بنت وأهلها بمحاذيها ولا دار وأهلها فيها.
تجوزنا تنستريح حملنا المنجل والشطيح.

السعودية:
قرد عود ولا القعود (القعود: عانساً).
زوج بجهاز وزوج بجواز وزوج لا ينبغي ولا ينجاز.
لا تجوّز بنتك قطوع (قاطع رحم).
الكويت:
انشد عن المنسب ترى الخال جذّاب.
لا تنشد عن العريس ليمن يحيل (بمعنى لا تسأل العريس عن حاله بعد زواجه بفترة قليلة، بل انتظر حتى يمر عليه عام حتى يكون في مقدوره أن يحكم إذا كان موفقاً في زواجه أم لا).
اليِمن:
زوِج بنت الثمان وعلى الضمان.
لا تتزوج إلا من بين الرجال (أي لا تتزوج إلا من فتاة مشهورة برجالها).
يا حنيني على العزب لا اتزوج ولا خطب.
مصر:
أبوها راضي وأنا راضي ومالك إنت يا قاضي.
اللي زوّجوه أمه وأبوه يهون عليه الطلاق.
زوّجوا مشكاك لريمة ما على الإثنين قيمة.
تونس:
اخطب على وذنك، موش على عينك (تَزوج المرأه لما تسمع من حميد خصالها لا لما ترى من جماها).
الخُطّاب أربعين والمكتوب واحد.
قلت نتزوج نتهنّا، لقيت العازب في جنّه.
المغرب:
اخنيفسة ِتونس خير من غزاله ِتهوس (اخنيفسة: خنفساء، تهوس: تقود إلى المنكر).
ليبيا:
عليك ببنات الأصول راهو الزمان يطول.
خوذ بنت عمّك تصبر على همّك.
خذوها بالدين وقالوا عرقوبها شين.
خوذ لولدك خال.
أمثال عامية:
خذوا البنات من صدور الأمهات.

البنت بمجلاها وما تدري مين يتولاها.
خوذ الأصيلة ولو أنّها على الحصيرة.
يا طالب المعالي مهر المعالي غالي.

أمثال نصيحة:

كل خاطب على لسانه تمرة.
بنت الدار عوراء.
غيرة المرأة مفتاح طلاقها.
لا تُخطب المرأة لحُسنها بل لحُصنها.

في الحياة ومشاقها وظروفها القاسية

من المستحيل أن نجد إنساناً قد صفت له الأيام والليالي وسنوات عمره على الدوام، وذلك بحكم طبيعة الحياة التي ارتهنت راحتها بالصعوبات والتكاليف ودفع الثمن وفيما يلي بعض النماذج الحياتية المتمثلة في طبيعة الأشخاص والأشياء والزمان والمكان.

الأردن:

العمر يخلص والشغل ما يخلص.
ياما راح في البلقا دقاشم.
افطر بكير هموم الدنيا كثير.
من شاف حاله انشغل باله.

سوريا:

من يوم ولدوني بالهمّ حطّوني.
الأبواب مغلّقة والهموم مفرّقة (يعني لا أحد يعلم دواخل الناس وهمومهم، لأنّه لا يكاد يخلو بيت من همّ أو مشكلة).

العراق:

العيش بالدنيا مغلّق/ البصرة.
لا همّ إلا همّ الفلس ولا وجع إلا وجع الضرس/ بغداد.
إذا كثرت همومك نام عنها/ البصرة.

فلسطين:

عايش من قلّة الموت. (يعني همومه كثيرة).

لبنان:

يللي بالسوق في منّو كيف تحمل همّو؟
يللي يعيش ينبت له ريش.

الإمارات:

إذا كان هواك من الصدر شلون تِعلى؟ (إذا كان الهواء يواجه المركب من مقدمته، أي أنّ الريح ضدّه فإنّ الرُّبان يجد صعوبة في الانطلاق بالمركب، وهكذا إذا اجتمعت الظروف ضد إنسان ما فإنها تحول دون تحقيقه لما يريد إنجازه من عمل).

السعودية:

فلان ملكّعته الدنيا.

الشقي عمره بقي.

قال:ويش حادك على المر ... قال اللي أَمَرٌّ مِنّه.

كافيه ما فيه.

كلٍّ على همّه سرى.

عُمان:

الدنيا حلاوتها شقاوتها.

الكويت:

ما حدا يقول آه إلا من بلاه، ما خلاّ عشاه إلا من علّة في حشاه.

في القلب ما ينضج اللحم النية (دلالة على كثرة الهموم والمشكلات وآثارها في القلب).

لا تحمل على يومك همّ سنتك.

لا تكثر همّك، ما قُدّر يكون.

ما دار إلا وفيها هدار (هدار: كلام، والمعنى أنّ كل بيت لا يخلو من متاعب).

السودان:

الشقي يعثّر له ظله.

مصر:

يا حامل همّ الناس خلّيت همّك لمين؟

دا كلّه كوم ودا كوم.

كنت بالهم القديم راضي، جاني الجديد زوّد أمراضي.

تونس:

راسي وراسك يا مهمومة أنا الغراب وأنت البومة.

رضينا بِالهمّ والهمّ ما رضاش بينا.

كثر الهمّ يضحك.

لا تهتم اللي في علم الله يلتَمّ.

الهمّ في الصغر ورد وزهر، والهمّ في الكِبَر دبره في الظهر.

همّك اعمل له عساس واتلهّى بهمّ الناس.
الدهر غريب يدّي ويجيب.
قال له يا بابا خذلي مراه، قال له: يا وليدي إذا دام علينا هالحال نطلّق أمك.
ليبيا:
الطريق طويلة والحمار حرّان.
المتغطي بالأيام عريان.
أمثال عامية:
الظروف بتخلي الأسد خروف/ مسموع حديثاً.
اللي على الله لا تشيلّه هم.
كل واحد في راسه ما يلهيه.
أمثال فصيحة:
حلب الدّهر أشطُرَه/ المنجد.
الهمّ نصف الهرم/ علي بن أبي طالب.

في النفاق والتملق والمداهنة

الأردن:
اللي يشوف منّه خير بقول له صباح الخير.
اللي بوكل من خبز السلطان بدعي له بالنصر.
الإيد اللي ما تقدر تعضّها بوسها وإدعي عليها بالكسر.
سوريا:
إذا الصغير انتشا باس الكبير إيدو.
العراق:
كثروا أصحابي يوم ظرفي دِبس، قلّوا أصحابي يوم ظرفي يبس/ بغداد.
الله ما يتلاقى بوجهين/ البصرة.
فلسطين:
اللي بده منك ما يهمل همّك.
اللي بوكل من مال السلطان بضرب بسيفه.
لبنان:
ماتت بغلة القاضي عزّاه كل الناس، مات القاضي ما حدا عزّا فيه.
المتحيّز لا يميّز.

السعودية:
تقبيل الأيدي ضحك على اللحى.
إذا رنت الطاسة طلعت ألف رقاصة.
إن جامع المصلين صلّى وإن جامع المغنّين غنّى.
فلان مع كل صيّاح يقول آه.
عُمان:
دجاجة الملك منقارها حديد.
اليمن:
يصيح مع الراعي وياكل مع الذيب.
من أكل زاد الدولة حمل بندقيتها.
بيمسح جوخ (يضرب للشخص المداهن تملقاً لغيره وتقرباً منه لحاجة في نفسه).
يقرأ تبارك ويسرق مبارك.
أمثال فصيحة:
لا تكن ممن يلعن إبليس في العلانية ويواليه في السرّ.
المتملق يعيش على حساب المغرورين.

في الليل

سوريا:
الليل إله دينين، والنهار إله عينين.
السعودية:
الليل يسري فيه السبع.
الليل مع من عدا به.
الليل ستر الضعيف.
كلام الليل يمحوه النهار.
كلام الليل مدهون بزبده
اليمن:
الليل أخو الوحيد.

في النظافة والترتيب

لبنان:
اليد النظيفة لا تحتاج إلى غسيل.

عُمان:
الثوب المغسول والعيش المبلول واصى بهم الرسول.
اليمن:
صبِّن ثوبك ولقّي، وخاصم حبيبك وبقّي (لقّي: أي لاقي أعداءك، بقّي: أي فليكن للمودة بقاء).
مصر:
اكنس بيتك ورشّه ما تعرف مين يخشّه.

في التطفل والفضول

سوريا:
حامل السلّم بالعرض (يعترض على تصرفات الآخرين ويتدخل في خصوصياتهم).
نحنا اتنين، والثالث إجا منين؟
قطر:
أربط إصبعك والكل ينعت لك دوا.
المغرب:
راسي عندي والناس عيّانه بيه.
أمثال عامية:
يا داخل بين البصلة وقشرتها ما يطولك غير ريحتها.
أجو يحذو الفرس إجا الفار مدّ رجله (ويضرب في الشخص الحِشري الذي يتدخل فيما ليس من اختصاصه).

في الأنانية وحب الذات

سوريا:
كل مين بيجُرّ النار لقرصه.
يللي بيحب نفسه بتكرهه الناس.
جحاً جابه وجحا أكله.
اللي أحسن مني ياخذ الموت عني.
حرق حاره ليشعل سيجاره (إشارة إلى الاهتمام بمصلحته دون مصلحة الآخرين).
العراق:
لو أنّك شمس ما طلعت عالناس./ وادي الفرات.

السعودية:
هو ضرس أعلى يأكل ولا يؤكل عليه.
فرش فراش وقعد عليه.
اليمن:
بعد راسي لا طلعت الشمس.
من حب نفسه فارق أصحابه.

مصر:
أنا من القلة أموت وما آكل غير بسكوت.
قالوا يا جحا إمتى تقوم القيامة؟ قال: لما أموت أنا.
ليبيا:
إخطي راسي وقص.
أمثال عامية:
يا روحي ما دونِك روح.
عنزة الجربةْ لا تشرب إلا من راس العين.
إبليس مسمِّي نفسه أنا.

في القتل والدماء

الأردن:
يا قاتل الروح وين بتروح؟
الدمّ قتّال.
صاحب الدمّ جسّار.
مصر:
الحيّ ما له قاتل.
أمثال عامية:
الدم أكثف من الميّة.
الدم عمره ما يصير ميّه.

في الصلح والمصالحة

الأردن:
الصّلح يشفي الجرح.
لبنان:
لا مصالحة بلا ممالحة.

السعودية:
الصغار يتصالحون، والكبار يتفاضحون.
في لحة تحدث الصّلحة.
الكويت:
ما يفكّ لحاها إلا لحاها (لحاها الأولى: أي المشكلات، ولحاها الثانية: أي الرجال أهل اللحى).
الثوب ما ينشَقّ بين العاقل ومجنون (أي إذا أمسك المجنون الثوب وجرّه، طاوعه العاقل فلا يسحبه خشية عليه أن ينشق).
اليمن:
ما تموت العرب إلا وهي متوافية.
مصر:
يخالفني في زفّه ويصالحني في عطفه.
تونس:
عارك وخلّي للصلح مكان.
أمثال عامية:
إذا اصطلح القط والفار خربت الدار.
الصلح سيد الأحكام.
نيال مين وفق راسين على مخدّه.
أمثال فصيحة:
عادت المياه إلى مجاريها.
أي شيء أحلى من حلاوة؟صلح بعد عداوة.

في الجزاء والعاقبة وتحمل النتائج والمسؤولية

الأردن:
جاجة حفرت على راسها عفرت.
من باس داس.
سوريا:
الآباء يأكلون الحصرم والأبناء يضرسون (الأبناء يتحملون خطأ الآباء/ فصيح).
من يعمل خيراً يلق خيراً/ فصيح.
العراق:
تالي الليل تسمع حس العياط (يضرب لمن يورط نفسه في أمر وخيم العاقبة فينظر له الخزي والعار والألم، ووقوع الكارثة،

أو لمن يغفل عمّا يراد به من شر أو مصيبة)/ البصرة.
إلْيُعبر يعرف مطلاعه/ وادي الفرات.
لبنان:
يلّلي بتزرعه في الدنيا بتحصده في الآخرة.

السعودية:
كل عامل يلقى عمَله.
الأقدام عليها أحكام.
دقّا بدقّا ولو زدنا زاد السقا.
اليمن:
ما جزاهم؟ قال: كسِّر وعاهم.
من أذى أُذي.
من استحرم العنب أكله زبيب.
من تبرّى من مؤمن أبلاه الله بكافر.
من ترك باباً من أبواب الشريعة ألجأه الله إليه.
من خبط التراب أعمى عيونه (يضرب لمثير الفتن).
من خدم الناس بلاش اتهموه بالسرقة.
من خرج من مترسه رُمي.
من دقّ ساقه كُسر.
من دوّر لقي.
من شدّ ركب ومن عمّر شرب.
من طلب الجنّ ركضوه.
من نفخ في الرماد أعمى عيونه.
النار ما تورّث إلا الرماد.
الله خلق ونذق ومن جعبل نفسه جعبل (نذق: ألق، جعبل: مرّغ نفسه بالتراب).
السودان:
اللي تسويه تلقاه.
مصر:
يا فاحت البير ومغطيه لا بدّ من وقوعك فيه (فاحت بالمصرية: حافر من الحفر).
تونس:
ما يجزي المخلوق إلا الخالق.

ليبيا:
اللي يبي الشوك يتحمل شوكه.
اللي يعمل ظهره قنطره يستحمل الدوس.
أمثال فصيحة:
عند الغاية يعرف السبق.
من حفر حفرة لأخيه وقع فيها.
عند الرهان تعرف السوابق.
من غربل الناس نخلوه.
على نفسها جنت براقش.
ذهب الحمار يطلب قرنين فعاد مصلوم الأذنين.
الأندلس:
اربط الحبل في رجلك ليس تعدم من يجرك.
من زرع الإحن حصد المحن.

في طبيعة الإنسان

الأردن:
بني آدم طير بلا جنحان.
بني آدم قوي ضعيف.
سوريا:
الجحش بيسمن من ضرسه وبني آدم بيسمن من دانه (يعني أنّ الإنسان الحساس يتأثر بما يسمع فإن سمع ما يسيئه انعكس ذلك على ضعف شهيته وضعف جسمه، أماّ الإنسان المتبلّد الإحساس فيسمن بتناول الطعام شأنه شأن الحيوان الذي يأكل ليعيش).
العراق:
القِدر من النار وابن آدم من الكلام (أي أنّ القدر لو وضعنا فيه ماءً وتحتها نار لسخن الماء ونضج الطعام وابن آدم تؤثر فيه الكلمة القاسية وتعمل فيه كعمل النار للقدر)/ وادي الفرات.
لبنان:
حمِّل النفس شيء ما تطيق بيظهر منها شيء ما يليق.
السعودية:
أحبّ شيء على الإنسان ما مُنِعا.

اليمن:
إمبحر يتقايس وابن آدم ما يتقايس (والمعنى أنّه لا يوجد لابن آدم مثيل).
أمثال عامية:
بني آدم لا بتّاكل ولا بتشرب بسّ لسانه اللي فيه.

في الحسد

العراق:
العين مرّت عالنبي وما صلّت/ وادي الفرات.
الإمارات:
من طالع غيره قلّ خيره.
الكويت:
يحسدون الفقير بموتة الجمعة.
اليمن:
إسقي بلاد الفسدة ولا تسقي بلاد الحسدة.
على باب الجنة حاسد (يضرب لمن يعترض فعل الخير).
مصر:
ما لقيوش في الورد عيب قالوا له: يا أحمر الخدين.
أبو ألف حسد أبو ميّه.
الحسود تعبان.
تونس:
رزق الحاسد عند المحسود (المعنى أنّ الله يعاقب الحاسد بتحويل رزقه إلى المحسود).
عاند ولا تكون حسود.
علاش يا خذوك بالعين يا معوّج الساقين؟
ليبيا:
ما حسدناهمش في المال حسدونا في وسعة البال.
أمثال عامية:
الحسود لا يسود أكثر أيامه سود.
أمثال فصيحة:
صحّة الجسد من قلّة الحسد/ علي بن أبي طالب.
الحسد داعية النكد.
الحسد يذيب الجسد ويطيل الكمد.

في التكبر والعجب والإفتخار والغرور

الأردن:

الفار اللي شايف حاله بيكون من نصيب البس.

الكَبرة اللي ما هي لايقة مثل الحبلى المضّايقة.

كثر الترفرف بيكسّر الجنحان.

يا أرض اشتدي ما عليكِ حدا قدّي.

سوريا:

بحب العلوّ ولو على خازوق.

شَبٌ ومنتشي وعالموضة مشي وبالجيبة ما في شي.

السعودية:

كل هالنيران قَدْح زنادي.

التكبّر على المتكبّر صدقة.

الكويت:

يمتّن نفسه بالخِرَق (أي لا يملك سوى الملابس لإضفاء هالة العظمة على نفسه).

اليمن:

التيه موصّى بالهلاك.

قاتل ألف ومستأسر ألف ومعتق ألف لوجه الله (يضرب في الرجل المغرور بنفسه).

من أعجبته نفسه بارت.

من أعجبه صوته غنّى (يضرب في المرء يستحسن أعماله وإن كانت غير محمودةً عند الآخرين).

من تعظّم تهدّم.

مصر:

اللي يقول أبويا وجدّي يورّينا فعله.

كبر النفس قطع نصيب (أي التكبر يقطع نصيب المرء).

تونس:

من قال أنا فقد خاب العنا (يعدّ من التواضع أن يقول المتحدث عن نفسه (العبدلله) و (العبد الحقير) عوض (أنا).

ما تقول كت إلا الدجاجة (يقال لمن يكثر الافتخار بالماضي يقول كنت وكنت فيشبه صوت الدجاجة كت كتكت...).

ليبيا:

كبر راس الحمار بقولةِ شِشْ.

أمثال عامية:
عليه كَبْره قد ما عليه شرايط.
أمثال فصيحة:
كل حمار بنهيقه معجب.
من أُعجب برأيه ضل.
العجب عنوان الحماقة/ علي بن أبي طالب.
ضع فخرَك واحطط كبرَك واذكرِ قبرك/ علي بن أبي طالب.
أنا جذيلها المحكّك وعذيقها المرجّب.
الإعجاب يمنع الإزدياد.
أنف في السماء وإست في الماء.

في النسيان وتناسي الماضي

الأردن:
إن كنتوا نسيتوا اللي جرى هاتوا الدفاتر تنقرا.
لبنان:
كبرت اللوبيا وتلّت تلامها ونسيت الحبة شو كانت بزمانها (أي شتلة اللوبيا نسيت أنّها كانت حبّه).
السعودية:
الصغير ما ينسى.
الكويت:
من طال كمّه نسي ابن عمّه.
مصر:
قالوا: يا حما ما كنتيش كنّه؟ قالت: كنت ونسيت.
ليبيا:
إلبس كتّان وانسى ما كان.
من محبتي فيك نسيت اسمك.
أمثال عامية:
كبر البصل وادّوّر ونسي حاله الأوّل.
الضارب ينسى والمضروب ما ينسى.
أمثال فصيحة:
جلّ من لا يسهو.

في الغفلة والضلال

السعودية:
سكارى وعقولها معها.
اليمن:
ويل الساهي من اللاهي.
ليبيا:
الصابة غفلات واللي ما حرث يندم.
عيب السكران على الصاحي.
أمثال فصيحة:
أخذ في تُرّهات البسابس (لمن جاء بكلام كذب محال وسلك في الطريق الذي لا ينتفع به).

في الشتيمة

العراق:
تجيك الشتايم وأنت نايم/ بغداد.
الكويت:
إن سبك النذل اسكت عنه وارتحل.
اللي يسبّك يحبّك.
اليمن:
مبلغك شاتمك (يقال في ذم النميمة والساعي بها).
لا تهاجي القحبة تهجيك وتردّ ما فيها فيك.
ما طَعْن إلا طَعْن الأقلام.
مصر:
المخوزق يشتم السلطان.
الملك من هيبته بينشتم في غيبته.
قالوا: الله يلعن اللي يسِبّ الناس، قال الله يلعن اللي يحوج الناس لسبّه.

في الطفولة والشباب والشيخوخة

الأردن:
الشاب إن قال جعت صدّقه، وإن قال تعبت لا تصدّقه.
شباب الرينة كل عشرة بقطينة.

عجوز بتسولف عن أيام عرسها.
الكَبَرُ عَبَرَ.
منين إجاكي الشباب يمّ سنّين وناب.
العراق:
شهوة العجوز حصرم/ بغداد.
ربي ردّني شباب دعوة لا تستجاب/ بغداد.
إذا كبر السبع تضحك عليه الواويّة/ البصرة.
لبنان:
الشيب هيب.
حلاوة الشب في الدنيا تلاته:المروّه، والفتوّه، وكفّ السّخا.
قوة الشباب بعقول الشيوخ.
قوة الشباب تساوي حكمة الشيوخ.
كل جيل مع جيله يلعب.
السعودية:
الشباب أحلى الأصحاب.
احفظوهم عند البلوغ وعند الصلوغ (الصلوغ : سفاه الشيوخ).
الكويت:
من بلغ السبعين شكى من غير علّه.
اليمن:
جارك الله من شر الشباب وسقف من غير خشاب ومطر آب.
ما حبل يقصر في يد شاب.
الجهل سلطان العمر (الجهل: الطفولة، أي أنّ أسعد أيام المرء وأجملها هي أيام طفولته).
الشباب ضيف لن يعود.
مصر:
الصغار أحباب الله.
تونس:
إثنان أبرد من كِخ، شيخ يتصابى، وصبي يتمشيخ.
ليبيا:
الصغار يبو المال ووسعه البال.
أمثال عامية:
ابن الستين للسكين.
ابن الشايب يتيم.

حليب أمّه على ثمّه (أي ما زال طفلاً).
أمثال فصيحة:
الولد ولد ولو حكم بلد.
ليس للفتيان خبرة الشيوخ ولا للشيوخ قوة الفتيان.

في الحزن والأسى

الأردن:
كثر الحزن بيعلّم البكا.
سوريا:
فرحت الحزينة خربت المدينة.
يا ويل الحزانى من فاضيات البال (إذ المفروض أن لا تثقل على المحزون تقديراً لشعوره).
اليمن:
حزن القبور ولا حزن الصدور.
حزن مقبور ولا حزن منظور.
لا تعلّم حزين البكا.
أمثال عامية:
جت الحزينة تفرح ما لا قت ليها مطرح.
أمثال فصيحة:
مرور الزمان يلطّف الأحزان.
كلام الأسى لا ينتسى.
الحزن مرض الروح.
الحزن يهدم الجسد.

في الإعتذار

لبنان:
خير الناس من عذر الناس.
أمثال فصيحة:
توبةً الجاني اعتذاره.
عذر أقبح من ذنب.

في العداوة والصداقة

الأردن:

اتقابلت حنّه ورنّه.

إحذر عدوّك مرّه، واحذر صديقك ألف مرّه.

صاحبي ما بنى لي قصر، وعدوّي ما بنى لي قبر.

سوريا:

عدّو جدّك ما بودّك.

العراق:

شوفته حزن وفراقه عيد.

لبنان:

صديقي من طحن بمطحنتي.

ضاقت الدنيا على المتخاصمين.

عدوّ دينك عمره ما بيعينك.

عدوّ زمانٍ ماله أمان.

عدوّك حبّك: قالوا: جنّ أو ضربه الدم.

كل العداوات لا تشغل بها ظنك الا من عاداك في فنّك.

الصديق اللي بيكون منقّا لا تفوته من أول دقّا.

ألف عدوّ برّه الدار ولا عدوّ جوّا الدار.

السعودية:

أنا كلف وأنت صلف، فكيف نأتلف.

تموت الأعادي وكيدها في نحورها.

إذا تصادقوا الرعيان ضاعت الغنم.

صديقك من صَدَقَك لا من صَدّقك.

الكويت:

من خلاّ رفيقه بغير زلّه خلاّه الزمان بلا رفيق.

اليمن:

إن ما صاحبي مثل روحي والا فلا كان لي صاحب.

من عادى الرجال لا يذوق النوم.

ما يصادق جاهل الا أهبل.

ما نكده الا من صديق.

ما بين الصديقين حيله.

لا تعادي شيخ البلد ولا قحبة المدينة.

الصديق المخسّر عدوّ مبين.

صديق لا ينفع مثل عدوّ لا يضرّ.
بينهم ما بين السامري وموسى (العداوة).
بارك الله بمعرفة ساعة (المراد بالمعرفة هنا التعارف بين شخصين، والمعنى أن التعارف الذي يجمع شخصين في وقت قصير قد يكون سبباً في صداقة متينة مثمرة).
أقل صديق يوريك الطريق.

مصر:

كول عيش حبيبك وسرّه، وكول عيش عدوّك وضرّه.
حبيبك يهرس لك الزّلط، وعدوّك يتمنى لك الغلط.

تونس:

كل عدوّ تُرجى مودته إلا من عاداك في الدين.
كول الخبز اليابس وتعدّى على عدوّك لابس.

ليبيا:

ألف صديق شويه وعدو واحد كثير.
نقطة دم ولا ألف صاحب.

أمثال لاتينية:

من وجد صديقاً وجد كنزاً.
الصداقة روح واحدة تعيش في جسدين.
إياك أن تعدم الأصدقاء أو تكثرهم.

أمثال عامية:

اللي ماله عدوّ ماله صديق.

أمثال فصيحة:

ريق العدوّ سمّ قاتل.
ليس لملول صديق.
حصتك من الباغي حسن المكاشرة.
صديق الوالد عمّ الولد.
من ثقل على صديقه خفّ على عدوّه.

في وصف العلاقة بين الزوجين

الأردن:

الأخ أخ مراته والرّعنا تحلف بحياته.
دشرت جوزها ممدود وراحت تبكي على أبو عبود.

سوريا:
الرجّال جَنى والمره بَنى.
صار لها بيت ومسمار في الحيط (يعني زوج وولد).
عند نقش كفوفهن ما حدا بشوفهن، وعند بلاويهن تعوا يا أهاليهن (حينما تكون المرأة مسرورة مع زوجها لا تذكر أهلها، وحينما تختلف مع زوجها تلجأ إلى أهلها).
العراق:
الحرمة وداعة الخيِّر (الحرمة: المرأة) المعنى أن الرجل الخيّر الطيب الكريم هو الذي يحسن معاشرة المرأة لأنها ضعيفة وتحتاج إلى العون والرعاية/ البصرة.
لبنان:
يلّلي جوزها معها بتدير القمر بأصبعها.
اليمن:
بيت زوجي أميره، وبيت أهلي أجيره (المعنى: أن المرأة في بيت زوجها كالملكة تأمر وتنهى أولادها).
تونس:
الوسّادة غلبت الولاّدة (الوسّاده: الزوجة، الولاّدة: الأم).
أمثال فصيحة:
اللي ما بقدر على حماته بخاصم مراته.

في معرفة الرجال ومعادنهم

الأردن:
عدّي رجالك عدّي من الأقرع للمصدّي.
كل النشامي قوطرت ما ظل غير المبعرة.
طوّل معاني الرجال وقصّر معاني البقر.
سوريا:
رجّال فحمة بالبيت رحمة.
العراق:
الرجال ما تنحقر (مهما كان الرجل رث الثياب زريّ المنظر، فقد يأتي بالأعمال الجسام).
فلسطين:
الرجل بلا شنب كالقط بلا ذنب.

لبنان:
إذا رخص سعر البصل ما بيرخص سعر الرجال.
الرِّجّال رجوة
رجال الشدة قلال.
الرِّجّال شيّال الأحمال.
ما بتعرف الرجال إلا عند ملاقاة الرجال.
من هاب الرجال تهيبوه، ومن حقّرهم حقروه.

السعودية:
الرجال مخابر ما هم مناظر.
الرجال خشب لين يتعارفون. (لين: بمعنى حتى).
الرجال صناديق.
لا تشتكي إلا إلى الرجال ولا ترتكي إلا على الجبال.
لا تلعب على الرجال بلمس خشومها.
العصفور يقاقي والرِّجّال يلاقي (الجبناء يقابلون الهجوم بالتهديد والوعيد ... بينما الأقوياء يقابلون الهجوم بالهجوم والقوة بالقوة).
بطون الرجال مطابخ.
أتلى ملازيم الرجال أذنابها.
الليل يسري فيه سبع الرجال.
عُمان:
بو ما يجازي الرجال بأفعالها يكون من أنذالها. (بو: بمعنى الذي).
اليمن:
من قلّت رجاله ناسب.
من قلّت رجاله صلّى.
مصر:
أقلّ الرجال يغني النساء. (أي يقوم بشؤون زوجته ويغنيها عن السعي في الرزق).
تونس:
الراجل في الدار يعمل الأكدار.
الدار اللي ما فيها شارب الخير منها هارب (الشارب: ذو الشارب، أي الرجل).

ليبيا:
الرجال تتلاقى والجبال ما تتلاقى.
الله لا يغلب على رجالنا رجال.
بيت رجال ولا بيت مال.
معرفة الرجال كنز.
أمثال أوروبية:
أحكم على الرجل بأسئلته لا بأجوبته/ فرنسا.
أمثال عامية:
الزلمة بلا نقبه مثل الجمل بلا ركبه.
اجلس وسط الرجال عيّل تقوم راجل.
أمثال فصيحة:
قلوب الرجال وحشية فمن تألفها أقبلت عليه/ علي بن أبي طالب.
هو درّة الرجال.

في الموت والفناء

الأردن:
كثير على اللي بدّه يموت بيت عنكبوت.
علّة الموت ما لها دوا.
مهما شافت العين زايل.
اللي جاب العمر ياخذه.
سوريا:
الأنفاس معدودة في أماكن محدوده/ فصيح.
لو عاش عيشة النسورا لا بد من هالجورا.
موت الصالح راحة له وموت الطالح راحة للناس.
الموت كاس على كل الناس.
العراق:
فَيّ زايل وأيام قلايل.
فلسطين:
الموت ما مات والدهر عازات.
لبنان:
موت الصالح راحة لنفسه وموت الطالح راحة للناس (بعد الوفاة يعترف بالفضيلة).

السعودية:

كل ما فوق التراب تراب.

تحفة المؤمن الموت.

جاك الموت يا ملك الموت.

كلّ جَمع تفرقه المنايا.

عساه للدود والعقارب السود.

الكويت:

كل جديد له لذه إلا جديد الموت.

اليمن:

الدنيا موعودة بالحياة وابن آدم بالموت.

الموت قُبّة من ذهب وسُترة للعرب.

الموت ما يقلب سن (يفرّق بين صغير وكبير).

الموت مثل الندى مطلّ على كل جبا (الجبا: سطح المنزل).

موت المحارم من المكارم.

صدّق بالموت ولا تصدّق بالحياة.

السودان:

القلب كان مات الجثة بالخراب.

مصر:

دا مات وشبع موت.

إن ما كنّا نموت منين نفوت؟ (المعنى ليس لنا طريق إلى الآخرة ننفد منه ونمر إلا الموت فلا بدّ لنا من المرور منه).

كلها عيشة وآخرها الموت.

تونس:

الدنيا فانية ولا حال يدوم، رمضان البارح والعيد اليوم.

قال للقبر: رجّع لي بابا، قال له: إنا نترقب فيك.

كل من عليها ليها.

الموت سترة.

موت البنات ستره.

هرب من عزرائيل جا لقباض الرواح.

يا سعد من عنده أربع أواق لحم تحت التراب (يُفسَّر بأنّ الوالدين يثابون على موت أطفالهم).

أمثال لاتينية:

بعد الوفاة يعترف بالفضيلة.

الموت يسوّي بين كل شيء.
أمثال عامية:
ابن آدم حشيش والموت يرعى فيه.
الموت بساوي بين الجميع.
أمثال فصيحة:
رسول الموت الولادة/ علي بن أبي طالب.
إذا كنت في إدبار والموت في إقبال فما أسرع الملتقى/ علي بن أبي طالب.
الأنام فرائس الأيام.
أي شيء هو الإنسان؟ عشب ينبت ثم لا يلبث أن يذوي.
شرّ من الموت انتظاره.
آخر من يموت ملك الموت/ الأندلس.
العمر تفنيه اللحظات.

في معرفة مقادير الأشياء وعدم الإستخفاف بها

الأردن:
تحزّم للواوي بحزام سبع.
سوريا:
شرارا بتحرق حارا.
فلسطين:
الصرارة بتسند الحجر.
لبنان:
اللي بتخوّضة أنت بيغرق فيه غيرك.
الإمارات:
الزبيبة ما تشبع لكنّها تطيّب الخاطر.
جحور الفيران اتطيح فيها الثيران.
قطر:
الشعرة تقصم ظهر البعير.
من بغى شيء خلّى شيء.
الكويت:
السمكة الخايسة تخيّس السمك.
اليمن:
أوّل الحرب نطاش (نطاش: طلقات الرصاص المتفرقة من هنا

وهناك)، ويضرب في الأحداث الكبيرة تبدأ بصغار الأمور.
أوّل الجنان تعلاّم (المعنى أن الجنون أوّل ما يبدأ يكون عن طريق التقليد والمحاكاة للمجانين ثم يصبح عادة وخلقا).
الحكوك يخرج الدم.
قطرة قطرة وسالت، وحبّة فوق حبّة وكالت.
حُرقت مدينة بذنب كافر.
من سامى نفسه بكّاها (سامى: حدّث نفسه بالقصص والحكايات).
مَن هَنهَنْ غنّى ومن غنّى رقص.
المسمار يضمّ اللوح.
مصر:
النواة تسند الزير.
خذ من التل يختل.
اللي ياخذ البيضة ياخذ الفرخة.
تونس:
مرقته ولا فرقته (مرقته: مرقة اللحم) والمعنى:القليل من الشيء خير من لا شيء.
حقير الدار يعمرها.
من النقط تحمل الوديان.
ليبيا:
فليس مع فليس ايولواكديس.
أمثال عامية:
اتهيأ للنملة زي ما تتهيأ للسبع.
الحجر في مكانه قنطار وإذا حرّكوه بخس وقيّه.
أمثال فصيحة:
بغاث الطير أكثرها فراخا.
أول الشجرة النواة.
أعلى الممالك ما يُبنى على الأسل/ المتنبي.
الحجر الذي رذّله البناؤون صار رأس الزاوية.
الماء على لينه يحفر الصخر على شدته.
أوّل الرقص تهنجل.
أوّله دلع وآخره ولع.

فيما يتعلق بالنوم

الأردن:

النوم ولا الحوم.

نوم الظالمين عباده.

سوريا:

نام بالبريه ولا تنام قدام طاقة مهوية.

فلسطين:

النايم غطّوا راسه.

السعودية:

إذا قرع الفؤاد راح الرقاد.

صَحّ النوم ياقوم.

مصر:

النوم سلطان.

شي يطيّر النوم.

الأيام الزّفت فايدتها النوم (لأن النوم ينسي المرء همه).

فايدة أيام البطالة النوم.

أمثال عامية:

نوم السراري للضحى العالي (السراري: نساء الملوك والوزراء).

النوم ان كثّرته كثر وان قلّلته قلّ.

الروس نامت والأذناب قامت.

أمثال فصيحة:

ما أنقض النوم لعزائم اليوم.

ما أقصر النوم على الراقد.

من لزم الرقاد عدم المراد.

في الأمور المتناقضة وغير المألوفة (تستحق التعجب)

الأردن:

تطلب من الحافي نعال!.

بحمّلوه جواهر وبطعموه تبن!

صار للذبانة خزانة وصارت تسكّر بالمفتاح!

أجير وبقلّد وزير!

بعد ما شاب ودوه عالكتّاب!.

شو جاب الزرقا للبلقا!.
عند الحزّ واللزّ جابوا الولد يطهروه.
فسّر الميّه بالميّه والظل بالفيّه!.
حكى لي الأخرس وشافني الأعمى ووقف شعر الأقرع!.
الناس بعرس وأنت بطهور!.
ضربوه عَ بطنه قال آخ ياظهري!.

سوريا:
ضعيف وبياكل منه رغيف!.
شو جاب الطز للمرحبا!.
أعمى قال لأطرش: خلينا نشوفك!.
مكرسح قال لمكرسح: إمش نتفسح!.
شخاخ وبنام بالوسط.
العراق:
يحفر البئر بإبره!.
تدوّر على ولدها وهو فوق كتفها!/ البصرة.
السؤال نثيّه والجواب ذكر!.
يوزّ النار ويقول يا ستار! (يضرب في الشخص يوقد نار الفتنة ويتظاهر بعدم محبته لها) وادي الفرات.
يابسراجين يا بظلام!/ وادي الفرات.
فلسطين:
الإسم أكبر من الجسم.
مثل اللي رايح على الحج والناس راجعه!.
لبنان:
يوم عرسه وجعه ضرسه!.
أذا شافني بالنار بدب عليّ حطب!.
إذا قلت لك البيت بيتك بتكسر الباب وبتاخذ مفتاحه؟.
أذا قلت: لا اله الا الله، بقلّي: كفرت ياعدوّ الله؟.
باتت عطشانه وزوجها سقّا!.
بدّو يركب جمل ويحمل علم، ويمشي بين الغنم،والناس ما تشوفو!.
باتت جوعانه وزوجها خبّاز!.
مثل الجمل محمّل سكّر وبياكل شوك!.

الإمارات:
راسين في قحفية ما يصير (قحفية: الطاقية).
يسبح في البحر ويخاف من المطر.
السعودية:
عميا وتمشط مجنونة.
ضربها عوجا وطلعت معتدلة.
أراد أن يعربه فعجمه.
أشكي بطني ويقول داو عيونك.
صفار تداريهم وكبار تباريهم.
بنت عمران وِش اسم أبوها؟
فرّ من المطر ووقف تحت المزراب.
عُمان:
أنا أقول عالق وأنت تقول طالق.
قطر:
عقب ما شاب ختنوه.
في حلال أبوه طالبوه.
الكويت:
جوعان يعلك، عريان لابس نعال.
اليمن:
قحبة تكنس مسجد.
ما سار، قال حمّلوه.
اعتقها بعد ما طارت.
أفّيه أفّيه ومزقره فيه (أفّيه: من التأفّف، المزقر: الأنف).
مصر:
صامت يوم وتمخطرت للعيد.
عليل وعامل مداوي.
يبيع الورد على جنّايينه.
يدِّيكي فرخه وتلتميت خمّ.
يفتي على الإبره ويبلع المدره.
قالت: ياما الحلاوة حلوه، قالت لها دقتيها؟ قالت: بنت عمّي شافت اللي داقتها.
تونس:
العقرب في الكم والطبيب في بغداد.

عريان وفي صبعه خاتم.
الماء مقابلنا والعطش قاتلنا.
واخد مصارنه في يده والآخر يقول له: هات شوية للقطوسة (القطوسة: القطة).
واحد يشتهيه وواحد يلعب بيه.
يخدم في جهنم ويبات في الصقيع.
أمثال عامية:
قيل للنعامة: طيري، قالت: لست طائراً بل جملاً، قيل لها: احملي، قالت: لست جملاً بل طائراً.
عرج الجمل من شفته.
أمثال فصيحة:
أريها السُّهى وتريني القمر.
ترك الطنجرة وتمسك بالغطا.
الأندلس:
القتيل منّا والديّه علينا.

في البنات والاولاد والذرية والعلاقة ما بين الآباء والأبناء

الأردن:
إبنِك وهو زغير ورد تشمّيه، ولمن يكبر خيّ تداريه، ولمن يتجوّز جار تشوفيه.
إن طلعت لحية ابنك إحلق لحيتك.
العود على ما انحنى والولد على ما انبنى.
ما أعزِ من الولد إلا ولد الولد.
ما يبيِّن القمح إلا الغربال وما يبيّن البنت إلا الرجال.
سوريا:
الله يزيدك يا أبي فوق صبياتك صبي.
إبن الأربعة ربعوه، وإن ما جلس اضربوه، وبنت الستة ستتوها، وإن ما جلست لا تضربوها (فيه دلالة على أن الطفل يمكن أن يجلس إذا بلغ الشهر الرّابع، والطفلة إذا بلغت الشهر السادس).
البنت جناح مكسور.
قال مين أغلى ولادك، قال: الغايب ليرجع، والمريض ليطيب.

العراق:

بنت السّطل والرّطل والهودج العالي (السّطل والرّطل: يراد بهما الغنى والتجارة، والهودج العالي: المقام الرفيع)/ وادي الفرات.

لبنان:

البنت صندوق مقفول ومفتاحو ضايع.

البنات غطى الأرض (عددهن كثير).

البنت صوفة ملفوفة (لا تعرف إلا بعد المعاشرة).

بنت الرجال بتمشي بين كومة رجال (البنت التي أحسن أبوها تربيتها).

البيت اللي ما فيه ولاد صغار معتم.

بنت وصبي طعمة النبي.

إجا بدالك راح دلالك.

السعودية:

البنت تِبنة والولد لِبنة.

اليمن:

حسّ الوالد مع الولد وحس الولد بالخَلَد (الحسّ: الشعور والعاطفة).

خلّف ولا تولّف (تولّف: تجمع الأموال).

مصر:

آخر العنقود سكر معقود.

اللّي ما عندوش بنات ما يعرفوش الناس إمتى مات (وذلك لعدم وجود من يصرخ باكياً عليه من النساء).

البنات بسبع وجوه (يضرب في تغير الشبه في البنات كلما كبرت).

تونس:

أولاد الهجاجل قليل منهم اللي يجي راجل (الهجاجل: الأرامل).

الدار بلا صغار، كيف الجنينة بلا نوار؟

ولدك الصالح ما تشقى له، وولدك الطالح ما تسعى له.

الولد يعلّي ويوطّي.

أمثال عامية:

بيت البنات خالي.

المغرب:
اللي فاتها تخليه لبناتها (يضرب للمرأة كبيرة السن، والتي لم يعد يناسبها الحلي والزينة فتترك ذلك لبناتها).
أمثال فصيحة:
إذا قالت البنت دَدّ فكر لها في مخدّ، وإن رفعت القدح لفمها تحتاج ما تحتاج أمها (ددّ: الأب والأم بلغة الأطفال، والمراد هنا بدء النطق، مخدّ: مخدّه، كناية عن عزلها في الفراش).

في أمثال العين وما يضرب فيها من الأمور المختلفة

الأردن:
إمشان عين تكرم مدينة.
العين لولا اللمس طابت من أمس.
العنين والحواجب قاموا بالواجب.
سوريا:
أصفى من عين الديك.
العراق:
العين الكوخة تهاب الرمح (الكوخة: العوراء)/ البصرة.
أعمى عين مفتّح قلب، أعمى قلب مفتّح عين/ وادي الفرات.
فلسطين:
ما في شيء في الدنيا بسوى العنين.
الإمارات:
طقّ الخشم تدمع العين (يقال عند التحدي كناية على أنّ الشخص المضروب وراءه رهطه أو جماعته الذين سوف يهبوا لنجدته فور تعرضه لأي أذى).
السعودية:
العين تعرف عين من لا يودّها.
عين الجِذَع لِذَع (الجِذِع: المراهق).
عين لا تشوف وقلبٍ لا يحزن.
عيون الرجال حراب (أي تخيف وترعب).
العينين مغاريف الحكي.
الكويت:
عين الحر ميزانه (لأنّ الحر يكفيه النظر في الأمور لتدبير شؤونه مع غيره وعمل ما يجب فهو غير محتاج لتنبيه منبه

ولا إرشاد مرشد).
اليمن:
عينك ميزانك.
عيون بتحازز وقلوب بتجازز.
كل شيء يهون دون وجع العيون.
السودان:
ما بتشوف العين بتشوف البصيرة.
العين ما بتابي إلا الأعلى منها.
مصر:
العين لما تقوى تبقى حجر (المراد إذا عدم الحياء من الشخص قويت عينه فصارت كالحجر وأصبح لا يغضها استحياء بل يحملق فيمن يبصر إليه).
الدّفا بالعين (أي عندما يرى المصاب بالبرد ناراً أو مكاناً يستدفىء فيه يستأنس بذلك).
العين عليها حارس.
عينك ما شافت إلا النور.
الفرح باين على عينيه.
بعيد عن العين بعيد عن القلب.
تونس:
عينه تخطف المحمّض من قاع الطنجرة
ليبيا:
العين شفّاقة والنفس مقلاقة.
اللي كلّي سمعه يغمض عينيه.
أمثال لاتينية:
في العينين تقيم الروح.
أمثال نصيحة:
العين ما بترتفع فوق الحاجب (يضرب في الإنسان الوضيع الذي يحاول أن يترفع إلى مقام من هو أعلى منه).
عين عرفت فذرفت.

الكتاب المشترك في الجوائز

مضارب الأمثال

قسيمة اشتراك بجوائز

دار الابداع للقراء

للاشتراك في هذه الجوائز يرجى ارسال هذه الصفحة من الكتاب مع القسيمة أدناه عند شراء أي نسخة من أي كتاب مشارك في المسابقة بالبريد على العنوان : دار الابداع للنشر والتوزيع. (لجنة المسابقة) ص. ب. ٢١١٤٦٦ الحسين الشرقي.
عمان ـ الأردن .

وذلك لتشارك أخي القارئ في السحب على الجوائز.

الاسم : ....

العنوان : ....

ص. ب. : ....

هاتف : ....

التاريخ : ....

الرقم (   ) لاستخدام لجنة المسابقة

ملاحظة هامة الى المكتبات :

أي كتاب بدون قسيمة المسابقة لا يعاد لدار الابداع كمرتجع.


رفع
عبد الرحمن النجدي
أسكنه الله الفردوس
www.moswarat.com



دار الابداع للنشر والتوزيع
هاتف ٦١٠٥٠٦ ص. ب ٢١١٤٦٦
الحسين الشرقي ـ عمان ـ الاردن

المملكة العربية السعودية
وكلاء التوزيع : دار القلم والكتاب
الرياض ـ هاتف : ٤٦٢٤١٠٥

السعر : ثلاثة دنانير